BON DIA Aruba

Diamars 27, di Mei, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 133.07

Fraude, e biaha aki na Censo y Registro Civil

ORANJESTAD – "Ta parse cu ta mi departamentonan so tin fraude tumando luga." Asina Candelario Booshi Wever a bisa despues di a wordo informa cu landsrecherche ta dirigiendo un investigacion riba fraude na Departamento di Censo y Registro Civil.

Segun e Minister, tabata pa motibo di evaluacion interno profundo, un luna pasa a descubri e caso di fraude, unda ta papia di desaparicion di entre 40 pa 50 mil florin for di caha. Minister Wever ta lamenta cu aki ta otro departamento cu ta cay bou su maneho, pero e ta sigura cu landsrecherche a cuminza cu su investigacion y ta spera cu pronto lo por soluciona e fraude.

Tin un funccionario cu entretanto ta suspendi.

Asociacion Conseho Hubenil a presenta su proyecto "Plan Mi Futuro"

ORANJESTAD – Ayera tardi durante un conferencia di prensa cu a tuma lugar riba Wilhelmina Park, Comite "Mi Futuro" di Asociacion Conseho Hubenil" a presenta su proyecto nobo yama "Plan Mi Futuro".E proyecto aki ta pone enfasis riba importancia di un Aruba limpi pa percura cu den futuro nos pais tin un nivel mas halto di bida. E proyecto interesante aki ta percura pa nos hoben sa cu tin alternativa na Aruba pa loke ta conservacion di nos medio ambiente pa futuro, manera e posibolidad pa recycla. E proyecto aki ta conta cu coperacion di Ecotech y Fundacion Tene Aruba Limpi.



LOCAL

Perspectiva pa un solucion pa choller no ta mucho alentador

Pagina 2.

LOCAL

DIMAS ta haci concesion pa AHATA

Pagina 3

LOCAL

Sin e counterpart Hulandes

Trabou riba cadena di stranheria a inicia

Pagina 3.

Apelacion den caso Guadirikiri rechaza

Pagina 6.



Aruba cu 100 mil habitante, tin mesun cantidad di adicto problematico cu Uruguay

Perspectiva pa un solucion pa choller no ta mucho alentador

Si kier mira cambio den e maneho, comunidad mester ta dispuesto pa paga mucho mas



Minister Booshi Wever ta enfatisa cu semper adictonan tabata den e area y cu si mester sera e Shelter mes, adictonan lo keda concentra rond di Caya Grandi.

ORANJESTAD—Gobierno ta gasta 17 miyon florin pa aña pa combati adiccion, pero mucho mas cu loucal ta logrando te awor no por spera. En todo caso, Minister Candelario Booshi Wever no tin pensa di cambia su maneho.

Asina e titular di Salud Publico a bisa ayera, despues cu ya pa simannan tin mas stem ta lantando den comunidad cu en todo caso, e proyecto di Shelter den centro di Oranjestad a faya y cu mas bien ta creando un molester hopi grandi pa comerciantenan di Caya Grandi.

Minister Wever ta enfatisa cu semper adictonan tabata den e area y cu si mester sera e Shelter mes, adictonan lo keda concentra rond di Caya Grandi, ya cu nan ta busca unda tin hopi hende pa "molestia. Si bay San Nicolas ta mesun cos. Ta den caya nan ta. Bo lo no haya nan na Brazil por ehempel, unda no tin actividad economico."

Si esaki ta e pensamento, e pregunta ta anto, ki balor agrega e shelter tin. Minister Wever ta bisa cu e reto grandi ta cu diariamente tin adictonan problematico ta subi caya. E mas lamentable ta cu e edad ta baha. "E unico cos cu nos ta haci, ta punta dede riba nan. Hopi hende no ta dispuesto pa trata di yuda. E problema ta hopi grandi."

Segun Wever, Aruba cu su 100 mil habitante tin mesun cantidad di adictonan problematico cu Uruguay, cu tin 5 miyon di habitante, esta 1500 pa 2000. E Minister ta atribui esaki na e facilidad con por yega na droga na Aruba, y den e aspecto aki e ta bisa cu su Ministerio no por haci nada, y cu e trabou aki ta den man di husticia. Wever no ta accepta e 'acusacion,' di parti di Ministerio Publico riba Coordinacion di Droga, ya cu e ta sinti cu e departamento aki ta trahando duro y tin un exito relativo den rehabilitacion di un cantidad di adicto. E problema ta sinta cu mientras ta yuda uno den su rehabilitacion, mas ta bin acerca. "Asina ta parse cu no ta haci nada. Ami no ta tira culpa, pero mi tambe por bisa cu no ta mi trabou pa e droga mes. Chollernan no ta bira adicto dor di come mangel. Ta con e droga ta drenta?"

Minister Wever a bisa cu tin mas cooperacion entre diferente departamento, entre otro Ministerio Publico y Cuerpo Policial, unda ta facilita e proceso pa laga autoridadnan pone adictonan bou curatela.

SHELTER

Minister Wever ta insisti cu e shelter na Playa ta keda cu un funcion importante, unda trahadonan di Coordinatie Buro por convence esnan cu ta haci uzo di e servicio pa drenta un programa di rehabilitacion. Minister no ta kere den un programa di rehabilitacion forza, ya cu e ta di opinion cu un persona por rehabilita unicamente si e ta desea esey. E ta un pensamento totalmente diferente cu locual Teen Challenge Aruba por ehempel ta mantene. "Tur luna nos tin dos tres hende ta sali for di Shelter y ta drenta e centronan di rehabilitacion." Y esaki tabata e intencion for di prome instante, esta pa druppel pa druppel purba saca hende pafo di e gara di droga.

E problema pa comerciantenan den Caya Grandi sinembargo ta cu nan ta haya un inundacion di molester di choller y cu nan no ta mira con un programa di 'druppel pa druppel,' por yuda, specialmente no ora cu Minister mes ta admiti cu tur dia tin adicto problematico nobo riba caya.

"Tin biaha e ta frustrante, pasobra di cada 100 hende cu rehabilita, 32 so ta keda limpi," ta splicacion di Minister. Di otro banda, a cuminza evalua e funccionamento di shelter, pero mucho leu Minister mes no a yega ainda.

NO TIN PLACA

Si kier atende tur e adictonan problematico y kitanan for di caya, comunidad lo mester ta dispuesto pa paga p'e tambe, Minister Wever a bisa. Awor aki caba pa redobla e cantidad di persona pa bay den rehabilitacion lo exigi un multiplicacion di cuater biaha, locual Gobierno ta presupuesta caba, esta cuater bez 17 miyon florin. Mester tene cuenta cu derechonan humano, unda lo mester percura pa un staff completo di varios psychiatra, psycologo y otro. Segun e Minister si kier redobla e cantidad di hende pa rehabilitacion, mester di un personal adicional di 200 persona. "Nos no tin e placa ey."

E Minister ta de acuerdo cu si analisa e situacion di e forma aki, e perspectivanan riba e area di combatimento di adictonan problematico no ta mucho alentador. "Mi ta de acuerdo cu cos mester cambia. Pero tin un cultura di culpa Gobierno pa tur cos, y ningun hende ta asumi nan responsabilidad."

E responsabilidad aki ta sinta por ehempel na dunadonan di trabou cu a laga un empleado bay for di trabou pa motibo di adiccion, sin dun'e un oportunidad pa rehabilita. Mester bin consiencia general. Minister mes ta culpa comunidad di ta mucho dirigi riba fiesta y celebracion di fin di siman y no ta asumi cierto responsabilidad.

E Minister a elogia e trabou di Teen Challenge y ta spera cu mas hende lo pone placa y esfuerzo pa yuda esnan mas debil den comunidad. En todo caso, e no ta de acuerdo cu ta stigmatiza e adictonan problematico aki, y ta ora pa cuminza trata nan como hende, apesar cu nan ta causa hopi vandalismo y destruccion. "Nan ta den un otro mundo. Si nos trata nan como hende nos ta riba un bon caminda. Por lo menos mi ta contento cu esaki a bira un punto di discusion."

Finalmente Minister a enfatisa cu Gobierno ta haciendo tur locual e por, awor ta keda na comunidad pa duna su banda pa alivia e problema, cu entre otro ta consequencia di turismo.

DIMAS ta haci concesion pa AHATA, pero

Minister Wever ta enfatisa cu si paga Arubiano miho, lo no tin un necesidad grandi pa trahado stranhero

Maneho di Gobierno no ta contradictorio, no por para desaroyo economico

ORANJESTAD—No tin ningun restriccion pa duna permiso di trabou. Si cumpli cu regla y tin necesidad riba mercado laboral, ta haya e permiso tambe. Esey ta e ponencia di Minister encarga cu DIMAS, Candelario 'Booshi' Wever ayera. E Minister ta califica expresionnan di ultimo tempo unda ta señala cu Gobierno ta hiba manehonan contradictorio, esta di ta duna permiso pa proyectonan y di otro, ta limita otorgacion di permiso di trabou como mal informacion. E Minister ta referi spesificamente na ponencianan cu AHATA en particular ta trece dilanti cada biaha.

Minister Wever ta enfatisa cu Aruba lo mantene e regla di 3 aña, ya cu esaki ta e maximo cu tratadonan internacional ta permiti, pa evita cu tin reunion di famia. Pues, si mester permiti un trahado keda mas largo na Aruba, esaki ta implica cu e tin tur derecho pa trece su famia y esaki lo tin consequencianan pisa pa Aruba, specialmente pa scolnan.

"Si mester habri e maneho conforme algun partido politico, e experiencia ta cu cada reunion di famia lo trece 3 a 4 persona extra," segun Wever.

E Minister tin su ponencia tambe pa loke ta e argumento cu dificilmente por inverti y prepara trahado pa cumpli cu exigencianan di calidad cu e industria turistico ta para p'e, si unicamente ta permiti e trahado stranhero keda tres aña. Den su concepto, mester mira e funccionnan pa cua ta busca hende di afo. "Hopi di e vacaturanan cu por lo pronto lo no haya yiu di tera yena, ta den 'housekeeping.' Y ami no sa kico mester entrena hendenan den 'housekeeping,' adicionalmente. Di otro banda, mester tene tur trabou administrativo pa nos propio yiunan di tera. Nos tin un EPI, nos tin FEF y nos tin mucha cu ta bay studia afo."

Den su concepto AHATA pues no ta papia henter e berdad ora ta expresa precupacion cu no ta haya trahado. En todo caso, DIMAS a cuminza haci e cambionan necesario pa acomoda hotelnan, unda ta duna un solo permiso pa personal di housekeeping, pa un periodo di tres aña. Mester trece cambio den e ley prome. Ademas, lo habri e posibilidad pa duna permiso pa cierto funccion pa un periodo maximo di 6 aña. "Pero no ta tur cos cu ta na interes di AHATA ta na interes di comunidad. Gobierno mester midi bienestar general," e Minister a enfatisa. E cambio den ley lo indica tambe cua ta e posicionnan cu lo por duna un permiso pa 6 aña. E punto di bista ta keda e necesidad riba mercado laboral. "Ta responsabilidad di cada negoshi, cu si mester di experticio, pa paga un yiu di tera suficiente bon y tambe pa prepar'e pa e trabou. Den tres aña por prepara hopi hende."

Minister Wever ta enfatisa cu dificilmente por permiti pa yena tur vacatura cu personanan di afo, sin limitacion di tempo, lo no tin un desaroyo economico pa nos propio hendenan. Di otro banda, hopi studiante ta scohe pa keda na Hulanda, entre otro pa motibo di salario. Segun Minister Wever, esaki ta e problema na Aruba, esta cu dunadonan di trabou no ta baloriza un diploma di un persona local. E mes a duna como ehempel cu antes no tabata haya Arubiano pa piki sushi y cu e trabou aki tabata den man di imigrantenan di Portugal. Awor, segun Wever, cu Serlimar a mehora e salarionan, Arubianonan ta haci e trabou.

Wever a ilustra con un hotel grandi cu a habri recientemente, a ofrece un persona cu diploma HBO, cu 7 aña di experencia un salario di apenas 1900 florin pa luna. Den un caso asina no por spera cu e Arubiano ta accepta e posicion. Di otro banda, personal di casino si ta haya ofertanan di salario mas halto ya cu Gobierno no ta permiti stranhero traha den casino. E trabou mester ta den man di sindicatonan pa percura cu salarionan ta bira mas apropia e Minister a bisa. Den e mesun rosea, Minister Wever a admiti cu e mes no ta papia a base di datonan concreto, pero e ta enfatisa cu e nivel di salario pa graduadonan HBO y mas no ta suficiente. Sinembargo, no ta trabou di Gobierno pa regla esaki. En todo caso, e hecho cu Gobierno ta ahusta sueldo minimo pa entre otro hisa e otro nivelnan di salario.

Otro aspecto cu Minister a señala, cu apesar di ta keha, varios hotelnan no ta percura pa e documentonan necesario ora di haci peticion pa permiso, pues cu aunke ta gusta punta dede riba DIMAS. Tin casi dos aña cu leynan a cambia, ainda diferente hotel no a mehora nan mesun forma di traha. "A tene hopi reunion cu AHATA y ATA pa mira con pa acomoda nan, y nos a atende cu hopi nan kehonan. E hotelnan cu ta cumpli bon no ta keha."

E Minister ta nenga cu no tin coherencia den Gobierno. "No ta berdad cu Ministerionan no ta traha cu otro, pasobra nos no por laga desaroyo keda para. Mester keda cu desaroyo economico. "Tur hende mester mira den e mesun direccion y atende e hecho cu Aruba ta 'in' pa inversionistanan. Probablemente dor cu tin asina un bon Gobierno nan tin confianza pa inverti den Aruba," Minister Wever a bisa, agregando cu no por core e risico pa perde inversionistanan na otro islanan den Caribe.



Ayera mainta, Minister encarga cu asuto di stranheria, drs. Candelario 'Booshi' Wever, hunto cu funcionarionan di DIMAS, sra. Kathleen Ruiz-Paskel y sra. Brigitte nectar-Hosé a tene un conferencia di prensa den sala di reunion di Ministerraad relaciona cu e maneho di Admision di Stranhero y e LTU.

Sin e counterpart Hulandes

Trabou riba cadena di stranhero a inicia

Aunke e proceso no ta facil, Minister ta convenci cu bienestar general lo prevalence

ORANJESTAD—Te ainda tin un trabou grandi dilanti pa pone henter e asunto di maneho di stranhero na Aruba core riba un liña. Manera ta conoci, un comision a evalua henter e cadena di stranhero, y a base di su raport a sali un cantidad di recomendacion.

Hulanda y Aruba a firma un Memorandum of Understanding aña pasa, unda a palabra cu lo sigui e recomendacionnan aki. Un di sugerencianan ta pa nombra un persona cu por tin un bista completo di e cadena di stranhero na Aruba, pa percura cu henter e proceso ta cana bon. Entretanto e asina yama 'keten manager,' cu a keda den persona di Sr. Henry Baarh a cuminza funciona, Minister encarga cu asuntonan di stranhero, Candelario 'Booshi' Wever a bisa. E counterpart Hulandes kende mester a bin traha na banda di Sr. Baarh a base di e Memorandum of Understanding ainda no a bin, y probablemente no ta necesario pa e bin tampoco e Minister a comenta, "ya cu nos hendenan mes por haci e trabou. E proceso ta bayendo bon si e persona aki." Di otro banda e proceso di trabou pa e ketenmanager pa pone tur nanishi den e mesun direccion pa loke ta traha asuntonan di stranhero no ta algo facil, ya cu Minister Wever ta admiti cu diferente departamento cu tin di haber cu asunto ainda ta funciona manera isla, y mester custumbra ainda cu e idea cu mester traha acopla na otro. Un di e departamentonan aki ta IASA, cu tin biaha te hasta tin su propio interpretacion di e LTU. "Unda cu traha ta bay tin discusion y diferencia di opinion. Pero, nos ta den bon caminda. IASA tin mas contacto cu nos Ministerio, y naturalmente ora tin mas contacto tin mas discusion. Kizas tin interpretacion diferente di leynan, pero esakinan poco poco lo por keda remedia, y mi ta spera cu pronto lo no tin e discusionnan ey."

Un otro punto di e cadena di stranhero ta e registracion na Censo y Registro Civil, cu apesar di un evaluacion negativo di parti di e mesun comision y conclusionnan di AZV cu e registro no ta na ordo, ainda no a pasa un revision. Minister Wever a admiti cu e mes no a sigui pusha riba e parti aki, pero cu awor lo mester concentra mas atencion riba Censo y Registro Civil. CAD a haci un evaluacion tambe, pero Minister a bisa cu e mes no conoce e contenido di e raport. Dentro di un luna lo mester por atende e puntonan critico di Censo y Registro Civil.

E Minister a bisa cu e ta spera di pronto mira fruto. E trabou no ta bayendo dje facil ey, Minister a bisa ya cu e ta pisa pa pone tur hende mira den e mesun direccion. Riba e pregunta, cua ta e direccion cu tur mester mira, Minister Wever a contesta: "Bienestar general di Aruba, pa nos tur mira esey so."

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

CORDINADOR
Benjamin Romero

REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Parlamentario sr. Arthur Dowers

Ministerio di Husticia ta wordo maneha dor di politiconan Hulandes for di Hulanda

Minister di Husticia Arubano a parse di a entrega tur cos



Parlamentario sr. Arthur Dowers

ORANJESTAD – Partido AVP tin un preocupacion pa loke ta e desaroyonan riba husticia. Pa algun siman a bin ta sigui loke ta pasando entre e Procurador General di Aruba y ta algo lamentabel, paso bo ta mira un aumento drastico di crimen na e pais aki y un intrankilidad grandi pa loke ta trata seguridad. "Bo ta mira un otro banda un Minister di Husticia cu te na momento aki no por yega na un solucion pa e problema cu tin cu Procurador General pa esaki baha cu pension y asina garantisa cu bo ta haya un organisacion cu ta funciona na un forma mas miho di loke e ta funcionando na e momento nan aki", asina parlamentario Dowers ta declara.

Si bo tin un Procurador General den funcion y e no ta presente na trabou, esey ta nifica cu e liderazgo di Ministerio Publico ta laga di desea y tambe ta kere cu no ta deseabel pa un parti grandi di energia cu mester bay den combatimento di criminalidad, ta bay den combatimento di Procurado General y di otro banda e Minister door di e Procurado General.

Si tene cuenta cu nos Minister di Husticia ta un persona cu a wordo kita for di su funcion door di algun Minister Hulandes y Minister Presidente di Aruba, comokiera cu e no tabata funciona. Por corda e grado halto di corupcion cu tabata tin den DIMAS, e tempo aya DINA y por corda tambe cu e Minister aki tabata un Minister cu na varios ocasion a wordo tilda di a comete actonan castigabel y a purba di tapa esaki nan.

Ora cu e Minister aki awe ta informa comunidad cu ta un Minister Hulandes a presenta un Procurador Interino y cu e no tabata ni sa di esaki, bo ta puntra bo mes, kico e Minister aki ta haci sinta eynan ainda? AVP a bisa na varios ocasion, y a bisa cu ora un persona no tin conocemento di un material y no ta interesa den e material, e miho cos cu por pasa ta pa e persona aki bandona e stoel, pasobra e ta haci mas daño cu e ta haci bon na e comunidad. Aworaki por mira resultado cu practicamente e Minister aki a entrega y por mira un influencia directo for di Hulanda, den e maneho di Husticia aki na Aruba.

Na momento cu mester a nombra un Alto Comisario di polis nobo na Aruba, despues cu e Minister aki a bruha e cuerpo policial pasobra tur hende por corda cu e Minister aki ora e la drenta oposicion, a scohe pa pone e plan di reorganisacion cu tabata tin e tempo aya un banda. El a scohe pa bin cu un plan nobo, caminda cu el a traha diferente region. E minister encuestion a nombra diferente comisario y despues di algun tempo, a mira un raport cu ta constata cu e Minister aki su trabou no a duna ningun resultado positivo. Nan a crea mas bruhacion den cuerpo policial y a crea division y un falta di eficiencia pa ataca e problemanan di crimen den e pais aki.

E Minister aki ta un mandatario cu tin un raport cu masha hopi onvoldoende, y parlamentario Dowers ta kere cu na final e no ta bay pasa e test di Minister exitoso. Pero lamentabel ta cu e Minister Presidente a forsa e persona aki pa keda sinta den e stoel aki despues cu e mes a bisa cu e lo bandona esaki. Tur hende por corda cu esaki tabata pa salba partido MEP comokiera cu tabata tin un pelea entre dos miembro di Parlamento di partido MEP cu kier a bira Minister, y cu awe nos ta sinta cu un Minister cu no ta duna resultado.

Lamentablemente ta cu e sun cu ta sufri den henter e asunto aki ta e pueblo. Awendia nos centro di ciudad ta wordo domina dor di adictonan problematico, tambe ta mira cu hopi caminda na Aruba tin armanan ta drenta y hopi hoben tin arma den nan man, y hopi di esnan cu ta den husticia ta bisa bo cu na e momento aki nos tin mas tanto arma y Aruba ta mas insigur cu nunca antes den historia di e pais aki. Bo ta mira desaroyo y tendencianan hopi preocupante, pero no por spera nada mas di e gobierno aki pa un cambio di seguridad den e pais aki. Esaki pasobra no tin un maneho coherente entre e diferente Ministerionan. E unico solucion ta pa warda te na proximo eleccion ora cu pone un gobierno nobo, pa asina trece seguridad y trankilidad den e pais aki, asina miembro di oposicion di fraccion di AVP, sr. Arthur Dowers a bisa.

Diabierna 23 di mei

Reunion tumultoso di SIMAR

ORANJESTAD – Un comunicado di prensa di presidente di SIMAR, Hugo van Varsseveld
ta bisa cu diabierna 23 di mei pa motibonan technico a tuma lugar un reunion general, pa elihi miembro di directiva pa e proximo aña sindical y pa aproba e presupuesto di 2007-2008, cu ya a wordo trata aña pasa.
E reunion tabata hopi tumultoso y cu un ambiente nada agradabel, ni positivo. A resulta cu un grupo di miembro di EPB y EPI C&T y Economico, dirigi pa algun miembro di directiva a bin determina pa tuma control di Simar.

Simar den su 40 aña di existencia nunca a enfrenta un situacion asina y semper a opera como organisacion democratico y transparente. Mester evita a todo costo cu e sucedido aki trece discordia entre su miembronan. Directiva actual ta evaluando e situacion.

Homber ta wordo agredi pa dos choller na Playa

ORANJESTAD— Diadomingo pa 1.20 di madruga, polisnan di Oranjestad ta bai den Emanstraat, banda di Uwana Beer naunda dos choller ta bringa cu un homber. Ora cu polis nan tabata discuti, pero despues cu nan a mira polis dos di e hombernan a sigui bringa. Polis mester a usa klop pa stop e pelea. E homber J.C.C. naci na Santo Domingo ta bisa polisnan cu un di e chollernan a dale cu un pida bloki den su cara y a heride.

El a keda cu un herida na su wowo banda robes y tabata sangra for di su nanishi. Despues cu polis a para e pelea cu klop, e dos chollernan a core bai. Na principio e victima no kier a duna su fecha di nacimento. Mirando cu e tabata bou di influencia di alcohol, polisnan a detene y hibe warda pa e calma, como cu e tabata hopi histerico. Despues cu el a calma, ambulance a bin buske y a hibe poli pa tratamento.

Awor ta usa bais pa atraca hende

SAN NICOLAS— Diadomingo pa 2.55 di madruga e homber F.M. naci na Aruba di 63 aña, ta bai warda di San Nicolas y ta denuncia e hober R.M.S. naci na Aruba di 38 aña. E ta bisa cu e tabata canando riba e caminda di Weg Seroe Preto na haltura di Misa Anglicano, ora cu e homber R.M.S. a bin y a manda bais riba dje. Dor di esei el a cai.

Na momento cu el a cai e homber R.M.S. a coi su cartera for di su saco. El a lanta pura y a tene R.M. S., pero su camisa a kibra. Mesora R.M.S a subi e bicicleta y a bai for di e luta E ta bisa cu e tabatin placa den su cartera. Tambe e ta bisa polisnan cu e conoce R.M.S. for di tempo cu e tabata mucha. Polis a tuma su keho.

Acusado Heyliger lo mester sinta su 6 añanan den prison

Corte Supremo na Hulanda a rechaza apelacion den caso Guadirikiri

ORANJESTAD – Corte Supremo na Hulanda a rechaza e apelacion di e acusado Heyliger, kende a wordo haya culpable di conhuntamente cu su amiga y tambe e homber L., di a mutila y despues kima D. Djoegan miho conoci como "pitbull".

Redactor di Bon Dia Aruba den un combersacion cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu siman pasa numa, Corte Supremo na Hulanda a tuma un decision den e apelacion di e acusado S.I.Heyliger (42).

CASO HOROROSO

Ta asina cu na Augustus 2006, Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di Heyliger contra e sentencia di Corte den Prome Instancia. Ta asina cu Heyliger a haya e castigo impone pa Corte den Prome Instancia demasiado halto y el a apela esaki. E lamentable caso, caminda na un forma horibel nan a corta e curpa di Djoegan y despues kier a deshaci di esaki door di kim'e, a commove henter comunidad.

Hopi tabata pensa cu Ministerio Publico lo baha cu man duro contra e trio aki, pero a lo largo di tratamento di e caso a bin componde cu a base di pruebanan y ley, loke e trio aki ta wordo acusa di dje no ta asesinato sino deshaci di un curpa.

Ta asina cu Djoegan tabata na Venezuela hunto cu Heyliger y e lo mester a guli un cantidad di bolita. E acusado L. a bay buske na aeropuerto ora el a yega Aruba y a hib'e na cas di Heyliger caminda e amiga di Heyliger a ricibi Djoegan.

Na dado momento Djoegan a sinti su mes malo y aparentemente a neglisha e hecho di hib'e hospital pa e haya tratamento medico y el a fayece.

Heyliger despues a regresa Aruba, caminda e curpa sin bida di Djoegan tabata den e cas. Na dado momento a dicidi di deshaci di e curpa. A purba usa asido pero esaki no a resulta. Despues nan a dicidi di mutila e pianan pa asina transporta e curpa sin bida na altura di Guadirikiri caminda a kima esaki.

Notable di henter e caso aki ta, cu autoridad a bin haya algun bolita di droga na e restonan mortal y ningun hende sa unda tur e droga cu difunto a trece ta.

APELACION

Ta asina cu Heyliger a apela su sentencia di Corte den Prome Instancia, caminda Corte Superior a haye culpable pa e hororoso caso aki y tambe asunto di droga y a conden'e na un castigo incondicional di seis aña pa su envolvimiento den e caso Guadirikiri.

Heyliger no a keda contento cu e sentencia aki y a bolbe apela e sentencia di Corte Superior. E caso aki a wordo trata den Corte Supremo na Hulanda, caminda seis Hues ta evalua e caso den su totalidad.

EVALUACION

Corte Supremo a considera comproba cu Heyliger conhuntamente cu otronan, den e periodo di 4 pa 5 di april 2006, a intencionalmente destrui restonan mortal di Djoegan dor di corta su pianan afor, transporte pa Guadirikiri y cende na candela. E sospechoso, cu a wordo condena na Augustus 2006, tabata di opinion cu Corte Superior a condene inhustamente pa destruccion di un curpa. E tabata haya cu e mester a wordo condena pa intencionalmente deshaci di un curpa.

Sinembargo, segun Corte Supremo, Corte Superior a dicidi corectamente ora di pone cu e dos leynan cu e abogado di Heyliger a relaciona cu otro, ta en realidad proteha diferente interes legal, esta, orden publico y proteccion di uso sin interferencia di un bien pa doño di e bien.

Corte Supremo a bisa tambe cu Corte Superior a dicidi corectamente cu e difunto ta un bien cu ta pertenece na un otro, mirando cu e herederonan of famia di e fayecido tin di bisa riba e restonan mortal.

Riba e ponencia di e abogado di H. cu e accionnan comproba no por wordo yama "onbruikbaar maken van het lijk", Corte Supremo a indica cu esey tampoco por hiba pa casacion. Restonan mortal mester wordo laga intacto pa respet pa e difunto y e accionnan a causa daño na e curpa. Dor di esey e famia no tabata por a dera e curpa cu e respet cu debe un difunto.

Corte Supremo a rechasa e apelacion y consecuentemente e castigo di 6 aña di prison pa Heyliger ta keda vigente.

E tabata esun cu a dirigi henter e investigacion

Ex Fiscal Arubiano hopi satisfecho cu decision di Hues riba microfono secreto

ORANJESTAD – Por a mira expresion di alegria riba cara di e ex Fiscal Arubiano, ora el a tende e comentarionan di Hues relaciona cu e instalacion di microfono secreto. Ora el a tende Hues bisa cu e ta haya Fiscal admisibel, el a hasta haci expresion di victoria.

Ta trata aki di ex Fiscal femenino y awor abogado mr. A. Flanegin, kende redactor di Bon Dia Aruba a yega di realisa un interesante entrevista caminda mr. Flanegin a splica kico como Arubiano bo ta pasa aden ora bo opta pa un trabou asina exigente y responsabel cu ta esun di un Fiscal.

Redactor di Bon Dia Aruba tabata sa for di un principio cu mr. Flanegin a dirigi henter e investigacion den e caso Domino en especial e parti OVC y conociendo e forma corecto di traha di mr. Flanegin, no tabatin duda cu e ta eherce su trabou debidamente.

Durante tratamento di e caso Domino, abogadonan a cuestiona e forma con a yega na e decision pa usa e OVC y con e prolongacionnan a bay. Hues den su sentencia a bari e criticanan aki for di mesa y a bisa cu por a mira cu a sigui henter un procedura o sea cu e Fiscal tabata reuni cu e team investigativo y tabata reuni cu su hefenan esta Fiscal Majoor y Procurado General interino y ta e hefenan tin cu tuma e decision final.

Relaciona cu e caso Domino, door cu mr. Flanegin a retira como Fiscal y a bira abogado, un otro Fiscal mester a prepara e caso y na dado momento mester a bay interoga mr. Flanegin pa asina e Fiscal por a haya sa con henter e procedura a bay. Di tur esaki un raport a wordo traha y Hues a keda satisfecho cu esaki.

Diabierno ultimo for di tempran, mr. Flanegin tabata presente den edificio di Corte y a bay sinta den tribuna. Redactor di Bon Dia Aruba, cu sa kico tur e trabounan cu mr. Flanegin a haci, a hiba un combersacion cu mr. Flanegin prome cu e sentencia a wordo duna. Por a nota cu e tabata un poco nervioso ya cu ningun hende por premira kico e decision di Hues ta bay ta riba un asunto asina delicado. Mr. Flanegin su expresion e momento ey ta: "Ban wak, kico Hues ta opina di henter e investigacion".

Mester bisa cu henter e investigacion den caso Domino a conduci na detencion di un cantidad di henter y a desmantela henter un organisacion cu tabata dedica nan mes na traficacion di droga na gran escala.

Ora cu Hues tabata lesa e sentencia, redactor di Bon Dia Aruba tabata observa mr. Flanegin y por a nota un sonrisa di satisfaccion riba su cara. Ora cu e decision final a wordo duna esta cu Fiscal ta admisibel, e ora ey mr. Flanegin no por a contene su satisfaccion mas y a haci expresionnan cu su man indicando: "a logra victoria".

Aunke cu ainda caso Domino ta leu di keda cla y ainda Hues por tuma un otro decision pa cu valides di e pruebanan, Bon Dia Aruba ta haya cu mester duna Cesar loke ta di Cesar y mester duna credito na mr. Flanegin pa e tremendo trabou cu el a haci como Fiscal den e caso Domino.

Awor mr. Flanegin tin un otro carera esta di abogacia y tempo lo bay mustra con e lo desaroya den esaki. Mirando e forma di traha di mr. Flanegin, no tin duda cu e lo sa di haci un tremendo trabou como abogado tambe.

Chofer a perde control y a bay dal contra palo di lus na Sasaki





Grupo di pustado di auto ta sera caminda

ORANJESTAD—Diadomingo pa 7.30 di anochi, despues cu polis a caba di atende un accidente banda di Hospital, nan ta wordo acerca pa un testigo, kende ta bisanan e pustadonan di auto tin e caminda banda di Alambra sera pa un grupo di hende cu supuestamente ta bai tene careda di auto. Ora cu polis a bai nan a topa cu un cantidad di hende cu a haci doño di caminda. Vocero di polis ta manda un mensahe pa e publico cu ta bai mira e caredanan aki, cu den pasado na otro pais, auto a perde control y a drenta den e publico, matando hende of laganan mancaron. Polis a habri e caminda bek y a core cu e hendenan for di e luga. ‘

Pustamento y kimamento di tire na San Nicolas

SAN NICOLAS—Diadomingo pa 4.30 di madruga, polisnan di San Nicolas ta haya diferente yamada cu lo tin pustamento di auto na haltura di Pacifico Restaurant na San Nicolas. Nan ta bisa polisnan cu e autonan ta haci desorden y tabata pusta. Ora cu polisnan a yega na e cruzada di Pastoor Hendrikstraat, nan ta haya marca di tire riba caminda y tabata hole tire kima. Den cercania, polisnan a mira un homber cana drenta su cura di cas y un Nissan Centra tabata para dilanti di e cas. Polisnan a mira cu ainda e auto ta hole kima y e tirenan tabata cayente. Polisnan a yama na porta y e mucha homber M.J di 19 aña a sali y a bisa cu el a tuma parti na e hazaña, pero mayoria di e grupo ta di de Vuyst. Ora cu polisnan tabata ainda einan, un grupo a bin na e sitio y a haci fastioso. Polis a pidi refuerso di Polisnan di Santa Cruz. E chofer a haya un but, y a hiba e auto warda di San Nicolas.

BON DIA Aruba

DIMAS den proceso constante pa amplia servicionan na publico

Lo no mester di cita pa busca informacion

ORANJESTAD—DIMAS ta den proceso constante pa mehora su servicio. Brigitte Nectar, vocero di e departamento, flankea pa Minister encarga Candelario Wever y Director di DIMAS, Kathy Ruiz Paskel a splica cu e departamento a haci algun cambio pa facilita personanan cu tin pregunta.

Por ehempel, esnan cu segun derecho por keda na Aruba, esta cu nan ta 'van rechtswege,' admiti na nos pais, no mester di haci cita pa busca e declaracion aki. Pues, ta papia aki di e documento cu ta mustra cu e persona tin derecho di ta na Aruba. Entrante prome di Juni 2008, e personanan aki tin e opcion pa haci un cita pa medio di e website www.dimasaruba.com, of djis acudi na e departamento, cu tur documento y prueba di pago (100 florin pa e peticion pa declaracion), di Dialuna pa Diahuebs di 2'or y mey pa 4'or di atardi, y lo keda atendi segun turno.

Esnan cu mester di duplicado di nan permiso tambe por acudi na DIMAS, sin mester di un cita. Nan por haci esaki segun e mesun sistema di 'walk in.' E otro servicionan pa cua no mester cita ta pa prolonga e permiso pa estadia turistico; e carta di re entrada; y ora ta pidi restitucion di deposito. Por entrega tur documento, sea pa medio di un carta of personalmente na e recepcionista cu lo percura cu e personanan concerni haya e papelnan pa nan por cana e proceso.

Entrante prome di Juli, lo introduci un 'help desk,' cu lo ta den funcion tur Dialuna pa Diahuebs, di 8'or pa 11'or di mainta. E funcion di e seccion nobo di DIMAS ta pa duna mas informacion general. Aki, personanan cu no ta compronde bon kico tur ta e rekisitonan por haci e preguntanan necesario, entre otro riba LTU, e maneho, e procedura di entrega di documento, y con pa yena e formularionan. Otro servicio di e help desk ta pa revisa e pakete di documento cu mester entrega, prome cu cliente tin su cita. Esey lo mester elimina of baha e cantidad cu no ta aparece pa nan cita, of e hendenan cu ta acudi cu documentonan incompleto.

Entrante e mesun fecha, esta prome di Juli, lo amplia e horario di e 'centro di yamada' di DIMAS cu ainda ta activo. Awor por yama for di 8'or pa 10'or di mainta, y pronto lo por yama entre 2'or pa 4'or di atardi, na 5221590. "E centro di yamada por atende cu pregunta general, riba e status di un permiso, y otro informacion general," Nectar a splica.

DIMAS tambe a introduci un cambio unda ya no ta exigi resultado di e testnan medico necesario pa un permiso. Manera ta conoci, un persona cu ta pendiente un permiso pa prome biaha mester haci testnan medico dentro di 10 dia cu el a yega na Aruba. E rekisito pa e testnan aki ta keda vigente, pero e resultadonan awor lo mester bay pa Dienst Besmettelijke Ziekten, DBZ, cu lo analisa esakinan y despues ta duna un conseho na DIMAS al respecto. Basa riba e conseho di DBZ lo sigui cu e proceso di permiso.

Brigitte Nectar ta enfatisa cu e sistema di cita ta canando bon. E citanan ta posibel pa medio di e website tambe, pero tur hende cu haci uzo di e sistema aki mester realiza cu mester confirma e cita dentro di 6 ora. E sistema mes ta manda e mensahe aki. "Mester confirma e cita dentro di 6 ora, sino e ta keda cancela automaticamente," Nectar a splica.

E relacionista publico di DIMAS ta enfatisa cu un persona cu tin un cita confirma y ta cumpli cu e horario mester haya servicio, y no por ta asina cu funcionarionan di DIMAS por adelanta esaki sin mas.

Firma liber of permiso pa estadia indetermina ta existi ainda. E procedura a cambia un poco, unda ta exigi cu pa e persona por haya su 'firma liber,' e mester prueba cu e tin 10 aña legal na Aruba y cu e proceso di permiso of estadia no tabatin interupcion. Un interupcion ta entre otro, cu si e permiso a caduca na Januari, y a haci entrega di peticion pa renovacion algun luna despues. Cambio di doño di trabou no ta implica interupcion, pero esaki mester sosode na ora, pa evita un 'buraco den estadia.' Esnan cu tin buraco den estadia por topa cu problema pa haya firma liber.

Finalmente e vocero di DIMAS a mustra cu pa facilita e servicio den futuro, lo traduci documentonan na diferente idioma, incluso Spaño y Ingles (cu ya ta disponibel), pa percura un procedura mas lihe y comprendibel.

Testigonan ta core tras di dos ladron

ORANJESTAD—Diadomingo 11.15 di merdia, polisnan ta bai na un ex supermercado den Arendstraat, naunda testigonan a mira dos ladron riba dak y despues a bula bou. E testigo hunto cu algun amigo a core nan tras y a mira cu nan a drenta un cas den Arendstraat. Ora cu polis hunto cu e testigo a bai na e cas , e hoben P.L. di 17 aña, a sali pafor y e testigonan a reconoce como un di e hombernan cu tabata riba dak. E otro si a keda scondi den e cas. Polisnan a pidi sub fiscal pa bin na e sitio, y nan a drenta den e cas. Nan a haye scondi den camber. Tur dos a keda deteni y hiba warda di Oranjestad.

Parlamentario sr. Benny Sevinger

Tardi of trempan Aruba lo bay haya su mes confronta cu e cambionan di statuut

ORANJESTAD - E motibo cu Aruba no kier participa den e discusionnan di cambio di structura estatal actualmente na Antia, ta cu Aruba tin miedo cu ta pusha papel bou di nan man y cu nan tin cu firma sin cu nan ta compronde kico nan tin cu firma según loke Premier Oduber mes a declara den Parlamento, Parlamentario Benny Sevinger ta bisa.

Ta lamentable cu Parlamento ta wordo hala un banda, esnan cu tin cu tuma decision pa cu cambio di statuut y Parlamento di Aruba no ta envolvi den nada di loke ta tumando luga, paso gobierno di Aruba ta bisa cu esaki nota conta pe, pero e sa masha bon cu esaki ta bay conta pe.

Si mira kico ta wordo poni riba mesa aworaki y kico ta bay wordo trata y cambia den e statuut, ta netamente loke sr. Nelson Oduber a firma na 1993 di su gobierno caotico cu a bay cas e tempo ey, cu nan a manda yame na Hulanda. Ta uno cu ta bay tin cambionan riba asuntonan di finansa, cambionan cu ta bay tin pa cu leynan y nos estado di derecho y nos bon gobernacion. Esey e tempo ey a keda firma y e tempo cu tabata tin Minister Pechthold, a bisa den Staten y den Tweede Kamer cu e protocol aki cu sr. Nelson Oduber a firma, di cual nan a saca un copia cu ta den discusion actualmente na Antia, ta bay wordo poni riba mesa y ta bay conta pa Aruba.

Si Aruba kier participa of no, esey ta loke ta bay bin pa nos. "Sr. Pechthold a bise, sr. Nicolia a bise y siman pasa sra. Bijleveld a bisa sr. Nelson Oduber cu esaki ta loke ta bay keda delibera cu Aruba si participa of no. Parlamento di Aruba ta sinti su mes decepciona cu ora bo ta sinta den un reunion, bo ta haya un lider di un fraccion manera sr. Ady Thijsen, ta bisa ora cu ta tratando asuntonan di Corte Comun, e ta puntra, e president nobo di HOF, cu Aruba tin den su staatsregeling cu e por bin cu su mesun Corte. Awor kico ta e decision di Aruba? Abo cu ta representa Gobierno ta haci un pregunta asina y na otro banda sr. Oduber ta bisa cu e ta di acuerdo cu e corte comun," esaki ta loke Parlamentario Sevinger a trece dilanti den e conferencia di prensa ayera mainta.

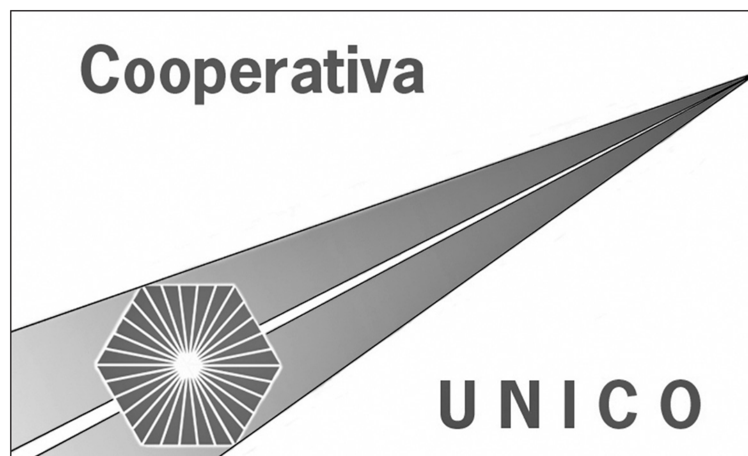
Aki por mira cu no tin informacion cu ta bini di parti di gobierno pa Staten y di parti di gobierno pa cu e proceso cu ta canando den Reino Hulandes, y cu na final di dia e asuntonan aki ta bay conta pa Aruba y Aruba no ta envolvi den e discusion of proceso di decision. Bo por influencia e proceso ora bo ta sinta na mesa, ora bo laga otro hende tuma decision pa bo, abo ta para solamente dilanti un muraya cu Aruba ta firma si of no y tardi of tempran, Aruba ta bay haya su mes confronta cu e situacionnan aki.



Dianan 3 di juni y 5 di juni 2008 pa 7'or anochi

Promer presentacionnan di cooperativa UNICO na Club San Martin

Inscripcion ta habri pa uni den cooperativa "UNICO"



ORANJESTAD - Despues di a habri e centro di cooperativa "UNICO" dia promer di mei ultimo, awe e cooperativa ta invita tur esnan cu kier duna un man den promove e asociacion y tur esnan interesa den afilia na e asociacion pa e promer presentacionnan di e cooperativa cu lo tuma lugar dianan 3 di juni y 5 di juni 2008 na Club San Martin na Sta. Cruz pa 7 'or pm.

E promer presentacion lo tuma lugar diamars 3 di juni pa 7'or pm. y na promer lugar 'UNICO' ta invita tur esnan cu ya a inscribi nan mes na e cooperativa, tambe fundadornan, dirigentenan y colaboradornan pa ta presente na e ocasion aki. Tambe tur esnan interesa por participa riba e dia cu mas ta combinie, sea diamars o diahuebs. Cooperativa 'UNICO" ta aprecia pa bo yama inscribi bo mes via telefoon nr. 585-6922 ya cu asina lo por prepara e documentonan pa cada participante delanta.

E participante lo recibi statutonan di cooperativa "UNICO" na Hulandes y na Papiamento; e principionan di cooperativa "UNICO", formulario di inscripcion y un formulario pa duna opinion y sugerencia. E participacion ta completamente gratis.

E presentacion ta parti den tres parti:

Apertura: 7.00 pm.

Parti 1:7.10 – 7.45 Historia di hende: aki lo trata desaroyo social /economico; norma- y balornan, formanan di interaccion, poder di capital t/c nacemento di cooperativa.

Parti 2: 7.45 – 8.30 Cooperativismo; ehemplo di Rochdale, balornan y principionan, diferencia di empresa cu interes pa placa, ventahanan di cooperativa, rol y importancia di hende den e cooperativa.

8.30 – 8.40: Pausa

Parti 3: 8.40 p.m.-Informacion amplio di Cooperativa UNICO; estructura, statutonan, balornan y principionan y su meta final. Tambe aspectonan funcional, tanto administrativo, financiero, empresarial.

Cooperativa 'UNICO' ta haci un apelacion fuerte na pueblo pa participa na e dos anochinan informativo aki y fortalece e unico caminda cu ta keda nos pa trece cambio duradero a base di coopera cu otro. Na momento cu hunto nos inicia e proceso di ajudo mutuo, di cooperacion unda cu esaki resulta necesario, nos ta trahando e caminda cu lo fortalece cada un di nos y lo trece e cambionan cu lo bai ta na fabor di desaroyo di hende. Cooperativa 'UNICO" ta suplica esnan interesa pa por fabor jama inscribi e siman aki mes, y informa nos e dia cu bo a scoge pa acudi. Sperando cu espirito di cooperacion lo ta cu bo, 'Uni den Cooperativa" – "UNICO".

El a wordo geboei den Corte pero na ultimo ora a dun'e un chens

Testigo por poco a wordo deteni pa duna declaracion falso

ORANJESTAD – Den Corte hopi biaha Hues, Fiscal of abogado durante tratamento di un caso, en especial caso penal, ta haci uso di declaracion di testigo of testigonan. Esaki ta forma un parti importante durante tratamento di un caso ya cu e por trece claridad den un caso.

Recientemente durante tratamento di un caso penal den Corte Superior, un persona cu a wordo yama como testigo, a pasa e aventura di su bida. Na dado momento el a duna un declaracion cu ta completamente otro di loucal el a declara caba na Polis.

Esey a haci cu Procurado General interino a duna orden pa detene e persona masculino di biaha. El a pidi e miembronan di Cuerpo Especial Arubano pa boei e persona, mientras cu asistencia di Polis a wordo pidi.

CASTIGO

Hopi hende no ta realisa cu unavez bo wordo yama como testigo y bo hura of haci e promesa cu bo ta papia e berdad, bo mester bisa e berdad sino bo ta haya bo den problema.

Ta asina cu articulo 213 di Codigo Penal ta relata encuanto duna declaracion falso y e castigo maximo cu por wordo duna ta 9 aña di prison. Esaki no ta wega!

Hopi biaha a yega di sosode cu un testigo den Corte ta wordo deteni pa duna declaracion falso. E persona ta para riba cu loke el a declara den Corte ta e berdad y loke el a declara na Polis no ta e berdad. E ora ey e persona ta wordo deteni pa asina wordo interoga completamente di nobo riba e particularidad ey.

Despues cu e proceso di interogacion a pasa, e persona lo wordo laga liber pero esey no kiermen cu cos a caba. Hopi biaha e lo wordo persigui caminda e lo mester bolbe presenta den Corte pero no como testigo sino como un acusado.

AVENTURA

E persona cu a wordo deteni den Corte, a pasa e aventura di su bida, ya cu el a wordo informa kico lo bay pasa cune. Ta asina cu e persona a bira hopi nervioso y na dado momento agentenan di Polis a presenta y tabata cla pa detene y bay cu e persona. Ta asina cu Hof a dicidi di duna e persona un ultimo chens pa e pensa bon kico e ta declara. E momento ey, diripiente e persona su mente a habri y a corda bon bon kico el a declara na Polis y a confirma cu loke el a declara anteriormente ta asina. Ora e miembronan di CEA a laga e persona bay, el a sali for di edificio di Corte riba un speed y na salida el a laga sa cu nunca mas e lo drenta e edificio di Corte.



DIRECTIE ECONOMISCHE ZAKEN HANDEL EN INDUSTRIE ARUBA



B E K E N D M A K I N G

Ingevolge ministeriele regeling zijn de volgende maximumprijzen vastgesteld ingaande: 24 mei 2008.

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)
a. Rijst;			
CAMIL-wit	10/1 kg.	17,09	1,99
	15/2 kg.	58,91	4,57
	6/5 kg.	50,67	9,84
-parboiled	10/1 kg.	17,81	2,07
	6/5 kg.	49,95	9,70
CHEFWAY -parboiled	30/1 lb.	35,59	1,38
	15/2 lb.	31,74	2,46
	20/3 lb.	61,28	3,57
	8/5 lb.	41,76	6,08
	6/10 lb.	59,60	11,57
-parboiled, perfected	3/20 lb.	59,85	23,24
CHINITO -wit	1/20 lb.	22,67	26,41
	1/25 lb.	26,71	31,12
DOUBLE ELEPHANTS-jasmin rice	1/25 lb.	25,64	29,87
FALCON -long grain, wit 4% broken	60/1 lb.	57,37	1,11
	30/2 lb.	55,91	2,17
	20/3 lb.	55,18	3,21
	12/5 lb.	54,45	5,29
	6/10 lb.	53,72	10,43
	1/25 lb.	20,65	24,05
-parboiled	6/10 lb.	61,99	12,04
MAHATMA -basmati	12/2 lb.	54,89	5,33
-bruin	12/14 oz.	14,56	1,41
	12/28 oz.	25,99	2,52
	12/3 lb.	38,68	3,75
-gold parboiled	18/2 lb.	39,82	2,58
	8/5 lb.	42,42	6,18
	4/10 lb.	41,90	12,20
	3/20 lb.	62,90	24,42
-jasmin	18/2 lb.	50,32	3,26
	8/5 lb.	53,54	7,80
-wit	30/1 lb.	32,02	1,24
	18/2 lb.	35,87	2,32
	12/3 lb.	35,56	3,45
	8/5 lb.	39,30	5,72
	4/10 lb.	38,36	11,17
	3/20 lb.	56,45	21,92
NIKA -long grain rice	15/2 kg.	58,91	4,57
	6/10 lb.	49,48	9,61
	3/20 lb.	44,65	17,34
-parboiled	15/2 kg.	63,62	4,94
	6/10 lb.	51,84	10,06
	3/20 lbs.	49,48	19,21
PALOMA -long grain rice, white	25/1 kg.	55,68	2,59
	12/2 kg.	53,43	5,19
	5/5 kg.	55,38	12,90
	5/10 kg.	110,74	25,80
	1/25 kg.	47,22	55,01
RICELAND -wit	30/1 lb.	32,41	11,26
	30/2 lb.	63,01	2,45
	20/3 lb.	58,13	3,39
	8/5 lb.	39,75	5,79
	6/10 lb.	59,32	11,52
	12/2 kg.	53,43	5,19
	5/5 kg.	55,38	12,90
	5/10 kg.	110,74	25,80
	1/25 kg.	47,22	55,01
RICELAND -wit	30/1 lb.	32,41	11,26
	30/2 lb.	63,01	2,45
	20/3 lb.	58,13	3,39
	8/5 lb.	39,75	5,79
	6/10 lb.	59,32	11,52
	3/20 lb.	59,87	23,25
	1/25 lb.	22,33	26,02
RICO -wit	12/1 lb.	12,69	1,23
	10/3 lb.	25,39	2,96
	4/5 lb.	15,69	4,57
-box, long grain	6/10 lb.	43,85	8,51
b. Maismeel;			
GOYA -fine corn meal	24/12 oz.	27,13	1,33
	12/24 oz.	23,99	2,35
	4/5 lb.	27,13	7,97
-masarica	6/5 lb.	47,64	9,33
-pre-cooked white corn	12/24 oz.	35,76	3,50
PHOEBE -geel	24/1 lb.	38,93	1,91
	16/2 lb.	62,70	3,07
	10/5 lb.	64,54	7,59
c. Suiker;			
BINGO -wit	30/2 lb.	39,64	1,50
	10/2 kg.	28,32	3,21
EAGLE -wit	30/2 lb.	50,91	1,92
	10/2 kg.	40,70	4,62
FLORIDA CRYSTALS -wit	20/2 lb.	38,21	2,17
	10/4 lb.	35,20	3,99
	4/10 lb.	35,20	9,98
d. Thee;			
NESTEA -instant	12/3 oz.	62,07	6,08
e. Koffie;			
NESCAFE -classic	24/50 gr.	89,53	4,38
	24/100 gr.	134.24	6,57
	12/200 gr.	119.37	11,69
-classic sachets	16/48x1,8gr.	123,06	9,04
-gold blend	12/200 gr.	173,19	16,96
-colombian blend, tins	12/85 gr.	61,42	6,02
	12/170 gr.	102,33	10,02
-original, decaffeinated	12/100 gr.	87,25	8,54
SANKA -instant, decaffeinated	12/4 oz.	77,74	7,61
SANTO DOMINGO -gemalen, blikken	12/10 oz.	70,09	6,86
-gemalen, pakjes	20/0,5 lb.	46,73	2,75
	20/1 lb.	90,54	5,32
TASTER'S CHOICE -instant, decaf	12/7 oz.	165,49	16,21
MAXWELL HOUSE			
-colombian supreme ACM/ground w/caf.	12/11 oz.	54,09	5,30
-ground/ACM, regular can	12/13 oz.	53,94	5,28
-master blend with caffeine	12/11,5 oz.	54,09	5,30
-rich french roast, decaffeinated	12/11,5 oz.	73,12	7,16
-rich french roast, with caffeine, bag	12/11,5 oz.	57,62	5,64
-rich french roast, with caffeine, can	12/11,5 oz.	57,62	5,64
-ground / ACM yuban, can	12/12 oz.	60,49	5,92
f. Babyvoeding;			
GERBER -1st. food	6/4-2,5 oz.	22,73	4,45
	8/2-2,5 oz.	16,40	2,41
-2nd. food	8/2-3,5 oz.	19,21	2,82
	24/4 oz.	29,64	1,45
-3rd. food	24/6 oz.	42,01	2,06
	6/4p-6 oz.	42,01	8,23
-organic 2nd. food	8/2-3,5 oz.	25,20	3,70
-cereal	12/8 oz.	39,47	3,87
-fruit cereals	12/8 oz.	45,00	4,41
-fruit & veggies puffs	6/1,48 oz.	27,40	5,37
-graduates main dishes	12/6 oz.	29,57	2,90
-garden mashers	12/4,5 oz.	26,89	2,63
-juices	6/4p-4 oz.	28,11	5,51
	24/4 oz.	28,11	1,38
	6/32 oz.	26,23	5,14
-theeting biscuits	12/5 oz.	38,11	3,73
-tropical fruit medley	8/2p-3,5 oz.	19,21	2,82
HEINZ (VENEZUELA)			
-colados, jugo, coctel di frutas, frutas tropicales, frutas mixtas, postres fruta, dessert	24/113 gr.	15,41	0,75
NESTUM -rice & apple	24/270 gr.	86,49	4,24
-rice & chamomille	24/270 gr.	86,49	4,24
-stick, rice/oats, stage 1	16/240 gr.	73,05	5,37
-wheat & Apple flakes	24/200 gr.	68,65	3,26
-oats & prune	24/270 gr.	90,81	4,45
-rice	24/300 gr.	70,10	3,33
-wheat / apple	24/300 gr.	87,70	4,17
-wheat & honey	24/300 gr.	82,06	4,02
-wheat, honey & flakes	24/200 gr.	69,54	3,41
NUTRICIA -nutrilon 1	24/400 gr.	308,07	15,28
	12/900 gr.	308,07	30,55
-nutrilon 2	24/400 gr.	302,59	15,00
	12/900 gr.	302,59	30,01
-nutrilon 3	24/400 gr.	293,18	14,54
	12/900 gr.	293,18	29,07
-nutrilon lactose free	24/400 gr.	365,70	18,69
-nutrilon soya 1	24/400 gr.	333,16	16,52
	12/900 gr.	333,16	33,04
-nutrilon soya 2	24/400 gr.	333,16	16,52
	12/900 gr.	333,16	33,04
-omneo 1	24/400 gr.	358,43	18,32
	12/900 gr.	358,43	36,64
-omneo 2	12/900 gr.	358,43	36,64
SIMILAC -advance with iron	6/12,9 oz.	58,90	12,04
	6/25,7 oz.	111,72	22,84
-advance without iron	24/400 gr.	230,89	11,80
	12/900 gr.	248,27	25,38
-lf, advance with lcp	6/12,9 oz.	60,54	12,38
-similac 2 advance	6/12,9 oz.	58,91	12,04
g. Boter;			
ANCHOR -gezouten	40/227 gr.	108,23	3,18
	20/454 gr.	105,04	5,99
-ongezouten	40/227 gr.	108,23	3,18
ELLE & VIRE -salted 60%	40/200 gr.	117,09	3,44
-spreadble salted	12/250 gr.	67,47	6,61
-unsalted 60%	40/200 gr.	117,09	3,44
-unsalted soft & extra light 75% b.v.	12/250 gr.	55,62	5,45
-soft & light unsalted 41%	12/250 gr.	52,36	5,13
-unsalted spreadable	12/250 gr.	67,47	6,61
WIJSMAN -gezouten, blikken	60/200 gr.	377,90	7,40
	24/454 gr.	299,17	14,65
h.Margarine;			
BLUE BONNET -stick	12/1 lb.	38,32	3,75
-spread	6/3 lb.	29,01	5,68
-quarters original	30/4-0,25 lb.	47,90	1,88
-soft spread bowl	18/1 lb.	30,77	2,01
-soft sprea bowl light	18/1 lb.	30,77	2,01
-quarters light	30/4-0,25 lb.	47,90	1,88
FLEISCHMAN –qrt. original, corn oil	30/4-0,25 lb.	64,89	2,54
-lower fat / light sleeve	18/1 lb.	43,68	2,85
-olive oil bowl table spread	18/11,9 oz.	40,53	2,65
-original bowl table spread	18/11,4 oz.	40,53	2,65
-original sleeve table spread	18/11,8 oz.	43,68	2,85
-olive sleeve table spread	18/12,3 oz.	43,68	2,85
-soft spread, tub	18/1 lb.	39,48	2,58
REMIA -blikken	48/450 gr.	136,11	3,33
	24/900 gr.	120,11	5,88
	8/2250 gr.	85,28	12,53
SANE -olijf	16/500 gr.	57,26	4,21
i.Eetbareolieën;			
CRISCO -natural blend	9/32 oz.	41,40	5,22
	9/48 oz.	52,90	6,67
-pure canola	12/16 oz.	35,27	3,33
	9/32 oz.	41,40	5,22
	9/48 oz.	52,90	6,67
	6/64 oz.	45,34	8,57
	4/1 gal.	57,48	16,30
-pure corn oil	9/32 oz.	41,40	5,22
	9/48 oz.	51,64	6,51
	6/64 oz.	45,34	8,57
-regular cooking spray	12/6 oz.	44,08	4,17
-vegetable oil	12/16 oz.	35,27	3,33
	9/32 oz.	41,40	5,22
	9/48 oz.	51,07	6,43
	6/64 oz.	45,34	8,57
	4/1 gal.	57,48	16,30
CRISOL -vegetable oil	24/16 oz.	42,53	2,01
	12/32 oz.	40,87	3,86
	6/96 oz.	57,21	10,81
KING (GOURMET)-corn oil	6/96 oz.	85,58	16,17
	2/17,5 lb.	83,49	47,34
-vegetable oil	6/96 oz.	65,53	12,38
	2/17,5 lb.	63,26	35,87
MAZOLA (DOM. REP.) -corn oil	24/16 oz.	55,68	2,63
	6/96 oz.	79,69	15,06
ROYAL VICTORIA -corn oil	6/96 oz.	83,92	15,86
VALRICO -corn oil	24/16 oz.	84,12	3,97
	12/32 oz.	69,81	6,60
	9/48 oz.	81,24	10,24
	8/64 oz.	85,52	12,12
	6/96 oz.	98,28	18,57
-vegetable oil	24/16 oz.	63,85	3,02
	9/48 oz.	56,02	7,02
	8/64 oz.	64,22	9,10
	6/96 oz.	64,69	12,23
WESSON -canola oil	9/48 oz.	53,86	6,79
	9/64 oz.	85,64	10,79
	4/1 gal.	63,00	17,86
-corn oil	12/24 oz.	43,83	4,14
	9/48 oz.	53,86	6,79
	4/1 gal.	63,00	17,86
-vegetable oil	16/16 oz.	42,82	3,04
	12/24 oz.	43,83	4,14
	9/48 oz.	53,86	6,79
	9/64 oz.	85,64	10,79
	4/1 gal.	63,00	17,86
j. Melkpoeder;			
CALO -descremada	12/700 gr.	134,44	12,70
-extra calcio	12/700 gr.	134,46	12,71
-instant 26%	6/1600 gr.	138,97	26,27
FARM -instant, 26% b.v.	6/2500 gr.	206,54	39,04
FRIESCHE VLAG -instant	24/400 gr.	189,81	8,97
	12/900 gr.	201,26	19,02
	6/1800 gr.	193,08	36,49
	6/2500 gr.	263,44	49,79
-friesche vlag 3, opvolgmelk	12/900 gr.	217,92	20,59
-friesche vlag 4, opvolgmelk	12/900 gr.	211,51	19,99
INCOLAC -instant	24/400 gr.	147,47	6,97
	12/900 gr.	157,18	14,85
	6/1800 gr.	146,35	27,66
LINDA -inst. vol.melkpoeder 28% b.v.	12/900 gr.	148,50	14,03
	6/1800 gr.	149,61	28,28
NIDO -growing up milk	6/1800 gr.	169,04	31,95
-instant	6/1800 gr.	166,79	31,52
	6/2500 gr.	236,80	44,76
SANALAC -non fat, dry milk	6/1 qrt.	61,63	11,65
k. Vloeibarekoffiemelk;			
CARNATION -evap. low fat	24/395 gr.	34,48	1,64
FRIESCHE VLAG			
- gekondenseerde, ongesuikerd 4% b.v.	96/170 gr.	93,86	1,15
- geëvaporeerd, ongesuikerd 8% b.v.	96/170 gr.	96,56	1,18
	48/410 gr.	103,11	2,52
-geëvaporeerd, creamy lite	48/410 gr.	103,11	2,52

N.B.: Eventuele klachten gelieve telefoon 5821181 toestel no. 251 op te bellen.
Eerstvolgende publicatie geschiedt op 7 juni 2008. Prijsverhogingen dienen schriftelijk aangevraagd te worden vóór 30 mei 2008.

BON DIA Aruba

Atencion humanitario ta trece hende hunto

Mike Eman y Wyclef Jean ta papia riba solidaridad cu Haiti

ORANJESTAD - Diabierna atardi, lider di AVP, mr. Mike Eman, parlamentario Mike de Meza y drs. Paul Croes di departamento Relacionnan Exterior tabata tin encuentro cu Wyclef Jean, musico di origen Hatiano. Aunke cu Wyclef, manera e ta conosi artisticamente, ta un cantante di Hip Hop mundialmente reconosi, e combersacion cu esnan lider di AVP, mr. Mike Eman y miembronan di e delegacion tabata riba e tema di desaroyo di Hiati.

Wyclef ta hopi conosi y conosi rond di mundo banda di su musica pa su proyecto, Yéle Haiti, cu ta un fundacion cu ta otorga beca na muchanan Hatiano cu no tin manera pa bay scol. Tambe e fundacion ta yuda cu proyectonan di vital importancia pa combati pobresa na su pais natal.



Wyclef Jean a nace na Croix-des-Bouquets, Haiti, y a emigra cu su famia na Brooklyn, New York tempo cu e tabata tin 9 aña, y despues pa New Jersey. Wyclef despues cu e la bira mundialmente famoso como parti di e grupo "Fugees" y despues tambe ariba su mes na unda entre otro e la hasi un projecto cu otro artista cu tin masha interes den trabounan humanitario, Shakira. Maske cu Wyclef a goza di hopi fama mundial, nunca a lubida di unda e la bin. Mirando cu na su isla natal tin hopi pobresa, e la sinti cu e no por bira lomba pa su pais.

Lider di AVP, mr. Mike Eman tanto den su funccion como vice-presidente di Cristianan Democrata Internacional IDC, secretario adjunto area Caribe di ODCA y como Parlamentario di Aruba a tuma hopi iniciativa pa atende cu problema di pobresa y desaroyo di Haiti. Tanto cu Minister di Relacionnan Exterior di Hulanda, Maxime Verhagen, Minister di Ajudo pa Desaroyo y Co-operacion, Bert Koenders y e Minister anterior di cartera aki, Agnes van Ardenne, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a infatisa den carta y reunionan pa mas atencion pa Haiti di parti di Reino Hulandes y Union Europeo. Cu miembro di Tweede Kamer pa CDA, Kathleen Ferrrier, encarga cu e topico di ayudo pa desaroyo tambe mr. Eman a traha hunto pa enfoca riba e nececidad pa solidaridad di parti di mundo pa Haiti.

Ta e esfuerso aki cu mester worde haci internacionalmente pa sostene Hiati den surpasa su retonan y proyectonan cu por trece progreso y crea un desaroyo positivo tabata tema cu mr. Mike Eman y Wyclef Jean a reflexiona ariba.

E compromiso di parti di e representantenan di Aruba tabata cu lo keda duna sosten y busca via di contactonan y funcionnan cu e miembronan di AVP ta carga local y internacional formanan pa aumenta e solidaridad mundial cu Haiti. Mike Eman, de Mike de Meza y Paul Croes a expresa na Wyclef Jean tambe hopi aprecio pa su participacion na Soul Beach Festival di Aruba.







Parlamentario sr. Mike de Meza

No por simplemente haci expresionnan di desesperacion pa cu energia alternativo

Cambia Fuel Oil pa Gas Natural tampoco ta eficiente

ORANJESTAD – Partido AVP por a tuma nota cu Prome Minister di Aruba a laga sa cu pa prome cu otro aña september WEB lo ta completamente converti riba un sistema cu ta bay kima gas so. Na prome luga por corda cu e gobierno actual no tin un maneho riba energia y awor di repente por tende Minister Presidente kier bin bisa cu e kier bay comberti WEB completamente pa e traha riba gas, esaki sabiendo cu eleccion ta bin otro aña, e mester bin cu un rason of algo nobo.

Ya ta bayendo tres aña caba cu Parlamento ta wardando riba un raport cu yama energia 2025 cu Minister President a priminti Parlamento na juni 2006, cu Parlamento lo ricibi e raport aki nan december, pero te awe no a ricibi nada di e raport aki.

Fraccion di AVP pa dos aña sigui a bin cu un hala di mocion den Parlamento. E prome aña fraccion di MEP a vota contra y den e di dos aña nan a bin realisa cu ta e caminda corecto pa cana y a bin para banda di partido AVP, y nan a bin vota pro pa e mocionnan aki.

Ta trata di mocion cu tin di haber cu fondo pa energia, caminda esnan menos afortuna financieramente ta wordo yuda, pa kita e deposito, pa kita e clausula, caminda den e servicio di entrega ta bisa, cu ora haci uso di energia alternativo, no ta kita e sistema di coriente for di e net di Elmar.

A bin cu mocion pa introduci incentivonan pa esnan cu ta bay haci uso di energia alternativo y un di nan ta baha impuesto di importacion. Tambe a bin cu un mocion pa baha accijns riba gasoline pa transporte, tambe a bisa pa bin cu energia alternativa, den forma di e Pet coke, pero tambe energia di biento, energia di solo, tambe "deep sea cooling" y "waste away conversion". Partido AVP no a tende nada nada di gobierno di con ta para cu e mocionnan aki cu a wordo aproba unanimamente pa Parlamento for di aña pasa caba y awor ta tende un Minister President ta papia di comberti WEB den un sistema di gas.

Loke fraccion di AVP kier sa, ta di unda esaki a bini? Cua estudio a wordo haci riba esaki? Unda e raport ta? Cua ta e institucionnan cu a traha e raport aki y a base di kico? Ki comparacion a wordo haci pa comberti WEB aworaki den un sistema di gas? Kico ta e meta y obhetivonan? Medio ambiente por ta, of costo di operacion of mantencion cu nan ta kere cu nan por baha of e intencion ta pa baha e costo di energia pa clientenan?

Tambe e pregunta ta keda kende a stipula e obhetivonan aki, si ta gobierno a stipula esakinan? Pasobra te dia di awe Parlamento no a tende nada di esaki. Si ta WEB y Elmar a bin cu e metanan aki? Pero Parlamento no a tende nada di gobierno riba e asuntonan aki of si ta partido MEP mes a bin cu e asuntonan aki, ya cu ta den porta di campaña kier bin cu algo nobo, pa gaña pueblo, pasobra tur hende sa cu no ta un dos pa tres ta bin cu e cambionan aki, ya cu mester haci un analisis prome cu bo haci e cambionan aki.

Kico a para cu e otro alternativanan cu tabata tin y kico e inversion pa un proyecto asina aki ta? Kico e regreso riba e inversion ta? Y unda e raport pa cu e factibilidad di e proyecto aki ta? E studio di impacto social, pues bo ta tende un Minister President ta bisa cu e ta bay Colombia y e kier comberti e planta di WEB pa e traha riba gas.
Parlamentario di AVP, sr. Mike de Meza a bisa cu tin raportnan traha riba e asunto di uza gas y hasta ta puntra, cua producto alternativa ta mas miho, e gas natural of petrolio.

Nan ta bisa cu e number seis fuel oil ta historicamente comproba cu ta mas barata cu gas natural, esaki ta saca for di departamento di dato na Merca, pues ta informacion di organisacionnan di renombre mundial. Sr. de Meza a bisa cu petrolio number 6 y gas natural ta produci e mesun tipo di sushi y gas dañino pa e medio ambiente.



Parlamentario sr. Mike de Meza

Sr. de Meza ta kere cu e discusionnan aki ta sano y pa wak kico exactamente WEB ta bay kima y kico WEB lo kier bay kima. Pero e preguntanan aki mester bin riba mesa y nan mester ta bon studia prome cu bisa cu ta bay den e direccion aki.







SERVICIO BON DIA Aruba



“Cruza E Brug Sin Miedo” cu Pedagogia 2000

ORANJESTAD - E curso “Cruza E Brug Sin Miedo” ta un curso sumamente valioso pa studiantenan haci e cambio grandi di scol basico pa scol secundario.

E curso ta na promer lugar pa studiantenan di 6de klas.

Sinembargo tur aña tin studiantenan di 5de klas cu ta participa pa nan por cuminsa practica den 6de klas con nan mester studia pa ta super bon prepara ora yega e momento pa bai di 6de klas pa Ciclo Basico. Den e siguiente parti nos lo papia tocante e balornan di e curso pa e studiantenan.

E curso “Cruza E Brug Sin Miedo” ta consisti di e siguiente temanan of capitulonan: 1. Introduccion 2. Crea un Actitud Mental Positivo 3. Cruza e Brug (Di Scol Basico pa Ciclo Basico) 4. “Mind Mapping” 5. Motivacion pa Studia

6. Concentracion 7. Con Sigui Les 8. Studieplanning & Time-Management Clausura y Evaluacion

Algun di e puntonan na cual cu hopi atencion ta wordo dedica na dje ta:

* prepara e studiante den un ambiente agradable, trankil, expresivo pa e bira conciente di e diferente puntonan cu e mester tene cuenta cun’e ora e drenta e prome aña di Ciclo Basico.
* traha cu un optimismo pedagogico continuo caminda cu e studiante ta siña pa

(a) kere mucho mas den su potencial y su inteligencia
(b) aumenta su self-esteem (autoestima)
(c) crea e confianza necesario pa e por tin e mayor exito posibel den Ciclo Basico

* kita e miedo existente pa e scol nobo, e diferente maestronan/maestranan nobo, vaknan nobo (por ehempel wiskunde, ASW, N & T etc.), e sistema di duna les, e cantidad di studiantenan, studiantenan (mas) grandi na e scol, e “peer-pressure” etc.

* mustra cu e optimismo y e positivismo ta constantemente presente pa guia, apoya y sostene tur studiante na e mihor forma posibel den tur nan actividad na e scol nobo;
* siña e studiante “con pa studia” y mustre hopi cla, pa medio di diferente figuranan, schemanan y ideanan concreto e forma den cual e por usa tur e strategianan akinan pa asina e por bira e mihor studiante posibel y haya e miho puntanan tambe pa su proefwerknan / C.P. of cualkier otro forma di un test.

E curso tin un duracion di 20 ora y lo tuma lugar durante diferente periodo den e luna di juni, juli y augustus 2008.

Lo tin un anochi di informacion riba diaranson 4 di juni 2008.

Lugar : Colegio Arubano – local T7 (entrada di Colegio bai na man robes)

Ora : 7:00 – 8:00 pm

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Minister Lopez-Tromp a reuni cu fundacion DIGH pa financiamento di proyecto di vivienda na Palisiaweg

Ta trata construccion di 50 vivienda pa famia na Aruba

ORANJESTAD - Diaranson 21 Mei 2008 Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a reuni cu Erik Beijer kende ta Managing Director di DIGH (Dutch International Guarantees for Housing). DIGH ta un fundacion Hulandes cu ta duna financiamento pagabel pa proyectonan di vivienda dirigi riba gruponan di entrada abao den paisnan di desaroyo y paisnan den transision. DIGH ta envolvi den proyectonan rond di mundo y ta particularmente activo den tres region: Zuid Afrika, Europa Central y Oriental, Surinam y Antiyanan Hulandes. Te 2007 DIGH a duna aproximadamente €25.000.000 capital di prestamo pa proyectonan di vivienda rond mundo.

E meta di e reunion di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp conhuntamente cu FCCA y DIGH tabata pa papia tocante financiamento di un proyecto di vivienda na Palisiaweg. Aki ta trata construccion di 50 vivienda pa famia na Aruba.

E reunion a bay hopi bon y pronto Minister drs. Marisol Lopez-Tromp lo anuncia mas informacion tocante e proyecto di vivienda nobo aki.
Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura



Delegacion di AVP ta dialoga cu embahador di Israel

Aruba por comparti experiencia di Israel cu energia alternativa

ORANJESTAD - Lider di AVP, mr. Mike Eman y parlamentario Mike de Meza den presencia di funcionario di Departamento di Relacionnan Exterior, drs. Paul Croes, a sostene un dialogo importante cu e Embahador di Israel estaciona na Caracas, Venezuela riba e aplicacion di energia alternativa na Israel.
Embahador di Israel, Shlomo Cohen, tabata di bishita na Aruba den coneccion cu un celebracion special na Aruba pa e di 60 aniversario di e nacion Israel.
Israel ta hunga un papel importante den e desaroyo di energia alternativa. Di vehiculo electrico pa energía solar Israel ta un pionero riba tereno di technologia nobo. Israel ta tumando un delantera den una serie de tereno di energia alternativa destina pa reduci emision di CO_2 y pa impulsa e uso di energia renovable. Israel ta un di e promer paisnan den promove activamente uso di vehiculo electronico di cero emision y pa prepara e infrastructura pa e mercadeo masivo di tipo di vehiculonan asina.



Israel y Estados Unidos a inicia un programa di investigacion conjunto riba energia alternativa. E proyecto conjunto americano-israeli di investigacion energetica lo inverti 20 miyon dollar pa anja den investigacion na Israel pa sigui desaroya y cultiva fuentenan di energia renovable y alternativa. E empresanan di investigacion conjunto lo concentra riba energia solar, biomasa, eolica, geotermica, biento y den tecnologia avanza di bateria y eficiencia di energia.
Como cu partido AVP a traha un Plan Energia y ta desaroyando e concepto di aplicacion di energia alternativa na Aruba, e partido ta mira tambe un oportunidad pa Aruba den e hemisferio aki por ta un centro di investigacion y di desaroyo di energia alternativa, specialmente riba e tereno di solo y biento. Mescos cu Merca ta financia e plan di research y desaroyo aki na Israel partido AVP ta mira cu Union Europeo por ta interesa pa financia un desaroyo asina na Aruba.
Pesey e lider di AVP, mr. Mike Eman y parlamentario Mike de Meza tabata gradicido pa e informacion cu Embahador Cohen a duna nan y tambe e oferta pa comparti nan experticio riba e tereno aki cu Aruba. Tambe, pa locual ta plantacion den areanan seco, Israel a desaroya hopi conocemento cu e ta pone na disposicion di Aruba. Lider di AVP, mr. Mike Eman a atende tambe e celebracion pa e 60 aniversario di Israel como huesped special di Embahador Shlomo Cohen y a expresa palabranan di hopi pabien na e nacion Israel y comunidad hudieuw na Aruba. E Embahador tabata gradicido pa e atencion y ambiente di hermandad experiencia na Aruba.

Anochi informativo di Stimaruba Eco Kamp 2008

ORANJESTAD - Diahuebs anochi 29 Mei, di 7.30 pa 9 or den Centro San Martin. E aña aki atrobe Stimaruba ta organisa Eco-Kamp 2008, Den siman di 14 te cu 18 juli hunto cu studiantenan di IPA. Muchanan di 7 pa 11 por participa. Henter e siman tin actividad di canamento, snorkel, kayak, traha obra di man, cantamento, haci comieda y hopi cos mas cu mucha ta gusta. Tur meta ta abase pa conoce naturalesa, flora fauna y naturalesa. Conoce nomber di piedra, cero y lugarnan. Come salubel ta un prioridad di Stimaruba.
Tin algun luga habri pa esnan cu tin yiu di e edad menciona. Esnan cu ta miembro ta paga menos. No miembro tambe ta bon bini. Tur mayornan cu tin yiu inscribi ta bon bini, esnan cu ta interesa por tuma contacto cu 592.0608 prome cu e reunion. pa e parti organisatorio.
Mayornan di muchanan cu ta participa y a inscribi na Eco-Kamp 2008 tin oportunidad pa paga tambe.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a ricibi bishita di cortesia di Embahador di Israel



ORANJESTAD - Diabierna 23 Mei 2008 Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a ricibi bishita di cortesia di embahador di Israel cu ta biba na Caracas Venezuela Sr. Shlomo Cohen. E embahador tabata acompaña pa consul honorario di Israel na Aruba Sra. Martha Lichtenstein.

Motibo di e bishita tabata en conexion cu e celebracion di 60 aña di independencia di e estado di Israel. Israel a haya su independencia riba14 mei 1948. Segun Wikipedia den e ultimo tres mil aña, e nomber di "Israel" a significa den uso comun y religioso e terra di Israel y tambe henter nacion Hudiu. E nomber ta origina di e verso den Bijbel (Genesis, 32:28) den cual Jacob ta haya e nomber nobo di Israel despues di exitosamente lucha cu un angel di Dios. E estado di Israel ta especialmente hopi importante pa personanan di religion hudiu.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a keda hopi agradecido cu e bishita aki. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier a desea tur persona cu tin Israel na nan curason sea pa motibo di nacionalidad of di religion hopi pabien cu su di 60 aniversario.

BON DIA Aruba

Diabierna e reunionnan di Bipartite a finaliza

Lo aserca Conseho di Cooperacion Ministerial pa evalua areglo di cooperacion entre Antias y Aruba

E delegacionnan ta desaproba maneho intolerante y hasta racista di Hulanda pa cu nos hobennan



Na final di e reunion bipartite celebra na St. Maarten, presidente di Parlamento di Antias y di Aruba a tene un conferencia di prensa.

ORANJESTAD - Dia 21, 22 y 23 di mei a tuma lugar na St. Maarten reunionnan di Bipartite entre Parlamentarionan Antiano y Arubiano. Despues di bishitanan di trabou di e delegacion Arubiano a discuti y intercambia basa ariba diferente punto.

Pa cuminsa a chek e diferente palabracionnan di e reunion anterior di november aña pasa. Siguientemente a intercambia encuanto tratado di comercio entre Reino y Republica popular di China. Aki a constata cu no a ricibi tur consehonan y a palabra pa pone e asunto aki otro biaha ariba agenda. Pa loke ta trata e punto di evaluacion di e areglo di cooperacion entre Antias y Aruba a keda palabra cu lo aserca e Conseho di Cooperacion Ministerial pa bolbe trata e punto aki segun e puntonan cu a keda indica den reunion di november.

Encuanto e structura nobo di POK (parlementair overleg koninkrijksrelaties) a keda bisa cu e Parlamentonan nobo automaticamente tin derecho na participacion. Pa cu e deficit democratico lo lanta un comision cu representantenan di Hulanda, Antias y Aruba y lo trata esaki na e reunion di Tripartite di juni venidero.

A trata e rapport di e comision Europeo contra racismo y intolerancia (ECRI) conhuntamente cu e rapport open justice. E delegacionnan ta desaproba e maneho intolerante y hasta racista di Hulanda pa loke ta trata nos hendenan. Pa haya mas informacion e comision ta studia e posibilidad di contacto na juni venidero cu e ECRI. Tambe pa loke ta trata e declaracion di indesea dor di gobierno Hulandes e delegacionnan a indica cu esaki ta inacceptabel.

Durante e reunion tabatin alavez presentacion dor di diferente minister, esta di minister di ensenanza sra. Leeflang, minister di asuntonan constitucional y interno sr. Roland Duncan y ministro di Justicia sr. David Dick conhuntamente cu e presidente di Corte Comun di Justicia, sra. Hoefdraad. Por lo general por bisa cu e reunionnan a bai den bon ambiente.

Democracia Real su analisis di programa di Gobernacion di MEP di 2001

"Comunidad no ta ricibiendo un ehempel positivo di nos mandatarionan"

ORANJESTAD - Esaki ta e cuarto capitulo den e serie di articulo cu Partido Democracia Real ta preparando caminda nos ta analisa e intencionnan y e promesanan di partido MEP y compara esakinan cu locual a sosode durante e ultimo 6 pa 7 aña durante nan Gobernacion.

E capitulo aki ta hiba e titulo "Maneho Social", y e ta consisti di cuatro seccion, cual nos ta bay analisa un pa un. Como cu e capitulo aki ta uno basta largo y ta trata hopi punto, lo e wordo presenta den dos articulo, consistiendo di dos seccion cada un.

Nos Famia. Den e seccion aki partido MEP ta trece dilanti cu pa fortifica e nucleo familiar "..gobierno mester bay duna un aporte na recuperacion di norma- y balornan di e famia den nos comunidad." Esaki ta un ponencia cu cual nos ta di acuerdo.

Nos mester reconoce cu esaki no ta un tarea facil. Ningun Gobierno no por impone norma y/of balor. Locual un Gobierno por hasi ta guia su comunidad den e direccion corecto door di, entre otro, percura pa e ehempel cu ta wordo duna pa mandatario, parlamentario y empleadonan publico ta uno positivo. Banda di esey mester percura pa nos leynan refleha e normanan y e balornan cu nos kier fortifica.

Lamentablemente, gobierno tabata asina ocupa ta traha e leynan necesario pa impone medidad riba pueblo cada aña, cu esencialmente no a resta tempo pa otro ley. Y pa loke ta trata e ehempel cu nos ta duna nos pueblo, nos mester dijs ripara ki tono nos mandatarionan ta uza, con nan comportacion ta, y con e comportacion y disciplina di e empleadonan publico ta, pa nos por saca nos mes conclusion cu nos comunidad no ta ricibiendo un ehempel positivo di nos mandatarionan.

Mas aleu e seccion aki ta menciona cu e tarea mester wordo comparti door di "..scolnan, maestronan y medionan di comunicacion, organizacionnan den nos comunidad y comercio". E ponencia aki ta uno cu cual nos ta di acuerdo. Pero atrobe nos por wak cu accion di gobierno no ta refleha locual e ta bisa. Scolnan ta deteriorando, autoridad di maestronan a wordo miná, mientras cu IPA ta un huérfano. Na mes momento nos por mira un canal di television gubernamental ta wordo mal-uzá pa Gobierno (cmainda cu ruman di un minister ta dicidi riba contenido di noticia), organizacionnan caricativo ta ricibiendo menos ayudo di gobierno y comercio ta wordo tratá como enemigo door di gobierno.

E seccion aki ta finaliza: "Nos mester crea un comunidad caminda cu nos tin cariño, amor y respet pa otro". Atrobe, palabranan cu cual nos ta di acuerdo, pero mester realiza cu esaki ta costo esfuerzo y trabao, e no ta wordo lográ cu palabra bunita, mientras cu na otro banda bo partido ta saca panfleta anonimo atacando bo contricantenan politico. E ta sigui: "Den e cuadro aki gobierno ta kere cu nos mester mira nos mesun conducta, midi vocabulario den medionan di comunicacion....". Nos no ta kere cu ta necesario pa comenta riba esaki.

Pa loke ta e proyecto di cuida di mucha, a cuminsa cu un proyecto na 2002 of 2003 pa logra cuido di mucha pa cada Arubano, pero pa un of otro motivo esaki no a wordo implementa. Esaki nos ta lamenta, como cu e iniciativa aki tabata uno bunita cu lo trece bon resultado pa nos comunidad.

Nos Grandinan. E seccion aki ta habri: "Pa nos grandinan gobierno lo garantisa un entrada husto pa nan por biba dignamente y independientemente mas tanto posibel." Nos ta considera cu e trato cu nos grandinan ta ricibiendo di Gobierno (por ehempel pa loke ta trata prima di AZV) no ta uno husto. E hecho cu nos Prome Minister a nenga di baha pa accepta un manifiesto for di nan man dia cu nan a protesta e trato aki ta papia pa su mes.

E Programa di Gobernacion ta trece un bon punto dilanti caminda cu ta menciona cu ta mas mihor (y hopi biaha mas barata) pa yuda e persona di edad biba den su mesun ambiente, envez di den un institucion. Den e documento ta bisa cu lo pone mas accento riba esaki. Hasta ta menciona cu "..sea lo construi casnan adapta of lo hasi adaptacionnan di cas pa nos grandinan den proyectonan di vivienda popular." Nos no ta sigur cu si esaki a cumpli cun'e of no, pero mirando cu casi no a traha vivienda popular, nos ta asumi cu no a hasi mucho pa cu e intencion bunita aki.

Mas aleu e documento ta menciona cu "Gobierno lo stimula nos grandinan pa organisa nan mes pa defende nan derechonan pa medio di un organo di Conseho pa nos Grandinan cu lo ser institui." Te asina leu cu nos sa, esaki no a sosode. Es mas, e Gobierno actual a demonstra di no ta mucho amigo di nos grandinan.

Benny Nisbet(PPA):

"Ticket-Tax" di 45 Euro lo perhudica Aruba severamente!"

CON GOBIERNO DI ARUBA Y STATEN A DEFENDE INTERES ARUBANO DURANTE PROCESO PA INTRODUCI E "TICKET-TAX" AKI ? PAKIKO GOBIERNO DI ARUBA NO A SOLICITA REUNION RIBA E MATERIA AKI ? PAKIKO STATEN DI ARUBA NO A HASI USO DI ART. 111.22 DI NOS CONSTITUCION PA DEFENDE INTERES ARUBANO. GOB. HULANDES DI SU BANDA NO TA TRATA ARUBA Y ANTIYAS COMO PARTI DI REINO HULANDES !

ORANJESTAD - Un noticia cu a cai sumamente negativo ta e decision di Gobierno Hulandes pa introduci un belasting pa tur viahero for di Schiphol.
Viahero cu destinacion den Europa lo mester paga 11,25 Euro (menos cu 2500 kilometer) y pa destinaciona cual ta keda mas leeuw cu 2500 kilometer di distancia di Schiphol gobierno Hulandes a introduci un asina yama " ticket-tax" di 45 Euro (f. 130,-- florin Arubiano).
Aparentemente Gobierno Hulandes a baha e belasting aki pa cierto destinacion cu ta forma parti di Europa pero no a tene cuenta cu e Islanan di Antiyas y Aruba cu ta forma parti di Reino Hulandes.

Na Hulanda operadornan di tour y otro agencia a protesta fuertemente, mientras algun a bai corte, pero esaki no a duna resultado. Na Hulanda ta existi e opinion cu Aruba, y Antiyas no a ranca na e bel constitucional y consecuentemente a acepta e impuesto aki sin mas.

PPA analisando e desaroyo aki ta comparti e pensamento aki. 45 Euro ta hasi e destinacion Aruba den Caribe hopi mas carto pa e turista cu lo mester bini Aruba via di Schiphol y esaki den e periodo cu e aumento di crudo ta pone hopi passaginan bai halto y sumanan extra worde cobra pa asina yama "fuel costs".

PPA ta considera cu Gobierno di Aruba y parlamento di Aruba tabata drumi durante e proceso cual a conduci na e introduccion di e "Ticket-belasting" pa gobierno hulandes na Schiphol. PPA ta puntra Gobierno di Aruba pa splica di con Gobierno di Aruba pa medio di ministro encarga cu Transportacion Arubano ministro ing. Edison Briesen no a pidi un combersacion cu su colega Hulandes riba e materia aki… prome cu e ley aki a worde ehecuta of introduci …?

PPA ta puntra di con e intencion di gobierno Hulandes cual ta conoci pa un periodo kaba no a conduci cu parlamento di Aruba a protesta severamente y cual por a conduci na uso di articulo 111.22 di nos Staatsregeling cual ta bisa cu: "De Staten zijn bevoegd de belangen van Aruba voor te staan bij de regering van het Koninkrijk en bij de Staten Generaal.
Mester conclui cu parlamento/ Staten di Aruba a drumi immensamente atrobe en vez di defende interes general di pais Aruba. Y aki por mira e consecuencia devastador pa NO a larga e tri-partite entre parlamentonan di Reino bai door pasobra antiyas a baha riba un miembro di 2de kamer su expressionan hasi algun lunda prome cu su jegada na Corsow, consecuentemente delegacion di Aruba a para tras di delegacion Antiyano cu consecuencia cu e intercambio entre parlamentonan di Reino no a tuma lugar.
Delegacion di Aruba a comete e error devastador di lubida cu interesnan arubiano cu mester worde atendi ta mucho importante cu un miembro di parlamento hulandes su expresion den locura.

Awor PPA ta exigi di tanto Gobierno di Aruba y pa Staten di Aruba bai atende e asunto aki debidamente! Lastimamente e proceso pa draai cos bek lo resulta mucho mas doloroso cu e proceso pa frena of para prome cu introduci algo asina.
PPA ta considera e decision di gobierno Hulandes un decision directamente contra interes general Arubano. Y cu gobierno di Aruba y Staten arubano no por sigui drumi riba e asunto aki !



Benny Nisbet(PPA)

No a yega na un acuerdo cu e candidato pa ontstentenis PG

ORANJESTAD - E ausencia largo di e Procurador general actual di Aruba tabata motibo pa hiba conversacionnan cu señor Dato Steenhuis, tocante e posibilidad pa e asumi e funcion di ontstentenis PG. Durante e conversacionnan a resulta cu e areglo di pensioen di señor Steenhuis (fpu). No ta permiti señor Steenhuis pa riba termino corto asumi e posicion aki. Aruba y Hulanda ta deliberando riba alternativa.

Sr. Raymond Kock a cumpli 15 aña di servicio na Aruba Ports Authority N.V.



ORANJESTAD – Recientemente Sr. Raymond Kock a cumpli 15 aña di servicio na Aruba Ports Authority N.V. Sr. Kock a drenta servicio di APA NV ariba 10 mei 1993, como Bewaker, Sr. Kock a wordo promovi entrante januari 2008 pa Facility Coordinator.
Sr. Gertjan, Hoofd Beveiligings Dienst a haci entrega di e plakaat y Sr. Jacobo Arends a entrega e acostumbrado envelope den presencia di su coleganan cu ta desea Sr. Kock hopi aña mas den servicio di APA N.V.

Waste-Rec a organisa accion di limpiesa den districto di San Nicolas

Nan ta sigui lucha pa promove bario sano y limpi





ORANJESTAD - Comision Waste- Rec, esta "Waste – management & Recycling Environmental Committee" hunto cu e comunidad di Esso Heigths, Nijhoffstraat, Weg Kust Batterij, Kust Battereij y de Vuyst a organisa un mainta di limpiesa diasabra ultimo. Pa e evenemento aki e compania Mourik a pone 4 baki disponibel den cual e habitantenan di e barionan indica por a deposita e sushi cu nan a recoge pafo di nan cura. E bakinan no tabata destina pa tira sushi di cas aden, manera stoof, wasmashin, zinc etc. Pa dicho articulo lo tin e posibilidad pa deshaci di nan otro siman, dia 31 di mei den e mesun barionan ya menciona.

Waste-Rec lo lucha pa promove bario sano y limpi cu e tema: "Promove un comunidad sano y limpi", pa medio di Maneho di desperdicio y Reciclahe, lo cual ta parti di e solucion pa proteha y preserva nos medio ambiente. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sandra Wilson, na 5844694 / 5606033 y Gloria Richardson na 5846965 / 7342150, Shirley Illidge – Hilman na 7302612 of Theresita de Graaf na 7486844.



BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE

9742-0261-7632





Diario	Corsow
2010	5210
9582	7933
2900	3861

RESULTADO DI

02-07-25-28-30

BIG 4 2077

SUPER 4

1467

2 32 15 27

Kiwanis Circle K Club di Universidad di Aruba ta presenta su directiva 2008-2009



Board of directors: Marilyn Croes, Carol Bruyning, Andre Kelly, Roselyn de Cuba, Guiselaine Koeiman, Lay Hing Yee.



'Officers board' y 'Board of Directors': Carlos Lopez, Marilyn Croes, Carol Bruyning, Andre Kelly, Roselyn de Cuba, Guiselaine Koeiman, Lay Hing Yee, Jeansy Martina, Marilynn Dirksen, Monique Ras.



Instalacion presidente 2008-2009: Monique Ras



Miembronan nobo cu a wordo instala: Joanne Dirksz, Stephanie de Cuba, Guiselaine Koeiman, Statya Heinze.

ORANJESTAD - Recientemente Kiwanis Circle K club di Universidad di Aruba a instala su directiva pa 2008-2009 y alavez a instala 4 miembro nobo. Durante e anochi aki tambe e presidente saliente Carol Bruyning a otorga diferente reconocimiento pa e board saliente. Ademas a wordo presenta e anochi aki diferente premionan cu e club a gana durante e district convention na Jamaica. Un danki ta bay na Setar, Deloitte, RBTT, Elmar, Leysner & de Cuba y Valero cu pa medio di nan donacion a haci posibel pa e club manda representantenan afo pa e district convention. E premionan cu a wordo ricibi ta: 'Membership growth' cual a wordo otorga pa e cantidad di miembro, 'Club Cheer' , 'Early birds' cual ta wordo entrega pa e club cu a paga na tempo y tambe e premio pa mihor website y como tambe pa e iniciativa di e proyecto di 'Sixth cents' pa yuda e menos afortuna na Africa cu awa limpi pa medio di UNICEF. Finalmente, un danki na e pueblo di Aruba cu a sostene e club durante nan actividadnan.

E BOARD NOBO
E board nobo cu a wordo instala ta lo siguiente:
Presidente: Monique L. Ras.

Vice Presidente: Carlos Lopez

Secretaria: Jeansy Martina

Tesorero: Marilynn Dirksen

Director Club Meeting:Roselyn de Cuba
Director encarga cu parti educativo: Marilyn Croes
Director recaudacion di fondo:Ghislaine Koeiman
Director Membership, Recruiting & Retaining: Joselle Farro
Director Public Relations:Lay Hing Yee
Director Youth & Community: Carol Bruyning
Webmaster: Andre Kelly
E miembronan nobo cu a wordo instala ta lo siguiente: Stephanie de Cuba; Joanne Dirksz; Satya Heinze; Ghislaine Koeiman
Kiwanis Circle K club di Universidad di Aruba ta un club voluntario cu ta wordo patronisa pa Kiwanis Palm Beach Club di Aruba y ta consisti di studiantenan di Universidad di Aruba. E club ta organisa diferente proyecto y actividad pa e desaroyo primordialmente di nos muchanan.

Departamento pa Asunto Economico, Comercio y Industria kier invita tur mucha cu ta bishitando scol basico pa participa na un competencia di pintamento cu e tema:

Con abo ta wak Aruba na aña 2025 ?

Bo kier participa.......??

Pinta algo cu BO vision con ABO lo kier mira NOS DUSHI ARUBA na aña 2025

Por entrega e pinturanan cerca bo maestro di scol.

E reglanan pa participa ta obtenibel cerca bo maestro di scol.

E pintura mester ta entrega prome cu dia 27 di juni 2008 cerca bo maestro.

Abo tambe lo por ta un di e ganadornan di un BUNITA PREMIO !!!!!!



En conexion luna di Mei luna di nos Mama Maria

Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez tabatin un Rosario Bibo pa nos muchanan





ORANJESTAD – Diabierna ultimo Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert 128 a organisa un Rosario Bibo cu e muchanan di e diferente parokia. Un grupo di 60 mucha a participa den e Rosario Bibo, y cada un di nan a haya un flor pa despues di e rosario nan a traha un bouquet pa pone na mama Maria.

Dor di e Rosario Bibo aki, fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert 128 ta purba di mustra e muchanan con importante ta pa reza rosario. Tambe nan kier gradici e leidsternan di Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Noord y Tanki Leendert, ya cu danki na nan apoyo e Rosario Bibo cu nos muchanan a bira un exito. Dios bendiciona boso tur.

Sr. Lee Eramus y sr. Eric Gomez di Cuerpo di Bombero a baha cu penshon





ORANJESTAD - Recienetmente Cuerpo di Bombero a tene un reception chikito den kantine di post Tango relaciona cu e baimento cu penshon di nan coleganan Lee Eramus y Eric Gomez.

Sr. Lee Erasmus a drenta servcio di Cuerpo di Bombero dia 1 di februari 1976, y despues di a labora pa mas di 32 aña den e cuerpo aki, el a baha cu penshon entrante 3 di mei 2008.

Di otro banda, sr. Eric Gomez a drenta servicio di Cuerpo di Bombero dia 12 di augustus 1991, y despues di labora pa casi 17 aña den nan cuerpo, e lo baha cu penshon entrante 1 di juli 2008.

Staf y personal di Cuerpo di Bombero ta gradici nan coleganan, Lee Erasmus y Eric Gomez pa nan dedicacion y coperacion pa cu nos cuerpo durante nan añanan di servicio.







TURISMO BON DIA Aruba



TURISMO

Universidad di Biña tabata educacional y dibertido

B/3

LOCAL

Cera conoci cu candidata No. 3 Miss Teen Aruba 2008



B/11

TURISMO

La Cabana a recluta asociadonan nobo

B/7

"Smile…Boneiro ta dushi!"

Pone papia di hende un banda y laga e isla mes mustrabo loke e tin

B/2



De Palm Tours DMS y Aruba Tourism Authority a presenta:

Un "Anochi Cultural" memorabel na delegadonan di AME



B/14

Hunto cu presentacion di e candidatanan pa Miss Aruba

Renaissance Marketplace ta lansa su prome festival di cuminda pa aña 2008



B/13

"Smile…Boneiro ta dushi!"

Pone papia di hende un banda y laga e isla mes mustrabo loke e tin

ORANJESTAD – Un di e prome adhetivonan cu semper ta den nos boca ora di papia di Boneiro ta "isla ruman" sin embargo relativamente poco di nos conoce e isla riba nos mes y ta bay tras di loke otronan ta bisa bo. Aunke hopi di dje ta berdad, Boneiro tin un manera di sorprende bo toch, di diferente manera, y cada ken cu bishit'e ta hiba su mesun impresión personal marca den su mente dor di loke el a mira y biba riba dje.

Recientemente Bon Dia Aruba a keda invita pa bolbe bishita Boneiro y mira con esaki a cambia y ta cambiando tur dia. E bishita a cuadra cu e celebracion di e di 4 Festival di Jazz Heineken y tabatin tempo suficiente pa disfruta su atractivonan di durante dia como tambe anochi.

Tin un percepcion general cu for di chikito ta laga bo pensa di Boneiro como e ruman chikito den Antias. Pero apesar di su poblacion abou, e isla aki ta dos biaha e grandura geografico di Aruba. Esey ta nifica, entre otro, tin mas atraccionnan turistico, cu menos trafico y drukte di turista.

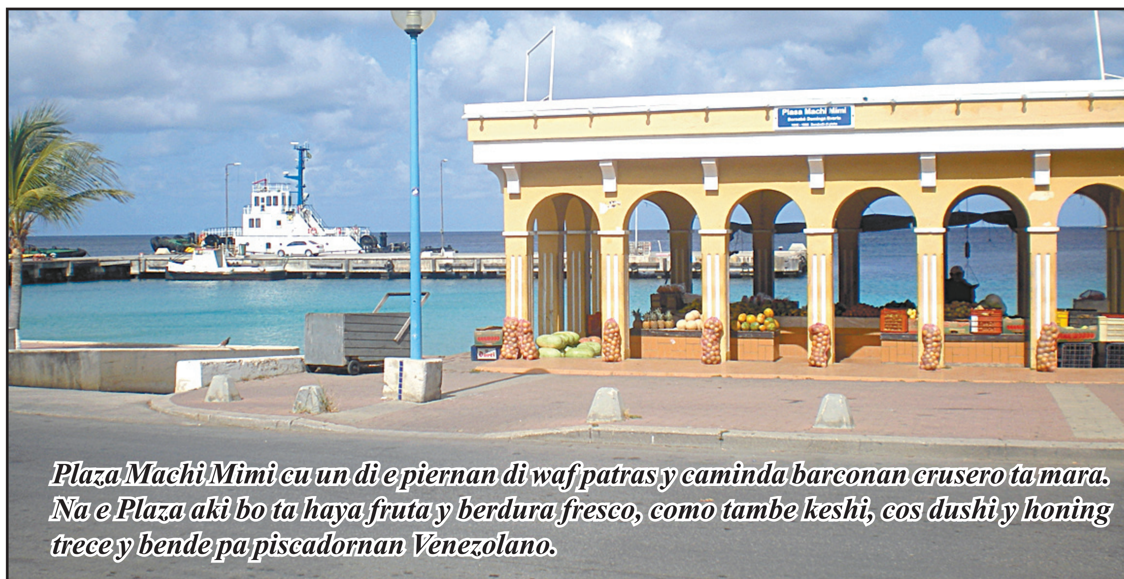
Puntonan cu bo no por perde ta e Parke Marino di Lac, Gotomeer, area di Faro Willemstoren y casitanan di catibo, como tambe Parke Nacional Washigton Slagbaai, djis pa menciona algun.

Di mes bo ta pasa den Kralendijk of Playa, manera localnan ta yam'e y asina disfruta di un tiki shop, e edificionan historico y bunita bista di lama y Klein Bonaire for di un di e restaurant y café riba boulevard caminda bo ta sinta dal drinks.

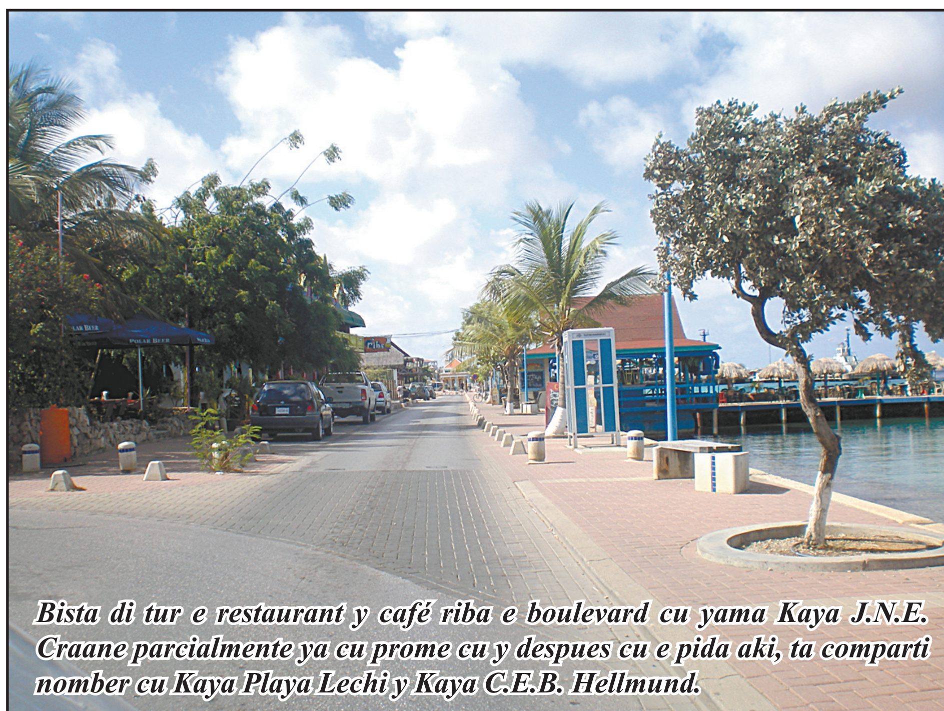
Durante e proximo dianan, Bon Dia Aruba lo trece pa su lectornan relatonan masha interesante basa riba e bishita aki caminda lo trata e aspectonan mas resaltante di Boneiro y su desaroyonan actual. Mientras tanto y pa cuminza, awe ta trece algun di e bistanan bunita y cu cada dia ta cautivando mas y mas turista Norteamericano y Europeo pa e bishita Boneiro.



Un bista encantador for di Cliff caminda por ripara e bunita blou di awa cu invita bo pa zambuya di biaha den dje.



Plaza Machi Mimi cu un di e piernan di waf patras y caminda barconan crusero ta mara. Na e Plaza aki bo ta haya fruta y berdura fresco, como tambe keshi, cos dushi y honing trece y bende pa piscadornan Venezolano.



Bista di tur e restaurant y café riba e boulevard cu yama Kaya J.N.E. Craane parcialmente ya cu prome cu y despues cu e pida aki, ta comparti nomber cu Kaya Playa Lechi y Kaya C.E.B. Hellmund.



E famoso casitanan di Catibo na e parti zuid di e isla y djis un di e diferente puntonan turistico/historico cu tin den e area aki.

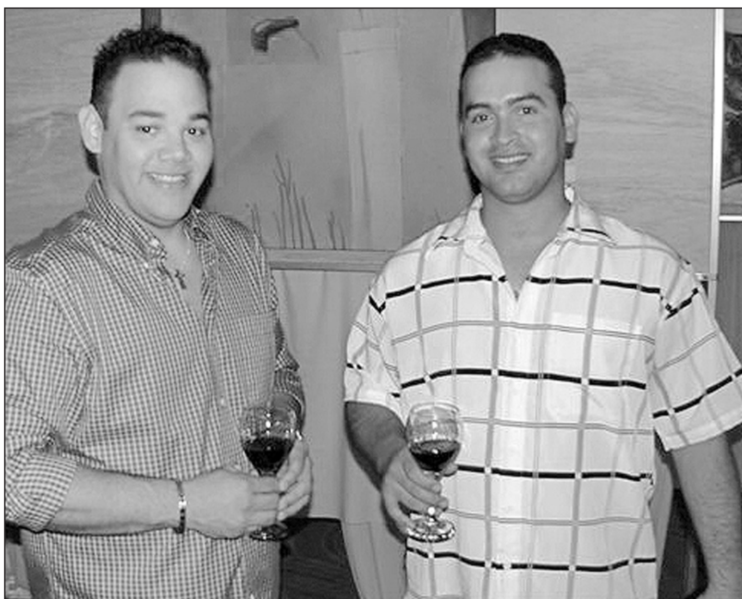
Universidad di Biña tabata educacional y dibertido

PALM BEACH – E festival di Biña, Cuminda & Arte 2008, cual a tuma luga den fin di siman ultimo na Westin Aruba Resort, a dedica un mainta completo na educacion. Aruba Trading Company y Arion Wine Company tabatin nan experto internacional ta comparti nan conocemento amplio di variedad di druif, tecnicanan di cosecha, trahamento di biña y sugerencianan di menu cu profesionalnan local di cuminda y bebida. Terrazas de Los Andes di Argentina, Beringer, di Napa Valley, California, Wolf Blass, di Australia, La Valentina, di Italia & Duck Pond, di Oregon, tabata entre e tantisimo biñanan cu a wordo purba y discuti. Riba e potretnan por mira e arte di aprecio di biña comparti y saborea, durante e di 4 edicion di e Festival di Biña, Cuminda & Arte.













Pa un tempo limita

Tin un sabor di biña di California y carni porco di Merca na Sunset Grille Restaurant

PALM BEACH – Sunset Grille, Radisson Aruba Resort Spa & Casino su restaurant cu ta AAA 4-star rated, a ricibi un menu gastronomico special cu lo wordo sirbi di dia 26 di mei pa 6 di juli, 2008, y cu ta conta cu tremendo platonan Mericano signatura di carni porco, como tambe veal, carne y quail.
E evento unico aki di Wine & Dine ta e obra maestra creativo di e ekipo di cushina na e restaurant, bou lidrazgo di e chef di restaurant, Maarten Smeets.
Pa haci e menu berdaderamente inolvidabel, un variedad di biña di e Kendall-Jackson Winery y Wente Vineyards a wordo combina expertamente pa Govert van der Hout, di Arion Wine Company.









E Sabor di Biña di California y Carni Porco Mericano na Sunset Grille Restaurant ta posibel danki na e US Meat Federation, y US Pork, cu continuamente ta lucha pa promove productonan Mericano na chefnan rond mundo, extendiendo e presencia global y atraccion di platonan Mericano preferi.
Chef Smeets su menu creativo na honor di e evento di Wine & Dine ta inclui quesadillas di carni porco cu wild mushrooms, roasted garlic y mango chimichuri; grilled semi-boneless quail, organic greens, foie gras-armagnac sausage, mango y black currants, y pork belly pot stickers cu white truffle ponzu dip riba e lista di prome plato.
E platonan principal ta conta cu specialnan exkisito manera osso bucco di carne, braised den biña cora cu tamarijn y menta; black cod lora den prosciutto y roasted cu manteca di escargot; loin veal chop cu apple chutney, maple balsamic glaze, roasted garlic y spinach custard.
Arion Wine su Gerente di Benta y Mercadeo, Martrude Rutgers, ta raporta cu tanto Kendall-Jackson Winery como Wente Vineyards lo ofrece nan seleccionnan mas popular segun glass of botter. E seleccionnan ta wordo sirbi den glassnan di sampler pa asina e bishitantenan por purba e variedadnan di biñanan cu nan diferente platonan.

Rachel Noordermeer, Director di Food & Beverage na Radisson Aruba Resort, Casino & Spa ta splica cu e restaurant ta habri pa cena tur anochi di 6 p.m. pa 11 p.m., y cu e famoso cuminda di spa di Sunset Grille tambe ta obtenibel. Reservacion ta recomenda. Yama 5266623 of 5266613.

Susan Santiago, gerente general nobo di Hyatt Regency Aruba Resort & Casino

Prestacion excepcional responsabel pa transferencia for di Key West pa Aruba

ORANJESTAD - Hyatt Hotels & Resorts a apunta Susan Santiago como Gerente General pa Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. Un veterano di e industria di hoteleria luhoso y un miembro di basta tempo caba di e ekipo Hyatt, Santiago recientemente tabata fungi como Gerente General di e propiedad caribense ruman Hyatt na Key West Resort and Spa.

Den su posicion nobo, Santiago lo supervisa tur aspecto di operacion di e resort, incluyendo cuminda y bebida, entrenamento di personal, relacionan publico y mercadeo. En particular, e lo traha pa hiba e resort di Aruba recientemente renoba na e siguiente nivel di excelencia dor di pone den practica e conocemento cu el a adkiri den su funcionnan anterior.

Hyatt Regency Aruba Resort & Casino, un propiedad di 360 camber situa riba un localidad premium riba e strip spectacular di Palm Beach, ta un mezcla impresionante di paraíso dilanti di lama y sofisticacion di casino. E renobacion di 20 miyon Dollar finaliza na januari ultimo a trece un ambiente residencial cu estilo na e propiedad, mezclando elegancia casual Caribense cu estetico moderno. Fuera di e cambio di interior pa tur e cambernan, e resort a renoba y remodela su lobby na aire liber fuera di e Alfresco Bar y a introduci un concepto bistro Latino pa e Palms Restaurant & Bar.





"Susan ta sigui haci trabou excelente pa Hyatt Corporation," asina Chuck Floyd, Executive Vice President y COO di Hyatt Hotels Corporation a bisa. "Su supervision di e renobacionnan y re-lanzamento di e Hyatt Key West, cu tabata su prome credito den e posicion di Gerente General, ta duna un ehempel extraordinario di su talento den maneho. Nos sa cu e lo ta efectivo den maximaliza e potencial di Hyatt Regency Aruba su facilidadnan recien renoba y den resalta ainda mas e resort su reputacion y servicio altamente aclama."

Santiago ta trece na Hyatt Regency Aruba un carera distingui di mas di 15 aña cu e Hyatt Corporation marca pa su presencia na un serie di propiedad resort di luho. Prome cu su posicion na Hyatt Key West, e tabata Corporate Food & Beverage Director pa e compania, supervisando operacion di e F&B Division pa tur Hyatt su propiedadnan domestico, implementando promocion y desaroyo di prespuesto pa e division. Anterior na e posicion corporativo, el a fungi como Director of Food & Beverage pa propiedadnan Hyatt na Lake Tahoe, Phoenix y Newport Beach entre 1999 y 2004, manehando ganashinan annual di cuminda y bebida di entre $11 y $18 miyon Dollar.

Prome cu su promocion pa Director, Santiago tabata Assistant Food and Beverage Director pa e Grand Hyatt New York di 1.400 camber, caminda el a yuda cu operacion di e hotel su Food and Beverage Division di 38 miyon Dollar, consistiendo di tres restaurant, room service di 24 ora, lobby coffee bar y y ganashi pafo di propiedad. Santiago a cuminza su carera cu Hyatt na Hyatt Regency Orlando International Airport na 1992, trahando su caminda dor di un serie ascendiente di posicion te na Assistant Food and Beverage Director na 1996, prome cu a keda promove pa e propiedad di New York.

Santiago a ricibi un titulo di Bachelor of Science den Educacion Fisico Basico for di Florida International University prome cu a sigui su pasion pa hoteleria.





The Aruban Resort & Casino tabata presente na AHATA Career Fair

Jenny Rodgers a cuminsa den su posicion nobo como Hospitality Manager

EAGLE BEACH – Riba diasabra 17 di mei The Aruban Resort & Casino tambe tabata presente na e Career Fair na YMCA in San Nicolas. Candidatonan en busca di un carera nobo a yega trempan na YMCA y a cuminsa yena nan aplicacion di trabou.

E booth di The Aruban Resort & Casino tabata bon bishita y e dos representantenan di e Resort tabata contento di mira cu e career fair a bira un exito rotundo pa Ahata, dunadornan di trabou como tambe esnan cu a bin yena nan formulario pa trabou. Pa The Aruban Resort e fair tabata hopi productivo y nan ta contento di anuncia nan miembro di staff mas nobo, Jennie Rodgers.

Jenny, un residente local di e isla, a bishita e booth di The Aruban Resort & Casino riba diasabra. Despues di un combersacion largo cu e gerente di e resort, Humphrey Figaroa, tabata obvio cu Jennie tin tur e cualidadnan pa bira e resort su Hospitality Manager nobo. Jenny ta trece cune hopi aña di experiencia den e industria hotelero y The Aruban Resort tabata mas di feliz pa yama Jennie bon bini como parti di nan famia creciente.

E renovacion di e Casino ta den full swing y programa pa habri proximo December. E Casino cu lo ta completamente renoba, ta den proceso den forma un team completo di gaming y opertations y lo provee e training profesional necesario pa e team completo. Aplicacion pa empleo ta obtenibel na e departamento di Recurso Humano na The Aruban Resort & Casino.



Ving Flex agentenan di benta di Noruega na Aruba



ORANJESTAD - Recientemente tabata na Aruba invita dor di Aruba Tourism Authority un grupo di agentenan di benta di Noruega cu ta representa e Compania "Ving Flex." Un total di 5 agente mas un representante pa ATA na e region di Scandinavia, Sr. Joachim Gelhaar a bin Aruba pa conoce mas di cerca e producto completo. Nan a pasa diferente hotel selectivo y haci nan inspeccionan y tambe goza di diferente atraccionnan rond di nos Isla. Un danki special na staff di Hotel Amsterdam Manor cu a acommoda e grupo di VIP nan aki. Riba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu Michael di Amsterdam Manor.

Representante di Precious Couture den Miss Teen Aruba ta Whitney Gutierrez!

ORANJESTAD - Recientemente a wordo instala, un di e candidatanan cu ta mustrando hopi promesa y confianza pa e eleccion di Miss Teen Aruba 2008, esta e bunita hoben Whitney Gutiérrez. Whitney ta un hobencita cu a demostra hopi determinacion pa ta compitiendo den e certamen awe, mirando cu e ta bin di un famia humilde, pero cu hopi fe den Dios Whitney ta participando cu un gana enorme di haci su pais Aruba orguyoso.

Semper determina, cu un spirito amigabel y amistoso cu tur su ser conocirnan, Whitney a capta atencion di huradonan ora el a competi y gana e titulo maximo di e eleccion di reina hubenil di su scol; esta Abraham de Veer School. Durante eleccion Whitney su potencial a ser mira y no a keda nada mas na invita e beyeza local aki pa participa den e prestigioso certamen di Miss Teen Aruba. Cu un sonrisa impecabel Whitney no por a nenga mirando cu su soño pa hopi tempo tabata pa participa den e certamen concerni.

Aki propietario di Precious Couture a haya e oportunidad pa haya un hoben talentoso como ambicioso pa representante e pacus den un certamen hubenil. Orguyosamente Whitney a acepta e tarea y hunto cu e apoyo di su mama el a dicidi di participa den e certamen. Awe Whitney ta conta conta cu apoyo di su amigo y amiganan, su mama, su coleganan y maestronan di scol y tambe for di Precious Couture.

Whitney su mensahe pa e pueblo di Aruba y especialmente e hubentud ta "Corda cu Dios tur cos ta posibel, semper sigui lucha pa logra bo metanan y bo soñonan y nunca lubida cu Dios tey pa conseha bo cada stap di e caminda! Boso amiga, Whitney".

Aruba ta cordialmente invita pa bin presencia e certamen prestigioso di Miss Teen Aruba 2008 den Occidental Ballroom dia 1 di juni, organiza pa e tremendo organizacion JE Foundation. Whitney kier encurasha full pueblo di Aruba pa pasa busca nan carchi prome cu nan caba na Precious Couture situa den Caya Grandi of yama na telefon 568-6493.







La Cabana a recluta asociadonan nobo







SAN NICOLAS – Un delegacion di ehecutivo di La Cabana Beach & Racquet Club a participa den e Feria di Carera di e Aruba Hotel & Tourism Association cu a tuma luga na YMCA San Nicolas diasabra ultimo, representando nan hotel y conociendo coleganan nobo potencial.
E Departamento di Recursonan Humano di La Cabana Beach & Racquet Club tambe a tene un rifa entre esnan cu a busca informacion di empleo serca nan. E ganador, Jacilyn Hart di Tamarijn, a ricibi un weekend stay na e hotel, pa asina e mes por experiencia e luga di trabou for di perspectiva di e bishitantenan.

Louella Brezovar a wordo promovi pa Manager di Hotel na Aruba Marriott

PALM BEACH – Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta orguyoso di anuncia e promocion di Loulla Brezovar como e Hotel Manager cuminsando for di 14 di Mei 2008. Louella su carera cu Marriott a cuminsa dos aña pasa como Manager Residente. Louella a cuminsa su carera den hospitalidad na 1988 como 'direction of operations' na Radisson Resort na Aruba prome cu el a uni su mes na e famia di Marriott.
Louella a demostra tremendo liderazgo specialmente for di Juli 2007, ora cu Aruba marriott Resort a cuminsa cu su renovacion di 40 miyon dollar, di cual e prome fase a wordo completa na final di 2007. Na April 2008 e resort a cuminsa cu su di dos fase di renovacion, incluyendo tur camber den e toren noord di e hotel como tambe na e restaurant La Vista. E di dos fase ta programa pa wordo completa na September.
Cu su promocion Louella lo tin responsabilidadnan adicional, ya cu e Resort su Food & Beverage Operation tambe lo ta bou di su encargo. Esnan cu tin cu raporta di forma directo na e Hotel manager ta Director di Food & Beverage, director di Rooms Operation, Director di retail y Director di Loss Prevention. Marriott ta felicita Louella cu su promocion y ta dese'e tur clase di suerte cu su posicion nobo.



Westin Aruba Resort a demostra su experticio culinario durante e Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008

PALM BEACH – E Festival Anual di Biña, Cuminda & Arte, den su di cuater edicion, a atrae hopi hende local y turista pa e evento su prome anochi, cual a tuma luga den e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort.

Mas di 60 biñero di rond mundo a presenta y ofrece nan biñanan frieu delicioso, cualnan a combina perfectamente cu e hotel su tesoronan culinario.

Westin su ekipo culinario, cu Chef Ehecutivo Gerard Coste na mando, a crea un cushina di exhibicion den centro di e ballroom, sirbiendo Roasted Prime Rib of Beef corta segun pedido, Seafood Chowder, Canapés di Keshi, Bamboo Brochettes cu Salami Italiano y Oleifi Marina, Seaweed Tapa cu Yellow Fin Tuna Marina, Mini Sate Béarnaise Sauce, Mini Beef Wellingtons, Mini Quesadillas, Sautéed Pago Pago Coconut Shrimp,

Cos Dushi y Tert di Fruta, Truffles di Chuculati y Mini Domes di Chuculati Blanco.

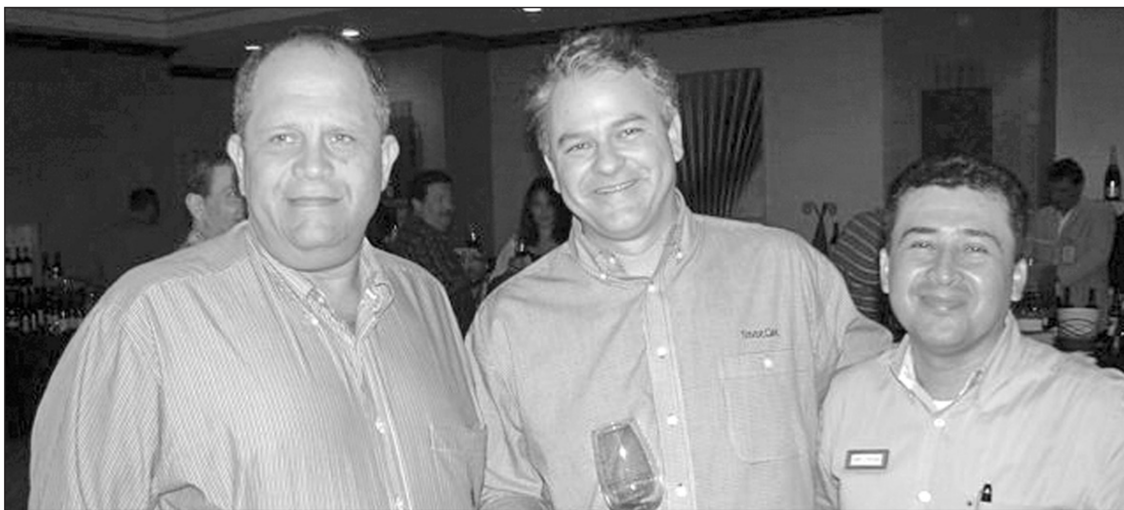
Riba e potretnan por mira e bishitantenan contento di e Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008.

Sigui B/9







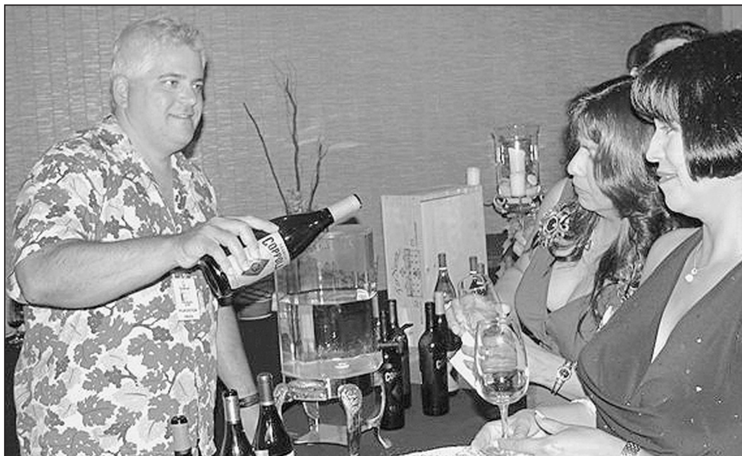






Continuacion di B/8







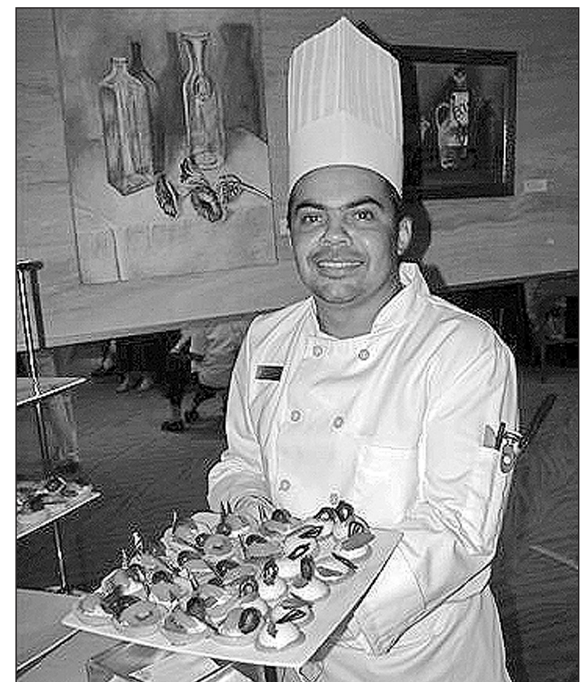






Mas di Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008







Hunto cu Ford Motors Company

R.E. Yrausquin & Sons a regala carchinan pa Soul Beach Music Festival

Como parti di campaña "Energy of the Sun"





ORANJESTAD – "Nos ta masha contento di por a forma parti di un promocion grandi cu Aruba a haya den henter e area Caribense aki. E tabata un promocion grandi pa nos bateria Motorcraft, nos marca Ford y pa Aruba tambe", asina Marcilla Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons a duna di conoce. E campaña "The Energy of the Sun" tabata pa clientenan di e autonan marca Ford cu ta usa e bateria marca Motorcraft pa haci un inspeccion di bateria gratis y cu nan a haya e oportunidad di gana un trip pa Aruba pa 5 anochi, incluyendo estadia den hotel y entrada VIP pa bay mira Soul Beach Music Festival den weekend pasa.

Pa nos aki na Aruba e premio tabata un poco diferente pasobra e ganadornan no mester biaha, pero asina mes clientenan di autonan Ford y bateria Motorcraft aki na Aruba tambe por a participa. E mesun campaña aki tabata core den henter Caribe na tur e agencianan di Ford Motors y den cada un mercado a saca un ganador di dos ticket pa bini Aruba. Separa di e campaña pa clientenan, Ford Motors a dicidi di core e mesun campaña aki den forma di un incentivo interno pa tur e bendedornan di pieza di auto y "service-advisors" den cada un di e representantenan di Ford den henter Caribe. Bisando esaki, separa di e cantidad di clientenan cu lo gana premio, tin un cantidad di empleadonan di tur e agencianan di Ford den henter e area aki cu tambe a bishita Aruba pa Soul Beach Music Festival Aruba.

E campaña aki a cuminsa na Aruba desde luna di Maart na unda cu tur hende cu a pasa na R.E. Yrausquin & Sons pa haci un prueba gratis di nan bateria, sea cual sea e marca di bateria y cual sea e marca di auto, a haya un ticket pa yena y asina participa. Pa esnan cu tabatin problema cu nan bateria y cu a dicidi pa cambia pa e marca Motorcraft a haya un descuento special di 10% riba nan bateria nobo. Motorcraft ta un di e poco marcanan cu ta duna te cu 3 aña di garantia riba bo bateria.

E cliente cu a resulta e ganador absoluto di e campaña "Don't Miss a Beat" a resulta Emile Kock, mientras cu e empleado di R.E. Yrausquin & Sons cu a bay cu e premio tabata Eric Maduro. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Marcilla Yrausquin ta haci entrega oficial di e entradanan pa Soul Beach Music Festival y despues momento cu e feliz ganadornan a subi limousine y bay bishita Sinbad.

Nan tur a haya entradanan VIP pa goza di henter e fin di siman cu estadia paga den hotel y claro….cu yen di ambiente den Soul Beach Music Festival.







Cera conoci cu candidata No. 3 Miss Teen Aruba 2008



Nomber: **Daniela Ramos**
Edad: 18 aña Signo: Acuario
Skol: Colegio Arubano
Hobby nan: Baila – Bay Beach
Munchies: Ice – Cream & Sushi
Ken ta bo role model ? Mi Mama
Kico e certamen di Miss Teen a yuda bo cune ? E la yuda mi hisa mi auto-estima, y mi a siña hopi di e seminarionan
Kico ta un conseho pa e Hubentud ? Ningun hende ta perfecto , pero semper purba di ta e mihor cu abo por ta y sea conciente di e consecuencia di bo actonan.
BO SMS: Wel mi number ta MT 4 vota pami na 222
JEFoundationtadesea Daniela tur clase di exito



Cera conoci cu candidata No. 4 Miss Teen Aruba 2008



Nomber: **Michelle Andrea Lont**
Edad: 16 aña Signo: Acuario
Skol: Filomena College MAVO
Hobby nan: Modela – Canta – Baila –
Saca Potret y Volley Ball
Munchies: Pizza, Chuculati & Sushi
Ken ta bo role model? Mi Mama
Kico e certamen di Miss Teen a yuda bo cune? E la yuda mi conoce mi mes mas mihor y tambe e la yuda mi tin boluntad y mi a haya hopi bon amistad.
Kico ta un conseho pa e Hubentud? Semper ta bo mes, Smile semper, Lucha pa bo metanan, Respeta otro pa nan por respeta bo.

BO SMS: Wel mi number ta MT 5 vota pami na 222

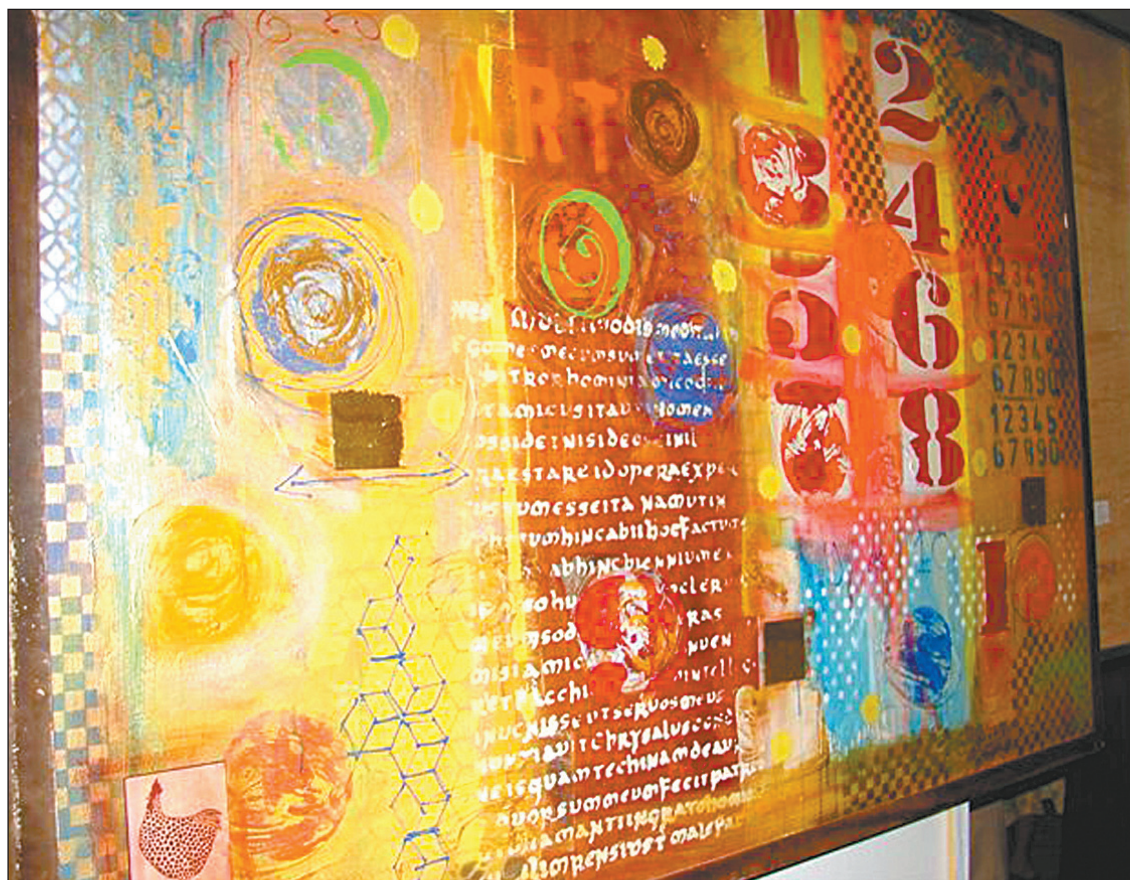
JE Foundation ta desea Michelle tur clase di exito



Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008 a presenta un exposicion excelente

PALM BEACH – Obranan original di arte traha pa un cantidad di artista Arubiano local a dorna e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort durante e Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008. E exposicion a wordo coordina pa Gilbert Senchi, Stichting Oranjestad Kunsthuis, cu invitado special Sir Shadow, un artista unico di New York City. Durante e prome anochi di e festival, pa e evento cu a combina biña y cuminda, e Daniel Aguirre Jazz Band a entretene hunto cu e bunita cantante Lucre Houtman.

Entre e artistanan cu ta exponiendo nan obranan na e festival ta figura Belinda de Veer, Silvio Bufalini, Grace Ashruf, Eliza Lejuez, Miriam de L'Isle, Mick Miller, Joe Miklojcik, Tep v.d Heuvel, Carole Maduro.











Hunto cu presentacion di e candidatanan pa Miss Aruba

Renaissance Marketplace ta lansa su prome festival di cuminda pa aña 2008





ORANJESTAD - Manera tur aña Renaissance Marketplace ta organiza un dia di Festival di cuminda. E aña aki dia 31 di mei ta e prome biaha cu Renaissance Marketplace ta lanza su festival di cuminda pa aña 2008 hunto cu e candidatanan di Miss Aruba, cu lo competi dia 2 di Augustus, 2008.

Esaki lo ta e prome biaha cu e candidatanan lo presenta nan mes na e publico di Aruba, nan lo "topa cu Prensa" na Renaissance Marketplace pa 8'or di anochi. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin sera conoci cu e participantenan di Miss Aruba hunto cu nan famia. Renassaince Market Place ta bay tin un tremendo show di moda di su tiendanan pa exactamente 8:30 net dilanti di Café the Plaza.

Pa deleita e anochi aki Renaissance Marketplace a percura pa tin 3 banda riba escenario cual lo ta Robert & su Solo Banda Show, Marisela y So What. Sin laga nos muchanan afor, Renaissance Marketplace tin su famoso Kids Corner caminda tur e chikitinnan por pasa un rato agradabel. Lo tin tambe e pa nos muchanan pintamento di cara, obra di man y un concurso di pintamento, tur nos muchanan lo ricibi popcorn, blas y cotton candy.

E restaurant y barnan tin un menu special cu descuentonan increibel pa solamente e anochi aki. Pa esnan cu kier los nan pianan despues di come, lo por haci esaki libremente dilanti Café Tropical, na unda Robert & su Solo Banda Show lo haci su presentacion.

E tiendanan ta habri di 10'or mainta cu varios articulonan na prijs special pa e dia aki. Festival di cuminda lo cuminsa 6'or di atardi te cu 11'or anochi.







De Palm Tours DMS y Aruba Tourism Authority a presenta:

Un “Anochi Cultural” memorabel na delegadonan di AME







ORANJESTAD - E prome dia completo di e conferencia Aruba Meets Europe 2008 a caba cu un anochi entreteni den Cas di Cultura ofreciendo un encuentro cultural pa e ehecutivonan Europeo di biahe cu a haya un muestra diverso di algun di e streyanan mas briyante di Aruba pa loke ta baile, musica y arte visual.

De Palm Tours DMS, bou e supervision di e organizador di evento, Fernando Mansur, a transforma e foyer y teras di patio di e centro cultural di Aruba, dunand’e un ambiente diferente cu tabata encurasha un y tur pa celebra. Taste of Belgium a suministra e pasabocanan gourmet y un cena, mientras cu e cocktails di champaña y strawberry, cortesia di Matilde, tabata yuda e delegadonan cansa, personal di Aruba Tourism Authority y representantenan di e Aruba Hotel & Tourism Association, relaha y disfruta despues di un dia largo di bishita di inspeccion na diferente resort.



E aña aki, ATA a presenta na e delegadonan un muestra di e isla su cultura, esaki ta un area di gran interes pa e biaheronan Europeo y e programa di dialuna anochi a duna nan un smak di lo mihor di Aruba su artistanan contemporaneo. Johnny Schaarbay, pianista, a brinda entretenimento durante e ora di cocktail previo na e espectaculo, y The Carlos Bislip Jazz Trio a presenta na e teras di e patio despues di e presentacion principal. E produccion di baile “One in Soul” di Alydia Wever y compania a ocupa gran parti di e anochi den e scenario principal di e auditorium, cual tambe a keda combina cu arte visual pa un coleccion di Aruba su artistanan contemporaneo di mas interesante. Adicionalmente, delegadonan a admira un exhibicion di arte recicla actualmente pone na Biblioteca Nacional di Aruba, como parti di e programa anual di AHATA su Comite Ambiental pa cu concientizacion di reciclahe.

Den sociedad cu De Palm Tours su division di Destination Management Services y patrocina pa Caribbean Mercantile Bank, e “Cultural Evening” presenta pa ATA y AHATA a brinda delegadonan di AME un bista completo di loke Aruba por ofrece na su bishitantenan, no djis den cultura y entretenimento, pero tambe pa eventonan di grupo. E tabata e manera perfecto pa fusion negoshi y placer, ofreciendo entretenimento y informacion un pakete hopi atractivo.











Paseo Herencia a celebra dia di mama entregando masha hopi premio





NOORD - Campaña di dia di mama na Paseo Herencia tabata Grandi, un cantidad di tickets a ser entrega y un hala di premio a ser entrega. Ganador nan hopi feliz a bin busca nan premio nan. Xiomara Bergen a bay cu e premio di mas grandi cu ta un Weekendstay na La Cabana cu Blue Green corporation a duna na e feliz mama ganador por bay mima su mes full un weekend largo. Un pabien ta bay na tur ganador nan y un danki pa scoge Paseo Herencia e mall pa shop pa mama.

No Lubida cu dia di Tata ta na caminda y nos ta sigui cu un campaña pa dia di tata.

Cu cada compra di 25 florin of mas participa pa gana diferente premio nan manera; un full make over den e beauty salon di Maggy's Paseo Herencia.

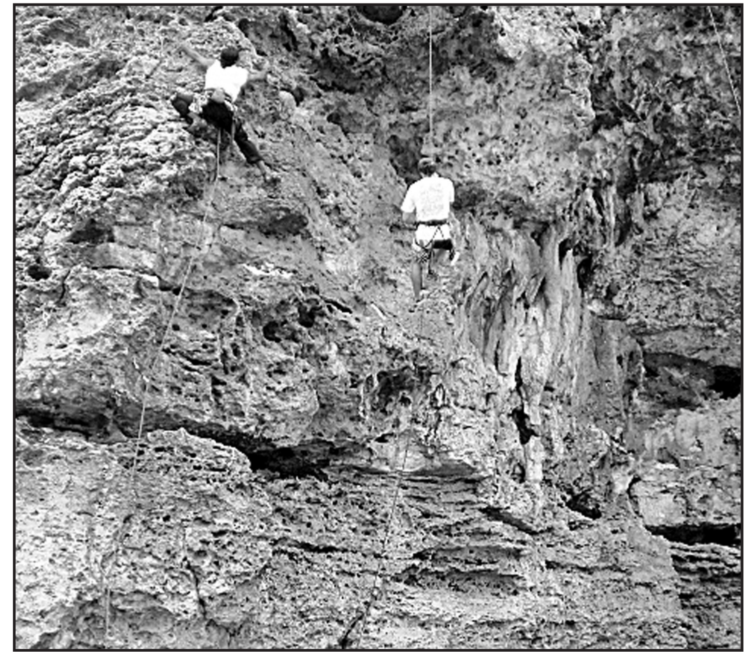
Pa nos tata nan, Paseo Herencia tin diferente tienda nan cu ta bende cos pa nos tata nan, pa e tata di mas moderno, den style, te cu na e tata di mas ehecutivo. Keda pendiente pa nos premio grandi pa e campaña di tata.

Nos di Paseo Herencia ta bay regala nos tata nan dia 14 di Juni un dia prome cu dia di tata, un anochi di "Stand up comedian" y e invitado especial lo ta Vale Croes. Un anochi specialmente pa tur nos tata nan aki na Aruba, y esaki ta gratis pa abo tata. Un danki ta bay na tur cu a participa de nos campaña y no lubida cu tin hopi mas campaña na caminda.





Escaladornan di Venezuela den programa di Sun Channel



ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita na Aruba hunto cu e programa "Sun Channel" di Venezuela Sr. Ivan Calderon & tambe Sr. Gabriel Iglesias cu ta escaladornan profesional di Venezuela. Mientras cu Sun Channel tabata promocionando nos Isla den area di nos playanan bunita tambe a percura di trece dos di nan mihor mas conoci escaladornan den region di Latino America.

Según Sr. Ivan Calderon cu ta e pionero cu mas tempo ta haciendo e deporte aki cu Aruba tin un bon producto serca di Grape field patras di KIA cu oportunidad pa habri mas opcionan pa nos rock climbersnan local. Nan a ripara cu hopi di e puntonan tabata marca dor di e mariniersnan di Kazerne y nan e hayele hopi profesional, masque cu tin diferente puntonan cu mester manutención dus mester cambia e haknan pa e parti di seguridad.

Riba e potretnan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu e escaladornan na Grape field.





Bishita fructifero di agentenan di biahe di Thomas Cook Holland na Aruba

ORANJESTAD - Recientemente, Aruba a ricibi bishita di Thomas Cook, e di dos tour operador mas grandi na Europa cu 26 agente di biahe. Esaki ta den cuadra di e programa cu Aruba Tourism Authority (ATA) y Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta lanza tur aña for di mei pa october.

E asina yama biahenan di familiarizacion (fam trips) ta brinda e agentenan di biahe e oportunidad pa conoce Aruba y e producto turistico na un prijs special y organiza.

Aruba ta un destinacion cu hopi potencial pa Europa. Thomas Cook a integra Aruba den nan programa di benta y pa e motibo aki a invita 26 agente di biahe pa bin Aruba riba un biahe educacional. E tour operador aki tin asientonan sigura ariba vuelo di Martinair di Hulanda pa Aruba pa nan clientenan cual ta haci e benta di e destinacion mas facil. E agentenan di biahe aki a bini di Hulanda y Aruba Tourism Authority conhuntamente cu Aruba Hotel and Tourism Association a sa di prepara un programa extensivo pa nan por adkiri tur informacion necesario pa asina facilita nan benta. Nan a bishita varios hotel cu ta den nan programa, a haya un island tour, un catamaran tour y algun tempo liber pa nan por experiencia e destinacion riba nan mes. E aspecto culinario y e bida nocturno tambe a ser integra den nan programa pa asina duna nan un vision extenso riba tur loke Aruba tin di ofrece na nan clientenan.

E grupo di agente di biahe tabata uno hopi activo cu a mustra hopi interes den conoce e destinacion. E comentarionan cu ATA a ricibi di nan tabata uno hopi positivo. ATA y AHATA kier a gradici un y tur cu a colabora pa hasi e viaje educacional aki uno hopi exitoso.



ARUBA MODEL SEARCH 2008 TA ANUNCIA CU MATTHEW SCRIVENS, VICE PRESIDENT DI ARMANI EXCHANGE, LO TA UN DI E JURADONAN PA E TREMENDO FINALE DI AMS2008 DIA 8 DI JUNI PROXIMO !

Recientemente e organizacion di Aruba Model Search 2008 a ricibi e tremendo noticia di cu Matthew Scrivens, Vice-President Creative di Armani Exchange, a confirma su presencia na Aruba pa e finale di Aruba Model Search 2008. E lo fungi como un di e 20 juradonan internacional cu lo tin e responsabilidad pa seleciona e proximo “fashion stars” di Aruba y muy posiblemente di nivel internacional. Matthew Scrivens ta e persona encarga pa busca imagenan nobo pa Giorgio Armani y tin un influencia grandisimo den e selecion di modelonan pa e campañanan mundial di e cas di moda Armani. Definitivamente esaki ta un tremendo noticia pa Aruba Model Search 2008 mirando cu e ta demonstra e popularidad, renombre, y nivel di un evento di Aruba ! Matthew Scrivens ta un personahe di moda conoci na nivel mundial y no ta assisti na cualquier evento. Su oficina a dicidi di pone Aruba Model Search 2008 ariba su calendar di eventonan pa atende y esaki sigur ta prueba di cu un evento di Aruba ta goza di renombre mundial. Pa e participantenan cu logra jega na e finale di AMS2008 dia 8 di Juni esaki ta significa mas posibilidadnan pa cu internacionalizacion y tambe pa sera conoci cu e mihornan di moda internacional. Caarchienan pa cu e finale ya caba ta obtenible na Trash By Ronchi y Beauty Team y pa reservacion di VIP por yama 582-6632.











Vietnam ta sede oficial di Miss Universo 2008



Donald J. Trump y e cadena NBC a anuncia cu e version numero 57 di e concurso di e beyeza internacional lo tuma luga for di e precioso ciudad cu ta keda banda di lama yama Nha Trang cu ta keda den e provincia di Khanh Hoa, Vietnam.

E glamuroso evento aki lo tin 80 hende muhe cu ta wordo considera como esnan mas bunita di universo lo presenta nan mes riba e anochi di 13 juli 'live' pa henter mundo. E transmision 'bibo' di e evento lo ta den man di e famoso cadena di television NBC y Telemundo.



E actual soberana, Riyo Mori di origen hapones, lo corona su sucesora na final di e anochi. Durante aña Riyo a biaha rond di mundo como vocero di enfermedadnan manera VIH y promocionando proyectonan di educacion, investigacion y legislacion. Miss Universo nobo lo continua cu e mision comprometi cu salud en general, principalmente cu hende muhe, e latinonan y e poblacion gay.

E representante di cada pais inclusive Aruba lo wordo huzga den tres categoria: 1. Den trahe di baño, 2. Trahe di anochi y 3. Un entrevista final cu lo defini ken lo bay cu e titulo di Miss Universo 2008.

E ultimo añanan aki e popularidad di Miss Universo a yega na mas di 170 pais, esaki lo ta e promé biaha cu un certamen di e magnitud ta tuma luga na Vietnam.

Pais cu a bin ta presenta un maraviyoso crecemento n'e aña reciente, tanto den e sector financiero como turistico. Asina ta cu e beyeza, cultura y hospitalidad di pais asiatico ta habri su porta pa mundo.

Mamy Luv ta pone otro tema sona titula: Kon mi por sa?



Kon mi por sa k'e bia aki te lastu bia,
kon mi por sa k'e bia aki si ta bèrdat
No ta promé bia ku bo ta pidi pordon i primintí di no gañami mas
Ta diferente bia ma dunabo e oportunidat pa demostrá ku bo ta kambia
Kon mi por sa k'e bia aki te lastu bia?
kon mi por sa ke bia aki si ta bèrdat?

E bia aki bo ta bisami atrobe ku b'a kambia bo ta papia di kasa i traha kas
Pero te ku poko tempu ei bo a bisami lo bo no kambia pa niun hende I ku mi tin ku tumabo asina manera bo ta òf legumai i lagabo lòs M'a lagabo bai, abo ta pèrsiguími, bo no ke tende lagami na pas
Niun hende no ta tuma mi na serio mas, pasó mi ta keda tuma bo bèk
Apesar di loke bo ta hasi, apesar di loke hende ta atvertími
Bo ta bisa mi kada bia, dushi e bia aki si, n'ami maske ta un lastu chèns
Awor kon mi por sa, ku e bia aki si te lastu bia?
Awor kon mi por sa, ke bia aki si ta bèrdat?

Coro: Kon mi por sa k'e bia aki te lastu bia, kon mi por sa ke bia aki si ta bèrdat?

Pregon:
Ya ta hopi bia mi a duna bo e oportunidat, pero tur bia bo a laga mi na kaya
Kon mi por sa, k'e bia aki ta un realidat, di tur loke ku bo ta bisa mi.
Coro: Kon mi por sa?
Pregon:
Oh, kon mi por sa?
Di tur bo promésanan
Ku nan lo bira un realidat, dushi
Mi a duna bo oportunidat
Bisami kon mi por sa
Ku bo tei duna mi balor, duna mi kalor, duna mi amor
Bo no a tuma mi na serio
Sigui ku bo wega di player
No mas, No mas
Bisa mi kon mi por sa

Kon mi por sa, ku e bia aki si tur kos lo bira un realidat, den nos bida,
Bis'ami kon mi por sa, Kon mi por sa.

Compositor: Monica Moa Cheia y Areglista: Borrel Dopwell



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Paris Hilton cla pa casa cu Benji Madden



Paris Hilton a confesa den un entrevista cu David Letterman cu e ta super enamora di su pareha, esta e musico Benji Madden di banda "Good Charlotte" y Paris a segura cu e ta cla pa casa y haya yiu.
"Mi lo kier para e resto di mi bida cu Benji, mi kier ta cune pa semper, e ta mi miho amigo", asina Paris comenta .
E pareha ta planea di casa e aña'ki ainda, un fuente sercano na Paris a confirma cu e kier casa prome cu su amiga Nicole Richie, cu ta comprometi cu e ruman morocho di Benji, Joel Madden.

Nan ta planiando di bende video erotico di Britney Spears

E paparazzo Ingles Adnan Ghalib, ex novio di e cantante Britney Spears ta tratando di bende un video di sex cu a wordo graba cu e artista durante un viahe cu e ex pareha a realisa na inicio di aña na Mexico.
Esnan cu a wak e video ta segura cu no tin nada di excitante na Britney, principalmente cu e escenanan no ta di sexo explícito.
"E tabatin un paña barata bisti y su famoso peluca roos, den e parti sexual no tabatin nada excitante. Durante e acto Adnan ta pidi'e p'e kita e peluca. E ta bisa: 'kita e cos ey' y Britney tabata contesta: 'no tin nada mas di kita'.
Ta wordo bisa cu tin revistanan masha interesa pa cumpra e material di Britney Spears.



Promotornan di DJ Flex "NIgga" na Aruba ta bai corte



T'e asina leu cu nos a compronde bai corte lo t'e siguiente paso, tur cos ta mustra cu peticion pa trece DJ Flex Aruba en concierto no ta uno valido. Di otro banda e promotornan ta señala cu nan a pidi permiso y nan a haya esaki, pero pa otro artista, pesey nan ta haci e cambio aki pa trece e panameño na nos isla. Pa loke nos a wordo poni na altura Minister Boshi Wever tin un regla cu bo no por cambia ni fecha y atraccion (artista) ora bi haya un permiso. Y ta riba esaki e promotornan y Minister Boshi Wever lo tin cu dialoga esaki dilante mes berde. Cos ta pinta un tiki fastioso ya cu te ainda no por haci e anuncio oficial cu DJ Felx lo ta na Aruba aki dos siman…y mientras tanto e holoshi ta canando sin stop.

Elvis Crespo ta pone punto final na su matrimonio..!



E divorcio di e merenguero Elvis Crespo y Ana Ceruto a wordo concretisa finalmente ayera'tardi den e Tribunal di Prome Instancia di San Juan.
E pareha mester a spera dos aña pa haya sa e cu nan matrimonio a disolve y mientras nan tabata warda a nace den e tempo ey Elvis Francisco cu ta nomber di nan yiu.
"Pa medio di esaki mi ta gradici prensa en general y tur medio pa nan interes y apoyo", esaki tabata e unico expresion cu a wordo emiti por escrito p'e artista y distribui pa su publicista Mayna Nevárez, abogado di Elvis Crespo tabata María de Lourdes Guzmán, un di e abogadonan masha respeta di e isla boriqua..

BON DIA Aruba

Marriott ta bisa ayo na Director di Finanzas Bruce Jackson

Promove pa Overland Park Marriott na Kansas



Bruce Jackson na su fiesta di despedida, rondona pa su ekipo



Bruce Jackson ricibiendo e potret tradicional den leishi cu firma di tur colega, entrega na dje dor di Gerente General Rick Zeolla.

PALM BEACH – Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta anuncia e promocion di Bruce Jackson, kende te cu recientemente tabata fungi como Director of Finance di Marriott Aruba Ocean Club & Surf Club. Bruce lo ta asumiendo e posicion di Director di Finanzas na Overland Park Marriott na Kansas, Merca cuminsando 1 di juni 2008.

El a uni na Aruba Marriott na januari 2003 como Operations Controller pa Marriott Surf Club. Un bes cu e prome fase di Surf Club a habri na juni 2004 el a keda promove pa Marriott Vacation Club International (MVCI) Director of Finance di tanto e Surf Club como e Ocean Club. For di esey, Bruce tabata exitosamente encarga di implementa numeroso control interno den henter e propiedad y minimaliza costo na beneficio di tur propietario di timeshare como tambe construi e relacion e propiedad y su respectivo Hunta di Asociacionnan.

Bruce a gradua cu un titulo Master den Accounting di Florida State University na 1993.

El a traha pa varios compania na Merca manera e Gobierno Estatal di Florida, Deloitte & Touche y Westgate Resorts, prome cu el a drenta Marriott Vacation Club na 2002 como Controller den e oficina corporativo situa na Orlando.

Aruba Marriott a organiza un fiesta di despedida pa Bruce diabierna ultimo, pa dese'e lo mihor den su rumbo futuro.

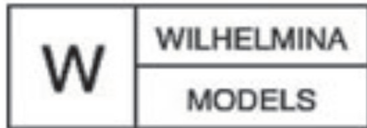
Tradicionalmente, el a ricibi algun comentario nechi pa yam'e ayo banda di un potret firma di e dos propiedadnan Marriott como un recuerdo di su pasadia na Aruba.





E MIHOR AGENCIANAN DI MODELO DI MUNDO A CONFIRMA !

E finale di Aruba Model Search 2008 lo ta un evento espectacular....



Un tremendo elogio mester ser duna na e team completo di Aruba Model Search 2008 kendenan a sa di traha arduosamente pa tres aña consecutivo pa asina logra obtene un progreso enorme ! AMS2008 a cuminsa na aña 2006 y a ricibi tremendo acogida na Aruba y tambe na nivel internacional. Prueba di esaki ta e tantisimo agencianan di modelo, di gran renombre mundial, cu a confirma nan presencia na Aruba Model Search 2008. Algun cu desde 2006 a sa di presencia AMS y otronan cu ta prome biaha cu nan lo ta presente na Aruba pa asina fungi como e juradonan di e tremendo finale di AMS2008. Sigur esaki ta demonstra cu en berdad Aruba Model Search 2008 ta realisando un trabao profesional y di nivel cu ta ricibi admiracion internacional. **"Hopi di e scouts di e diferente agencianan ya caba ta wordo considera amigo mirando e tantisimo añanan cu nos conoce otro. Nan ta personana sumamente profesional y ta bin Aruba pa e beyeza di nos isla y di nos hendenan. Mi ta sumamente contento di por conta cu mas agencia pa 2008 mirando cu esaki ta un señal di cu AMS ta creciendo mas y mas"** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Sigur esaki ta e prueba berdadero cu Aruba Model Search 2008 ta creciendo cada aña y awor ta conta cu respaldo di e nombernan di mas renombre na nivel mundial. Por claramente bisa cu AMS2008 ta e number un evento di modelo di Caribe y Latino America. Aruba mester ta sumamente orguyoso di un evento local, produci y presenta pa hendenan di Aruba, cu ta ricibi tanto admiracion na nivel mundial.

Diadumingo dia 8 di Juni proximo na Piedra Plat Entertainment Center nos isla y e invitadonan internacional lo admira un espectacular finale di AMS2008. Ya caba caarchienan ta obtenible na Trash By Ronchi y Beauty Team. Pa reservacion di mesa VIP of di cocktail VIP por yama 582-6632 of 583-9034 y cu gusto lo duna mas informacion !

elite

IMG
sports - entertainment - media

new york model management

FORD

MARILYN AGENCY

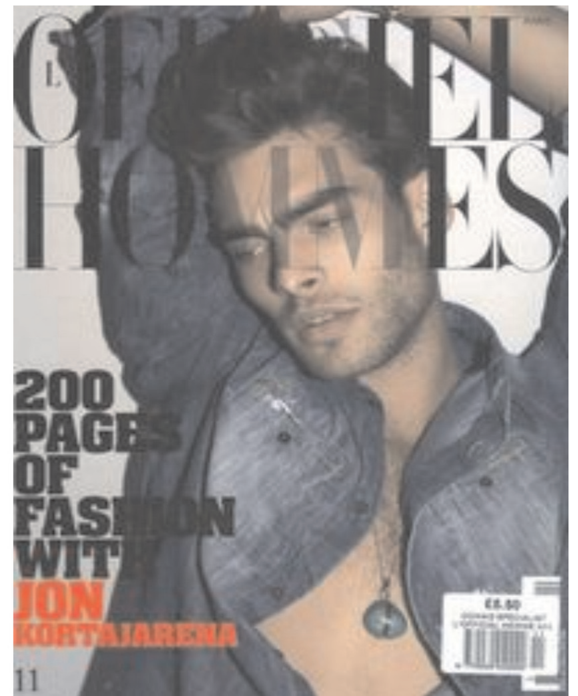
RE:QUEST
model management

NEXT

Q

TRUMP

dna







models.com

AMS2008 GRAND FINALE - JUNI 8, 2008 NA PIEDRA PLAT ENTERTAINMENT CENTER

Aries (21 Mrt-19 April)
Aries
Te ainda bo ta un producto den proceso, tuma bo tempo pa bo por dicidi kico bo kier bira y haci!

Tauro (20 April-20Mei)
Taurus
Algo straño lo hala bo atencion awe y lo bo keda den bo mente henter dia awe te ora cu bo no por mas.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Gemini
Awe lo bo prueba na bo mes cu bo por haci mucho mas cos cu bo ta kere cu bo por.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Cancer
Un regalo di sorpresa cu lo ta placa lo yega pa bo, djis pone atencion cu e ta di bo sigur.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Leo
Laga bai di loke cu ta preocupa bo awe, e extra cos na bo cabes aki lo stroba bo di funciona.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Virgo
Ta habri na momento cu bo ta papiando cu otro hende, te hasta si bo ta papiando di topiconan controversial.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Libra
Awe ta un bon dia pa bo papia cu un persona cu bo por tin un tiki problema cune awe.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Scorpio
Un hende den bo bida a haci un cambio radical nan no ta e mesun persona di antes mas.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Sagitario
Pone bo mes den situacionnan di hopi bunitesa di e manera aki lo bo sinti bo hopi inspira.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Capricornio
Na momento cu nna trece un cambio den e plan di awe, pone bon atencion e lo por ta algo negativo.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Aquarius
Awe lo ta un tremendo dia pa un relacion. E conexion entere boso dos ta creciendo di forma rapido.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
No preocupa bo mes cu standard nan demasiado halto awe. Bo tin cu haci lo miho cu abo por y cla.

FILL-IN PUZZLE 31

3 Digits
055
072
229
416
492
521
559
726
727
957
983
984

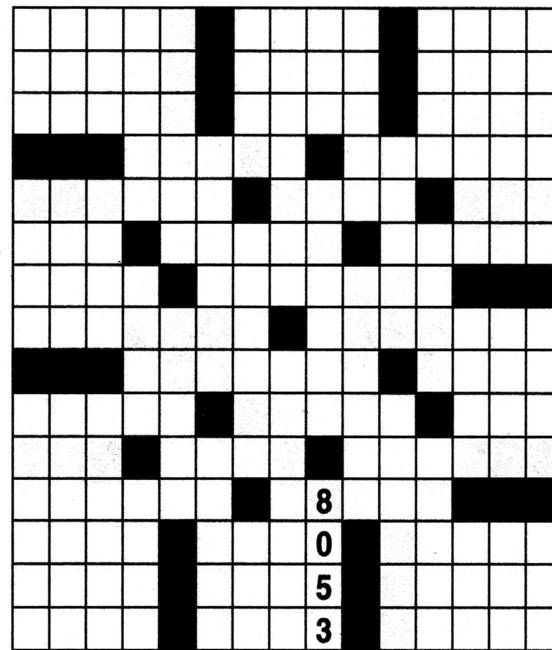
4 Digits
0040
0311
0912
0918
0950
1264
1293
1491
1584
2056
2127
2301
3259
3942
4017
4280
5186
5775
6045
7223
7624
7702
7741
8053 ✓
8792
9197
9552
9846

5 Digits
02142
08709
19060
21251
26752
37195
52891
57754
58238
62501
70057
70184
71300
78837
92489
93258
95995
99094

6 Digits
023070
113677
127174
143458
197195
223095
223818
246501
258512
431042
482457
510256
551426
557029
673740
691260

7 Digits
3020757
4070978
4523291
6559741
9549202
9625472

Solution on page 79



SUDOKU PUZZLES

3				7				6
	6		3		8		1	
		5		9		3		
6	4		7		1		9	2
7	1		5		9		3	4
		2		6		1		
	7		8		5		2	
1				3				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Glenn van Trigt
SAN NICOLAAS
Dr. Benita Britt-Croes

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Paradera
San Nicolaas:
Botica San Lucas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



27 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Moët et Chandon su Chef Maestro Eric Sculler a duna un presentacion briyante

Durante e gala di champagne di e Festival di Biña, Cuminda & Arte

PALM BEACH - Franz Sydow, Director di Food & Beverage di Westin Aruba Resort, tabatin e gran placer di por introduci e Chef Maestro cu tabata di bishita, Eric Scuiller, na e bishitantenan elegante cu tabata situa den e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort, pa e gala final di Champagne di e Festival di Biña, Cuminda & Arte, sponsored pa Moët et Chandon & Dom Perignon, distribui riba nos isla pa Aruba Trading Company.

Chef Scuiller a presenta un menu special e anochi aki, den colaboracion cu Chef Ehecutivo Gerard Coste y e ekipo culinario di Westin, ademas di un cantidad di chef local cu a dicidi di yuda den e cushina y mira e celebridad opera. Entre nan a figura Chef Jim Rooseman, Ventanas del Mar, Chef Patrick Coste, the Waterfront Crabhouse y Chef Michael Van Dorst, Screaming Eagle.

E evento di gala a combina cuminda Frances clasico interpreta pa Chef Eric, cu Moët & Chandon y Dom Perignon, combinando e Chef su creacionnan di inspiracion Frances cu un sin fin di champagne, cual a wordo introduci pa Pascal Bony, e homber di LVMH, Moët Hennessy – Louis Vuitton na Caribe.

Chef Eric a wordo pidi door di e famoso cas di champagne pa biaha pa Aruba pa e evento principal di e festival. E chef ta trahando den Caribe y Merca na e top hotelnan y restaurantnan reconoci, na California, Colorado, y Las Vegas, y como "Maitre Cuisinier de France," desde 1999, y ta forma parti di e 250 chefnan Frances reconoci mundialmente cu ta salvaguardia e tradicionnan culinario sagrado.

E anochi a cuminsa cu Canapés Assortis y un recepcion di Champagne den e foyer, unda bishitantenan a wordo ricibi pa Jorge Curiel, Gerente di Benta & Mercadeo di Biña, Cerbes y Awa Mineral, Aruba Trading Company, y su ekipo.

Ora cu e bishitantenan a sinta na e mesanan rondo di bankete, cualnan tabata perfectamente decora, Chef Eric a sirbi un Duck Terrine, glazed cu aged Balsamic Reduction, como e prome plato, sigui pa Medallions delicado di Maine Lobster y Cod Fish Europeano den un Moët et Chandon Champagne sauce cu Caviar Hapones.

Un delicioso Blueberry Sherbet a haci e palet limpi entre e platonan, y como e evento principal, Chef Eric a presenta su Boneless Lamb Rack signatura, marina den un mezcla unico di Jamaican Blue Mountain Coffee Juice, y Bonchi di Vanilla, sirbi riba un Parmesan y Pistachio Risotto.

E salada chikito di Mixed Field Greens a wordo escolta pa un Epoisse cheese soufflé cayente, mientras cu e pasaboca a consisti di un Napoleon delicado di strawberries di Colombia, drizzled cu un Amaretto coulis, y sigui pa tres tipo di Petite Fours di chuculati traha na cas.

E aventura culinario a wordo combina cu e champagne exkisito di Aruba Trading Company, Rose Imperial Champagne, non Vintage; Moët Et Chandon Grand Vintage Champagne; Liqueur Imperiale; Dom Perignon Champagne 2000, un Afincado Malbec sorprendente di Argentina cu a wordo sirbi cu e salada, y Nectar Imperial pa e pasaboca, complimentando e menu excelente.

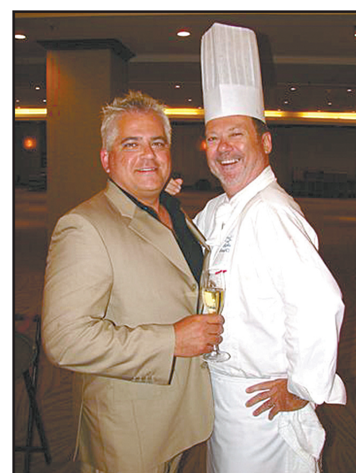
E bishitantenan a encanta Chef Schiller cu su manera caluroso y humoristico, revelando e secretonan di su trabou, net prome cu nan a come, y pasando di mesa pa mesa despues di e cena pa haya sa loke nan a pensa y ricibi complimento.

Riba e potretnan por mira e chefnan den accion na e fiesta di gala di Champagne.













Bautiso *Edgar Wolter*



Pastoor ta Bautisa Edgar





Carolina, Lando, Nidia, Edgar, Alfredinho, Edward, Wilma, Frank, Lourdes







Wilma, Edgar, Edward, Nidia



Mardrina: Wilma Benjamin
Padrino: Lando Rafael



Diadomingo 25 di Mei 2008, a bautisa na Misa San Fransisco na Playa Edgar Wolter, mama Nidia Cachucho Wolter y tata Edward Wolter y rumannan Alfredinho, Carolina, tanta Lourdes y demas famia tabata presente na e Ceremonia di Bautiso, Dios Bendishona Edgar.



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Atletanan Gino Hodge, Ronald Staring, Arnold Brouwer y Ludwig Dirksz ta gana e di 16 edicion di Ronde van Aruba

C/16

INTERNACIONAL

Mayornan kendenan a perde nan unico yiu den e teremoto, por haya otro yiu

C/13

LATINO

Nuevo liderazgo FARC despierta ilusión paz en Colombia

C/12

Copa di Bario Noord a cuminsa riba bon pia









MONSERAT- Diadomingo mainta e di shete campeonato di Copa di Bario Noord a start sali na Hose Maria Ballpark na Monserat. Apesar cu no tabatin e ceremonianan di custumber un cantidad basta grandi di fanatico a acudi na e tereno pa presencia e apertura. E campeonato ta ser dedica na Sr. Max Tromp, kende a dedica un gran parti di su tempo liber na e deporte di softball tanto como hungador como dirigente.

Despues di e Himno Nacional y e Himno di Copa di Bario Noord Max Tromp a lansa e prome bala caminda Sr. Endy Croes di Lotto pa Deporte a fungi como bateador, Sr. Aubrey Maduro di Budweiser como catcher mientras cu Sr. Reynaldo di Victoria Bottling a fungi como umpire.

Pa mas o menos 11'or di mainta e umpirenan Rombley y Hallman a canta playball pa duna inicio na e campeonato cu a cuminsa cu e wega entre Sero Pela Devils y Salbabo Red Machine.

E muchanan di Salbabo a cuminsa hopi brabo y ya den e propio prome entrada nan a anota 7 careda pa bay ariba 7-0. Pero e "diablonan" di Sero Pela no a tira serbete y a haci un cambio di pitcher cu a resulta hopi favorable pa nan. Den e tercer entrada nan a corta e ventaha cu 3 careda y den di cinco nan bolbe anota 3 careda mas pa haci e wega 8-6. Pero den

Sigui lesa C/2

Copa di Bario Noord a cuminsa riba bon pia





Continuacion di C/1

bom di 6 Salbabo a bolbe lanta for di soño y a anota 5 careda pa gana cu e score di 13-8 ora cu time-limit a yega.
Alvaro Barrios a gana mientras cu Luis Araque a perde.
E mihor bateadornan pa Salbabo tabata Ruperto Jacobs di 3-2 cu un homerun, Jarzinho Everon di 4-2, tambe cu un homerun, Gary Cham di 4-2 y Derron Cicilia di 1-1.

Pa Sero Pela Devils tabata Davidson Eduards y Gilberto Tromp di 3-2 mientras cu Darwin Eduards a bati di 4-2.
Den e segundo wega di dia Macuri All Stars a knockout Palm Beach Stars cu score di 16-4. Fenchi Leon a resulta e pitcher ganador mientras cu Robert Henriquez a carga e derota. E mihor bateadornan pa Macuri tabata Fenchi Leon di 3-3, Jonathan Tromp di 4-3, Joshua Ramada di 1-1 mientras cu Hector Koolman, Angelo Laurant y John de Cuba a bati di 2-1 cada uno. E mihor bateadornan pa Palm Beach tabata Ivan Croes di 3-2, Elvis Colon di 2-1 y Carlos Willems di 2-1 tambe.
Despues e muchanan di Sabana Liber Stars a gana Alto Vista Tigers cu score di 8-2. Melchor Abreu tabata e pitcher ganador mientras cu Pedro Tromp a perde.
E mihor bateadornan pa Sabana Liber tabata Isnardo Junior Faro di 3-2 mientras cu Junior Wester a bati di 4-3.
Pa Alto Vista Tigers tabata Jeffrey Ruiz di 4-2, Sedney Legito di 2-1 y Jarryd Ruiz di 2-1.
E Boanan di Boegoeroei a sorprende e muchanan di Calabas Dream Team y a propina nan un derota di 12-3 den un wega cu por ser considera un fiesta di batazo cu 4 homerun di cual 3 tabata di e ganadornan. Walter Britten tabata e pitcher ganador mientras cu Rodney Kelly a perde.

E mihor bateadornan pa Boegoeroei Athletics tabata Jimmy Thode di 4-3, Rendrick Roza di 4-3 cu un homerun, Robert Tromp di 4-3 cu un homerun, Juan Rasmijn di 3-2, Marvin da Silva di 3-2, Edward Krozendijk di 4-2 y Gerald Tromp di 4-2 cu un homerun.
Pa Calabas tabata Aldrin Boekhout di 2-2, Eduard Webb di 3-2 y Francel Chebele Bernardus di 2-1 cu por cierto tabata un homerun.
Y den e ultimo wega tambe tabatin un sorpresa ora cu e "Santonan" di Rooi Santo a bolter Catiri Honda cu score di 7-6. E Santonan a lucha manera berdadero "domadornan" y nan no a duna e bufallonan ningun sorto di chens garando nan na ambos cacho.
E veterano Juancho Tromp tabata e pitcher ganador mientras cu Hendrick Leander a perde.

E mihor bateadornan pa Rooi Santo Saints tabata Randolf Kock di 4-3, Rupert Lacle di 3-2, Fabio Gei di 3-2 y Arsenio Murray di 3-2.
Pa Catiri Buffalo Honda tabata Severo de la Cruz di 4-3, Hendrick Leander di 4-3 y Revelino Silie di 4-2.







Dream Team Caravel ta dal Dream Team Toke Britannia 3 - 0

Campeonato di futbol Fedeveta 35+ a cuminsa na tereno di Estrella

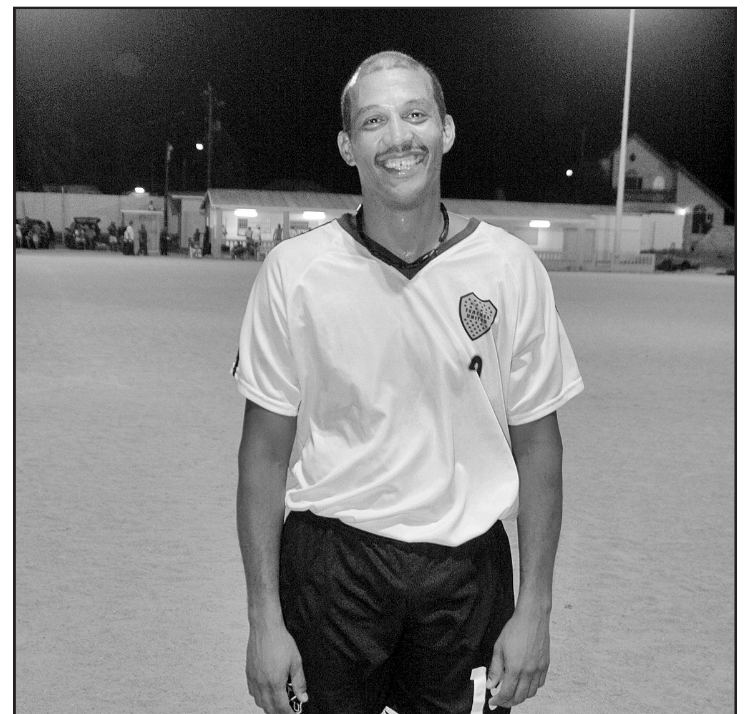




PAPILON- Diabierna ultimo na veld di Estrella na Papilon e campeonato di 35 plus tambe a start sali cu 6 wega.
Manera ya conoci siman pasa e campeonato di 40 plus a inicia y e siman aki ta 35 plus, e dos campeonatonan aki lo wordo hunga un tras di otro, pues un siman si un siman no y tur dos ta programa pa termina e ultimo simanan di November 2008.
E total di e weganan regular pa e dos campeonatonan aki ta 186 wega y 22 wega di play off na final. E resultado di e prome rondo di wega ta manera ta sigui.
E prome wega Phoenix ta supera Barcelona (powered by N. Croes NV) cu e score di 4 pa 2, pa Phoenix a anota Marco Lopez, Adri Martiliam Rudsel Coffie y Carlos Rubio pa Barcelona Luis Vera y Samingoen.
E di dos wega Teachers ta gana Bubali 4 pa 0, golnan marca pa Marlon Maduro (2x) Shensley Geertruida y Felix Bijlhout.
E ultimo wega hunga diabierna anochi Nacional ta vence Maritimo 3 pa 0, golnan hinca pa Guillermo Guerra (2x) y Leo Garcia.
Diasabra atardi e prome wega a wordo gana pa Inter cu a supera Rooi Afo 3 pa 0, golnan anota pa Jose Suarez y Sabino Martinez (2x).
Den wega aki 2 hungador di Rooi Afo a ricibi carchi cora, esta Luis Valderrama, cu tin cu sinta e proximo wega di 40+ y Luis Alegre cu tin cu sinta e proximo wega di 35+.

E di dos wega SCA (sponsored by Bright Bakery) di Paradera a supera JBrazil 3 pa 2, pa SCA a score Noel (Juni) Semerel (2x) y Ludwin Dabian, pa JBrazil Ruben Stamper y Eduardo Vos.
E ultimo wega di anochi tawata un berdadero clash entre e dos “dream” team Caravel y Britannia Toke, y e hobenan di Caravel a demostra na superioridad ganando 3 pa 0, golnan marca pa Gerald Zimmerman, Maikel Rasmijn y Rudy Angela.
Refereenan cu a elabora e anochinan aki tabata Hernan Gonzalez, Lucho Zambrano, Erwin Helder y Ernst Mohamed.
Diasbra awor e campeonato di 40+ ta continua riba 3 tereno, esta na veld di Bubali, RCA y Nacional. Na veld di Bubali pa 5.30 JBrazil vs Phoenix, pa 07.00 Caravel vs Barcelona y pa 08.30 Estrella vs Bubali.

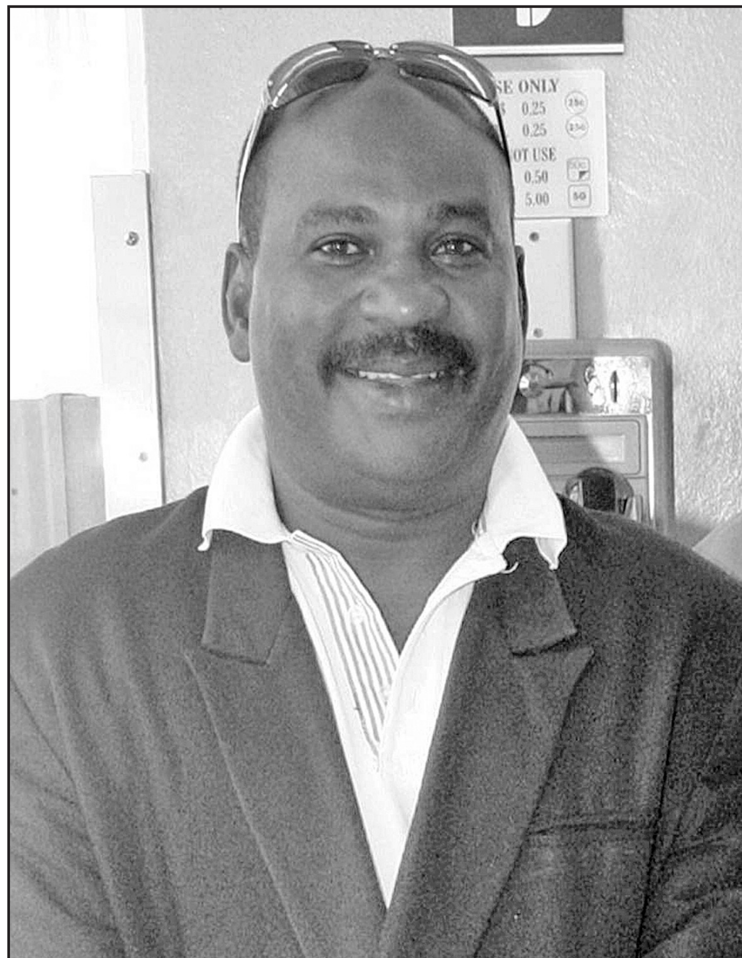
Na veld RCA pa 05.30 Teachers vs Britania Toke, pa 07.00 Rooi Afo vs SCA y pa 08.30 Inter vs Roma.
Na veld di Nacional lo bai tin solamente 2 wega, cuminsando pa 05.30 Maritimo vs Atletico y pa 07.00 Nacional vs Sportboys.
Un y tur ta invita pa bin apoya su team preferi diasabra awor.





Segun sr. Eric Mohamed di ABBA:

"Ta iresponsabel pa hunga Baseball AA den Joe Laveist Ballpark"



ORANJESTAD- "Aunque cu nos ta hungando baseball Open Klas den Jo Laveist Sport Park ainda, esaki tin su risico cune, pero con cu e cantidad di fanatico ta uno chikito nos ta haci tal.

Por cierto un acto irresponsabel di parti di nos y e otro organizacionan cu ta uza JLSP. Nos no por tuma e mesun risico cu AA pasobra aki mas hende ta bin waak wega y si un di e proyectielnan cay riba un cabez di un fanatico of mucha of parti di e zink di dak bula durante wega herida un persona ta mi persona lo worde yama responsabel pasobra ASU a laga sa cu nos ta hunga bou nos propio responsabilidad.

Organizando calypsocontest na Jo laveist Sport Park tambe ta un peliger masha grandi pasobra varios di cashinan di luz por basha abou anytime. Pues nos ta opta pa no hunga baseball den Jo Lavesit Sport Park pa asina nos no lamenta despues cu algo tragico sosode.

Ta alarmante loke ta psa cu nos baseball arubano encuanto facilidad. E unico deporte na Aruba cu no tin un lugar adecuado pa hunga baseball. E unico deporte cu hobenan ta haya beca pa hunga baseball den exterior

E unico deporte den cual hobenan hungando baseball bou circumstancianan inhumano ta worde gecout pa organizacionann professional. E unico deporte cu bou ABBA ta pone campeonato henter e anja. E unico deporte cu durante siete anja a stimula pa cada organizacion forma su propio farm-system.

E unico deporte cu ta cuminza cu campeonato for di 5/6 anja y ta yega te cu AA. Categorianan 5/6, 7/8, 9/10, 11/12, 13/14, 15/16, 17/18, Open Klas y AA.

Tur tin su campeonatonan y ta cuminza y ta termina. E unico deporte cu durante e weganan di reino ta demostra superioridad riba Hulanda y Antyas pasobra aki si baseball ta worde trata manera un deporte mester worde trata y e respons ta positivo tambe. Otro anja nos ta bay cu oro atrobe, e unico deporte cu ta clasifica pa weganan panamericano pero pa motibo di e falta di cooperacion di COA cu su maneho partidario nos no ta bin na remarke.

Tur e trabounan aki baseball y ABBA ta haci pa nos hubentud y awe nos mester para nos AA pasobra no tin lugar adecuado pa hunga baseball. Berdaderamente un berguenza pa un pais manera nan ta bias ta rico.

Tur parti nan a traha canchanan di basketball y futbol. Tin salanan pa hunga volley y basket taekwondo,judo hiosamento di peso.

Dos stadion di futbol cu yerba dos piscina grandi, pero e deporte mas exitoso na Aruba no ta hya nada di facilidad. Riba dje un directiva di ASU y gobierno no kier bin na acuerdo, Don Elias Mansur Ball Park ta na werki tambe y ta sirbi solamente pa conciertonan lucrativo y awe e unico persona cu tabata yuda nos, esta Sr Henri Maduro di tereno di Dragon Hitters, a dicidi di saca nos afor pa su malcontento pa cu cooperacion pa su tereno y e motibo cu e no ta ricibi su placa na tempo.

Nos maneho di deporte falta un poco mas transparencia pa asina nos por cana den mesun direccion y evita desaroyonan negativo cu ta perhudica deporte en general na Aruba."

Te aki e comentarionan di Presidente di ABBA, esta sr. Eric Mohamed.

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pasta with Picotta and Fresh Herbs

ITALY PASTA FOR 4 SERVINGS

Ingredientenan:

- **1 15 -ounce container low-fat ricotta cheese**
- **2/3 cup nonfat milk**
- **½ cup grated Parmesan cheese**
- **2 teaspoons olive oil**
- **1 cup chopped onion**
- **½ cup chopped fresh basil**
- **¼ cup chopped fresh chivas or green onions**
- **¼ cup chopped fresh parsley**
- **12 ounces rotelle or fusilli pasta, freshly cooked**
- **salt and pepper**

Preparacion:

Blend ricotta cheese, milk and Parmesan in processor until smooth. Heat oil in heacy skillet over medium heat. Add onoins; sauté until beginning to brown, about 5 minutes. Add garlic and sauté 2 minutes. Add ricotta mixture, basil, chivas and parsley to skillet; stir until heated through, about 5 minutes. Mix in rotelle. Season with salt and pepper.

Bon Appetit!

Brazil Juniors B-Lifida a golea RCA



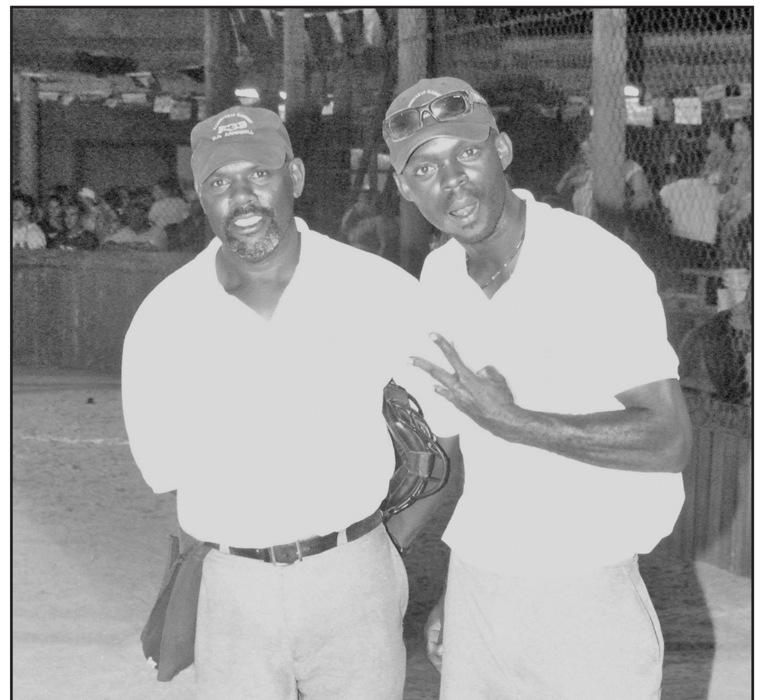
BRAZIL- Diabierna ultimo e equipo di Brazil Jrs Lifida-Ba hunga cu e fuerte equipo di RCA. Tempran e equipo di RCA a bay ariba 1-0 pero e alegria no a dura mucho ya cu Anthony Chambers cu un joya di gol a percura pa e wega empata.

Halftime a bay aden cu score empata 1-1.

Den e segundo mitad di e wega Daniel Eduardo Linscheer a anota dos gol pa Brazil bay ariba 3-1. Pa Aldon Goeman esaki no tabata suficiente ya cu e a completa un hattrick anotando 3 gol mas pa finalmente Brazil Juniors regresa cas cu un victoria convincente di 6-1. Pabien Brazil Jrs. Sigui asina! Tambe un danki na e mayornan cu a bin apoya e teamnan.

Brazil Campeon di Copa Pariba di Brug





SERO BLANCO- E torneo di softball Bush-League Copa Pariba di Brug a conoce su prome campeon ora cu diadomingo ultimo den un wega maratonico e equipo di Brazil a derota e muchanan di Weg Fontein Space Juice cu score di 21-11. Manera nos a comenta caba e wega aki a dura sigur 4 ora cu sigur sigur ta demasiado pa un wega di softball.

Di otro banda nos mester remarca cu e ambiente cu a reina tabata tremendo, hopi baliamento, un ambiente berdaderamente “Pariba di Brug”.

Bon Dia Deportivo ta felicita e organizadornan y tambe tur e equiponan cu a bay cu un titulo di campeon y sub-campeon den e prome torneo Copa Pariba di Brug.

Asina nos haya e informacionnan completo nos lo trece esaki den detaye pa nos lectornan.



CAMO ta invita pa otro evento special

ORANJESTAD- Club di Atletismo Medaya di Oro, CAMO, ta invita tur atleta pa un mainta di tiramento di jabalina y pushamento di bala di hero (speerwerpen & kogelstoten) cu lo tuma lugar na Joe Laveist Sportpark na San Nicolas dia 31 di mei proximo.

Pa jabalina ta cuminsa cu e categoria di mucha di 12 y 13 aña kendenan lo tira cu jabalina di 400 gram. Otro categorianan di dama (U-17 y otro) lo tira cu jabalina di 600 gram mientras cu cerca e cabayeronan lo usa jabalina di 700 gram te cu 19 aña. Den e Open Class (20 aña y mas) lo usa jabalina di 800 gram.

Pa loke ta concerni bala di hero e categorianan di 12 y 13 aña lo pusha bala di 3kilo.

U-17 femenino lo usa bala di 4 kilo y U-17 masculino lo usa bala di 5 kilo. Den Open Class femenino lo usa 4 kilo y den Open Class masculino lo usa 7.25 kilo.

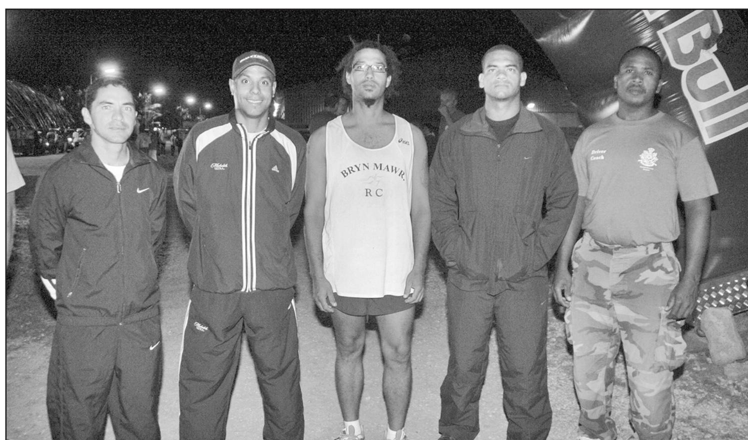
Pa participa por inscribi na Stadion Trinidad cerca coach Wiwi Piña of tambe e mainta di competencia pero prome cu esaki cuminsa. Forsa na tur competidor.



Organisa pa Sportgroep di Mariniers Kazerne

Atletanan Gino Hodge, Ronald Staring, Arnold Brouwer y Ludwig Dirksz ta gana e di 16 edicion di Ronde van Aruba





SAVANETA- Diabierna manece diasabra nos di Deporte Bon Dia a acudi na Mariniers Kazerne na unda e di 16 edicion di e ya tan famoso Ronde van Aruba a tuma luga.

Un total di 46 equipo a participa na e Ronde van Aruba, un recorido di 80 kilometer, cu a ser cori full rond Aruba.

Hopi atleta local, conoci den e mundo di coremento a participa na e Ronde van Aruba, tambe a bini algun grupo di exterior pa ser exacto di Corsow, mas cu claro tabatin grupo di Savaneta Kamp mes. Sacando potret di e gruponan participante nos por a mira un grupo consisti di solamente atletanan femenino bou guia di capitan Lizaira Carlo Ponson, nos a mira tambe e "dream team" di Ludwig, Gino, Arnold y Ronald, kendenan a lo largo a gana e Ronde van Aruba, tambe nos a mira algun grupo mixto di entre otro di e dos miho coredornan di Aruba den dama y cabayero, esta Richard Rodriguez y Shariska Dirksz.

Otro ta caranan conoci den e mundo medico manera e grupo di dokternan, kendenan ta masha activo mes, nos ta referi aki na Dr. Haime, Dr. Cheng, Dr Coox y Dr. Friedericy, nan tambe a dicidi di tuma e reto aki y core bou di e nomber di Crazy Docs(dokternan loco).

Nos por a mira tambe algun grupo di trabou manera, e grupo di WEB Aruba NV cu capitan Ossy Tromp y Park Rangers cu nan capitan Rambo Flanegin. Remarcabel ta cu tin tres participante a haci e recorido di 80 kilometer nan so y tin otro gruponan cu a hacie den duo.

Mester bisa tambe cu mayoria grupo a tuma e Ronde van Aruba como preparacion pa loke ta e competencia di The Ultimate Challange cu lo tuma luga diadomingo awor.

Pa 12or exacto e gruponan a sali uno tras di otro y pa 7or di mainta esaki a termina.

E grupo fuerte consisti di atletanan Gino Hodge, Ronald Staring, Arnold Brouwer y Ludwig Dirksz a gana e competencia.

Na final tabatin breakfast pa tur participante. Den nos proximo edicion nos lo amplia un tiki mas ariba e resultado final di e 16th Ronde van Aruba.







Brazilian FLASH Racing presents:

Caribbean Shootout



Ministry of Tourism



2008





May: 29-30-31 June: 1





SOLO DI PUEBLO

Top 95 FM



BON DIA Aruba

GOMEZ ENTERPRISES (ARUBA) N.V.





Dr.Ross







artwork & printed by: SignFX (John De Cuba)

ARUBA vs PUERTO RICO

BON DIA Aruba

Premio pa mihor hungadornan ser reparti na final di temporada di 8-8 den futbol femenino











Riba e combinacion di fotonan por mira e flamante campeon di Savaneta Stars, hunto cu Daisy Faro, e MVP di e temporada di futbol 2008 di 8 contra 8.
Tambe por mira e sub campeon di Aruba RCA ricibiendo e trofeo y Fear Angels cu a keda na di tres lugar y tambe por mira Titi Rasmijn na man robez, e maximo anotador di e campeonato y alavez e mihor delantero.

Sigui lesa pagina 9

Continuacion di pagina 8

NOORD- Savaneta Stars a corona su mes como campeon den e temporada di futbol femenino di 8 contra 8, ora cu el a supera RCA den tironan penal, cu anotacion di 2-0, ora cu RCA a faya dos di su tres tironan.

Tabata e wega decisivo despues cu ambos ekipo a termina e temporada cu mes tanto punto y caminda e partido regular a bin termina den un empate di 0-0.
Despues di e partido Gregory Engelbrecht a haci entrega di e premio na e respectivo ekiponan cu a gana esaki, y tambe tabatin reconocimento pa esnan cu a destaca durante di e temporada regular.
E premio pa di tres lugar a bai pa Fear Angels mientras cu RCA a ricibi e trofeo di ekipo sub campeon y Savaneta Stars e trofeo di ekipo campeon.

Como hungador mas valioso di e temporada a keda nombra e medio campista di Savaneta Stars, esta Daisy Faro.

Premio como mihor portero di temporada a bai pa Citi Rosaria kende ta milita den e ekipo campeon di Savaneta Stars.

E premio di mihor medio campista a bai merecidamente pa Mylenne Maduro di RCA, kende sin duda algun tabatin un tremendo temporada tras di lomba y a converti su mes den e mihor hungador di e cmapeonato.

Premio di mihor delantero a bai pa otro hungador di RCA, esta Titi Rasmijn kende na mes momento tambe a ricibi e premio di maximo anotador di e campeonato.

E premio pa mihor defensa a bai pa Michi di Savaneta Stars.









Riba e combinacion di fotonan por mira Mylenne Maduro kende a bira e mihor medio campista di e campeonato mas ariba na man robez y na man drechi, por mira Tito Rasmijn kende a ricibi su premio como mihor delantero.
Citi Rosaria kende a keda como e mihor portero di campeonato mientras cu Michi a bira e mihor defensa di temporada.

BON DIA Aruba

Resultado di weganan di e ekipo di Brazil Jrs LIFIDA

BRAZIL- Diabierna atardi e weganan di Lifida-B a sigui riba e tereno di SV Brazil Jrs. E muchanan di Brazil Jrs a hunga un tremendo wega y a Sali victorioso riba e team di R.C.A. di Solito.
E score tabata 6 – 1 pa Brazil Jrs. E goalnan a ser anota pa Aldon (Cody) Goeman (3), Daniel Lienscheer (2) y Anthony Chambers (1). Y asina e muchanan di Lifida_b di Brazil Jrs a clasifica pa e play-off masha pabien na e muchanan di Lifida-B di Brazil Jrs. Diasabra mainta e weganan di Lifida a continua ariba e tereno di Brazil Jrs. A cuminsa cu e division di Lifida Mini-Baby, unda cu e Mini-Babynan di RCA a bataya y a sali victorioso cu e score di 6 – 0.
Asina e mainta a sigui cu e dos partido cu e muchanan di Lifida-Baby, y despues di un bon wega e muchanan di Brazil Jrs a sabi di gana e wega aki cu e score di 3 – 2.
E goalnan di Brazil Jrs. a ser anota pa Gabriel Ras (1), Derrick Paternina (1) y tambe Darwin Smarius (1).
E muchanan di Lifida Baby tambe a clasifica pa playoff. Un pabien ta bay nan e muchanan aki y cu nan sigui hasi nan best. Y na final di e mainta tabata tin e partido di Lifida-A, akinan e wega tabata basta preta, unda cu den e ultimo minuutnan di wega e muchanan di R.C.A. a sabi di empata e partido cu e score di 3 – 3.
E muchanan di R.C.A. tabata hopi contento, pasobra cu nan a keda cu nan invicto, masha pabien muchanan. E goalnan di Brazil Jrs a ser anota pa Brian Dorothal (2), y tambe Joscar de Kort (1).
Den e division di Lifida-A nos mester felicita e muchanan di Brazil Jrs, kendenan tambe a clasifica pa e playoff.
Nos di Brazil Jrs kier a hasi un invitacion masha special na tur amante di voetbal, pa bin apoya nos muchanan durante di e weganan di playoff. Nos ta sigur cu e muchanan lo keda masha contento mes.



Diadomingo mainta tabata tin wega di playoff di Lifida menor den Compleho Deportivo Frans Figaroa. E muchanan di Brazil Jrs. a hunga un tremendo wega contra di e muchanan di Dakota tur dia.
Na final e muchanan di Brazil Jrs. a Sali victorioso cu e score di 3 – 0. E goalnan a ser anota pa Kenroy Ranger (2) y tambe Iven Woodsy Webster (1).
Pa e temporada cu a pasa nos di Brazil Jrs kier a gradici tur e hungadornan cu a sabi di atende tanto training como wega debidamente y asina clasifica pa playoff.
Nos no por lubida di gradici e mayornan cu henter e temporada aki a sabi di bay e diferente terenonan pa asina apoya nan yiunan.
Esaki tabata hopi bon y pesey cu tin e bon resultado tambe.

Ultimo resultadonan di Estrella LIFIDA

PAPILON- Aunke un poko laat, ata aki e ultimo resultadonan di Estrella LIFIDA! Durante e weekend di 16-17 di mei'08, Estrella LIFIDA a cruza brug y asina ta topa cu e team di Brazil Jrs na nan tereno den 4 categoria.
Un team bastante dificil pa gana riba nan tereno por cierto. Den categoria B, Estrella ta keda empata na 3 cu e muchanan di Brazil Jr. Nos no a hanja nomber di esnan cu a score pa Estrella.
Diasabra mainta den un wega hopi preta, Estrella, Mini baby Vasquez contracters ta gana cu score 1-0. Raibiently Mercalina a percura pa e gol di victoria. Despues a sigi e wega den categoria Baby, na unda Estrella ta perde cu score di 2-3.
Mester menshona cu asta un gol di Estrella a wordu anula. Kevin de Veer y Juan David Roekiman a score ambos 1 gol.
E ultimo wega den categoria A, un wega cu a bai bastante for di man, Estrella Valero Sta Cruz ta bin perde cu score di 2-4. Ta den e ultimo minuutnan di wega Chris Kock y Carlyle Martinus a sa di scapa honor di Estrella cu 2 tremendo gol.
Y dialuna dia 19 di mei, Estrella Baby a topa cu e team di Atlantico, na unda cu Estrella ta bin gana cu score di 10-0. Raul Morales y Kevin Tromp ta score ambos 1 gol.
Kevin de Veer, Leander Kock, Carlos Croes y Travis Faro ta score 2 gol cada uno.
Nos di Comision di Mayor ta felicita tur nos muchanan pa nan tremendo partdidonan den e Campeonato di LIFIDA 2007-2008, y sin laga afor na tur nos coachnan y lidernan cu ta dunando nan aporte na nos muchanan. Masha danki di curason.





Britannia 1 ta keda na di dos luga

Britannia 2 ta titula campeon den futbol femenino infantil











JABURIBARI- Diadomingo mainta e campeonato di futbol femenino infantil a yega su fase final ariba e Cryuff Court na Parke Curason Jaburibari, na unda e muchanan di Britannia 2 ta titula campeon lagando nan semehantenan d Britannia 1 na di dos luga y The Rose 1 y 2 na di tres y di cuater luga.

For di september anja pasa e mucha muhernan chikito aki ta hungando nan campeonato cu a dura cuater rond. Nos di Deporte Bon Dia varios biaha a bishita e weganan y admira nos mucha muhernan hunga e deporte rey esta futbol.

E alegria, gana y esfuerso cu e mucha muhernan aki ta hunga e deporte di futbol ta pone uno su lananan reis manera nan ta bisa, no ta importa cu nan no ta domina e bala manera debe ser, basta nan tur por bisa cu nan a forma parti di un equipo hungando loke mas na e momento ey nan gusta esta futbol.

E forma con e mucha muhernan aki ta core tras di bala, skop e bala, kop e bala, domina e bala, celebra nan golnan, marca otro, enfin tur aspecto di futbol, nos tin cu bisa cu a keda claramente demostra cu nos mucha muhernan tambe por hunga e deporte rey mescos e mucha hombernan.

Un pabien grandi na e mayornan, kendenan ta apoya y sostene nan yuinan pa praktica un deporte, e entrenadornan pa nan pasenshi cu e guia di nos muchanan y mas cu claro sinjanan e tecnica basico di futbol, e refreenan cu tur diadomingo ta yuda guia e muchanan , e demas boluntarionan cu ta haci un trabou impagabel.

Por ultimo un pabien grandi na sr. Gregory Engelbrecht y su crew cu ta pone nan tempo liber disponibel pa engrandese e deporte di futbol femenino.

Pa loke ta e goalgetter y MVP esakinan a keda pa Shayna Werleman cu 37 gol y e MVP a bai pa Margeline Kock, ambos di Britannia 1.

Nuevo liderazgo FARC despierta ilusión paz en Colombia



La camisa de un hombre colombiano en una reunión en Florida, en la provincia de Valle, Mayo 24, 2008. Los cambios en la cúpula la guerrilla de las FARC, tras la muerte de su fundador y máximo líder, Manuel Marulanda, podrían llevar al grupo rebelde a una negociación de paz con el Gobierno colombiano y a liberar a rehenes, opinaron políticos y analistas. Foto: Jaime Saldarriaga/Reuters

BOGOTA (Reuters) - Los cambios en la cúpula la guerrilla de las FARC, tras la muerte de su fundador y máximo líder, Manuel Marulanda, podrían llevar al grupo rebelde a una negociación de paz con el Gobierno colombiano y a liberar a rehenes, opinaron políticos y analistas.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunciaron el domingo que Marulanda, de 78 años, murió el 26 de marzo a consecuencia de un ataque al corazón y en su reemplazó nombraron a Alfonso Cano, un ideólogo que representa al sector político de la guerrilla y que fue negociador en unos diálogos de paz entre 1991 y 1992.

“Debe ser una señal de que la parte política de las FARC pueda de verdad de una vez por todas entender que es a través de una solución política negociada como podemos hacer la paz,” dijo el ex presidente Andrés Pastrana, quien intentó hacer la paz con ese grupo rebelde en una fallida negociación que se inició en 1999 y colapsó en el 2002.
“Alfonso Cano siempre ha sido un hombre que ha liderado esa ala política dentro de las FARC,” sostuvo el ex mandatario.

De acuerdo con el Gobierno colombiano, Marulanda, el mítico guerrillero que lideró al grupo rebelde durante más de cuatro décadas, tenía una visión arcaica del país y del mundo, con unas doctrinas ideológicas que le impedían hacer la paz a través de una negociación porque la consideraba como una derrota militar de sus principios.

Mientras que Marulanda, considerado el guerrillero más antiguo del mundo, era una persona de origen campesino y sin educación, su sucesor, de 59 años, es considerado como un intelectual con formación universitaria y una visión actualizada de la realidad mundial.

“La muerte de Marulanda es una oportunidad para que las FARC se sienten a negociar con el Gobierno colombiano, se sienten a negociar con el Estado colombiano,” dijo la senadora Marta Lucia Ramírez.

Pero, antes de la paz, un proceso que podría ser complejo y lento, Cano tendrá que hacer frente al tema del acuerdo humanitario para buscar a liberación de 40 rehenes por motivos políticos, incluida la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y tres estadounidenses, según analistas.

Las FARC buscan un acuerdo con el Gobierno para intercambiar a los rehenes por 500 guerrilleros presos, pero el presidente Alvaro Uribe, quien con el apoyo de Estados Unidos impulsa una ofensiva contra los rebeldes, se niega a retirar al Ejército de una extensa zona montañosa para crear una zona segura de negociación como exigen los insurgentes.

“Es factible que con la llegada de Cano se privilegie más lo político y busquen una salida negociada, pero eso no significa que vayan a ser débiles a la hora de negociar,” dijo el analista político Pedro Medellín.

Latinoamérica busca armonizar leyes contra terrorismo

PANAMA (AP) - El terrorismo y el crimen organizado carecen de fronteras y no respetan religiones, advirtieron el lunes expertos de las Naciones Unidas, al inaugurar aquí una conferencia regional para revisar el proceso de ratificación de leyes sobre prevención y represión del terrorismo.
“En el mundo actual, el terrorismo y el crimen organizado no conocen fronteras, no seleccionan a ninguna nacionalidad en particular, no respetan religiones y no conocen excepciones”, declaró Mauro Miédico, coordinador del equipo para América Latina y el Caribe de la Subdivisión de Prevención del Terrorismo de la ONU. Advirtió durante la inauguración de la conferencia que “la naturaleza del terrorismo también ha evolucionado”. Miédico es uno de los expertos de la ONU que participa en la II Conferencia Ministerial sobre Cooperación Internacional contra el Terrorismo y la Delincuencia Organizada Transnacional.
El objetivo del foro es analizar y revisar el proceso que han emprendido los países latinoamericanos hacia la ratificación de instrumentos legales sobre prevención y represión del terrorismo internacional.
“El esfuerzo claro que están cumpliendo las Naciones Unidas y los organismos regionales es el de lograr una plena armonización legislativa y una adecuación de los instrumentos normativos, administrativos y operativos para que la respuesta al terrorismo y al crimen organizado sea uniforme, global y que no haya países con instrumentos de lucha inadecuados”, declaró Miédico.
El ministro encargado de Relaciones Exteriores de Panamá, Ricardo J. Durán, instó a los países a “actuar coordinada y firmemente, para lograr la modernización de la institucionalidad internacional existente y adaptarla a las realidades contemporáneas”.
Durán señaló que el gobierno panameño “ha desarrollado una nueva visión de la seguridad panameña, acentuando la seguridad del transporte y del comercio global que tiene lugar a lo ancho y largo de nuestra estratégica posición geográfica”.
Además de Panamá, en el foro que concluye el jueves, participan funcionarios de los países centroamericanos, Colombia, México y Perú.

Capturan a miembro de ELN en Ecuador

QUITO (AP) - La policía capturó a un miembro del Ejército de Liberación Nacional (ELN) que era buscado por la Interpol, confirmó el lunes el ministro de Gobierno, Fernando Bustamante.
En Colombia, las autoridades descartaron que el detenido sea uno de los líderes de ese grupo rebelde. Bustamante dijo a periodistas que el nombre del individuo es Willington Claro Arevalo y que la Interpol solicitaba su captura “por las actividades presuntamente vinculadas a la guerrilla y al terrorismo”.
Afirmó que “estamos cumpliendo con una orden internacional de captura cruzada a través del conducto regular, de manera perfectamente legal, respetando nuestra soberanía, respetando nuestras instituciones”, afirmó el ministro.
“En esas condiciones nosotros trabajamos en perfecta armonía con la comunidad internacional”, aseguró, en aparente alusión a la incursión militar colombiana del 1 de marzo a territorio ecuatoriano para atacar un campamento de las FARC en el que fue abatido el jefe rebelde Raúl Reyes. La acción fue considerada por Ecuador como una violación a su soberanía.
En Bogotá, el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) o policía de detectives dijo en un breve comunicado divulgado por correo electrónico que Claro Arévalo es miembro de un frente urbano del ELN y de su llamado “Frente Internacional”.

China adaptando su politica di un yiu pa famia

Mayornan kendenan a perde nan unico yiu den e teremoto, por haya otro yiu



Un tata yorando su unico yiu cu el a perde den pasada di e teremoto.

BEIJING – Mayornan kende nan unico yiu a wordo mata of a keda mutila (of desfigura) den e teremoto di dia 12 di mei, lo wordo permiti pa haya un otro yiu. Esaki a wordo bisa door di oficialnan, na e zona di desaster, kendenan ta maneha e politica nacional di un yiu pa famia, ofreciendo un poco di consolacion na e parehanan den nan duelo.

Parehanan kende nan unico yiu a wordo mata, lesiona seriamente of a keda handicap den e teremoto por haya un certificado permitiendo nan pa concebi otro yiu, asina Chengdu Population and Family Planning Committee, cu ta controla e politica aki den e capital di provincia di Sichuan a duna di conoce.

E teremoto di dia 12 di mei tabata extra doloroso pa hopi Chines pasobra el a mata asina hopi mucha. E destruccion di casi 7 mil klas durante un dia di scol a laga China inconsolable, cu potretnan den corantnan enfocando riba stapel di tasnan di scol (tapa cu stof) y mannan chikitio ta sali for di bou di e escombronan.

E teremoto a mata mas cu 65 mil persona, y cu mas di 23 mil persona desapareci, ta kere cu e cifra di morto lo sigui subi. Oficialnan a bisa cu nan n por a calcula e muchanan cu a muri.

Un oficial di e comision di Chengdu, kende solamente a bisa cu e yama Wang, a declara cu e politica di un yiu pa famia ta wordo haci specifico pa e victimanan di teremoto. Pero el a describi su comentario como clarificacion pa e politica existente, embes di anuncia cambionan, y no kier a elabora riba esakinan.

Comunmente yama e "one-child policy", e regla ta ofrece un serie di excepcion y tin basta buraco den dje, di cual algun di nan ta wordo poni den practica debi na oposicion amplio pa cu e limitenan.

Por ehempel, na hopi parti di e pueblonan di China, mayoria di famia no ta wordo permiti pa haya un di dos yiu, specialmente si e prome ta un mucha muhe. Oficialnan local hopi biaha ta discreto pa ehecucion di e ley, un hecho cu a haci e politica suspectible pa corupcion.

Chen Xueyun ta entre e mayornan cu por keda afecta pa esaki. Su yiu homber di 8 aña, Weixi, a muri den e apartamento di e famia na Qingchuan cu a cay den otro. Chen a bisa cu el a busca tres dia prome cu el a haya e curpa di su yiu. E tin e oloshi di plastic di su yiu, pa recorde.

Chen a bisa cu e anuncio di dialuna lo por duna mayornan un poco di speranza – despues cu nan dolor di luto pasa un poco.

"Si ainda nan ta tristo y deprimi, ta imposibel pa papia di un otro baby," el a bisa. "pero den futuro, e por ta un speranza pa nan."

E anuncio di dialuna ta afecta e ciudadnan Chengdu, cu tin 10 miyon di habitante, como tambe dos ciudad cerca cu a wordo azota duramente, Dujiangyan y Pengzhou. E plannan di e comision ta pa yuda e 1,200 famia mas duro ataca, pero esaki lo por cambia, Wang a bisa.

E maneho di China di permiti solamente un yiu pa famia, a wordo lansa na final di añanan 1970 pa controla e poblacion explosivo y sigura un miho educacion y cuido di salud. E ley ta inclui cierto excepcionnan pa gruponan etnico, famianan di campesino, y famianan caminda ambos mayor ta yiu unico.

Gobierno ta bisa cu e politica aki a preveni un nacemento adicional di 400 miyon baby, pero criticonan tambe a bisa cu el a conduci na abortonan forzoso, sterilizacion y un ratio peligrosamente for di balance di e sexonan, mientras cu Beijing y famianan ta sigui e cuota severo, abortando baby mucha muhe dor di e preferencia pa herederonan masculino.

Parehanan cu tin mas cu un yiu, ta haya un boet. E anuncio tambe ta encera cu yiu haya ilegal y cu a muri den e teremoto, ta haci cu e mayornan no mester paga boet mas.

Si e pareha tin dos yiu y esun cu a keda bibo tabata esun ilegal, e por wordo registra como legal – cual ta duna e mucha e ora derechonan cu prome e no por a disfruta di dje, manera 9 aña di educacion gratis (basta cu e ta menor di 18 aña).

Hopi Chines a mustra interesa pa adopta huerfanonan di e teremoto, y e anuncio di dialuna, ta bisa cu no tin limite riba e cantidad di mucha cu un famia por adopta. Un pareha cu adopta lo no wordo multa si despues nan haya nan mesun yiu biologico.

Chen a bisa cu e lo haya un otri yiu, pero cu e no a papia cu su casa riba esaki.

"Su salud no ta bon, y e tin miedo cu e lo ta peligroso pa pasa den un otro embarazo, pues mi no ta tribi di papia cune riba esaki," el a bisa. "El a puntrami si nos por adopta un huerfano di teremoto, pero mi a bise cu nos lo papia riba esey despues."

BON DIA Aruba

Al menos ocho morto causa pa tornado na Merca



IOWA – Varios tormenta cu a crea un un yobida fuerte di granizo y tornado a pasa riba e parti mei-mei di Merca diadomingo, lagando por lo menos 8 morto y decenas di casnan destru, asina autoridadnan a duna di conoce.

Administrador di seguridad interior di Iowa, Dave Miller, a bisa cu shete di e personanan a fayece a consecuencia di u tornado na nort-oost di Iowa, cinco di nan na Parkersburg, 129 KM (80 miya) na nort-oost di Des Moines, dos di nan cerca di New Hartford. Ta papia di por lo menos 50 persona herida.

Testigonan a bisa cu parti di e poblacion di Parkersburg a wordo reduci na escombro, entre nan e scol preparatorio y casnan local.

Un tornado tambe a cay na e parti oost cerca di e pueblo Dunkerton y den resto di e condado Black Hawk, unda cu tabatin casnan daña y destrui. Dunkerton tin menos di 800 habitante y New Hartford casi 700.

Gobernador di Iowa, Chet Culver, a saca un declaracion di desaster pa e condadonan di Black Hawk, Buchanan y Butler, locual lo yuda coordina e accionnan entre e autoridadnan estatal y localnan.



Al menos 20 persona ta desapareci na Minnesota despues di un tormenta fuerte na Saint Paul, na Hugo, dañando cuater docena di cas, asina e administrador di e ciudad Mike Erickson a bisa. Hopi di nan kisas tabata pafo di di cas pa fin di siman.

Un mucha di dos aña a muri y su ruman homber a keda gravemente herida, y a keda interna na hospital.

Panamá:

Mexicanonan deteni cu 70 mil dollar den nan curpa

PANAMA – Cinco Mexicano a keda deteni ultimo dianan na Panama ora di trata di drenta e pais cu mas di un kwart miyon di dollar sin declara esaki na aeropuerto internacional.

Direccion General di Aduana a informa dialuna cu nan a confisca 295.000 dollar riba cuater Mexicano, despues cu un inspeccion di X-ray a revela cu cada uno tabatin riba nan curpa alrededor di 70 mil dollar.

E funcionarionan a puntra e cuater personanan si nan tin placa pa declara y nan a contesta negativo, pero di tur manera na wordo listra via di e mashin di X-ray.

E test a mustra cu den nan interior “nan tin obhetonan cu unabes nan saca nan, tabata tubonan cu tabatin biyetenan di 100 dollar,” nan a detaya.

Un siman pasa un otro Mexicano tambe a wordo deteni ora di trata di introduci 74 mil dollar sin declara.

Pa loke ta bay den 2008, autoridadnan a decomisa 1.6 miyon dollar riba turistanan, sin declara.

9 morto den caida di avion di carga na Siberia

A raporta candela abordo un rato prome



MOSCU – Un avion di carga Ruso a cay cerca di un ciudad di Siberia dialuna, matando tur 9 persona abordo, asina un oficial a duna di conoce.

E avion di carga An-12 a cay cerca di e ciudad di Chelyabinsk, mas o menos 950 miya oost di Moscu, vocero di Ministerio di Situacion di Emergencia, Irina Andriyanova a bisa. E avion a lanta vuelo for di e aeropuerto di Chelyabinsk, y e tripulacion a raporta candela abordo algun minuut prome cu e accidente, e vocero a duna di conoce.

El a bisa cu tur 9 miembro di tripulacion a muri.

Agencianan di noticia Ruso a bisa cu e avion turbo-prop di cuater motor tabata bulando pa e ciudad urbano montañoso di Perm y tabata wordo manega pa e compania priva Moskovia. Yamadanan na e oficina di Moskovia no a wordo contesta.

E avion An-12 a wordo diseña den añanan 1950 y construi den cantidadnan grandi tanto como medio di transporta pa civil como militar.

Mas cu 100 di e avionnan aki ta den servicio ainda na Rusia y otro paisnan.

Muhe Nigeriano a duna lus na dos set di morocho

E cuadruple ta inclui morochonan identico y morochonan fraternal

BALTIMORE – Un muhe di Nigeria a duna lusa na un set di cuadruple inusual.

Nelly Itula, 40, a duna lus na morocho identico di mucha muher, y morocho fraternal mucha homber, asina oficialnan na Sinai Hospital a duna di conoce.

E babynan a nace via di operacion. E babynan mucha muhe a pisa un poco mas cu dos liber, y e mucha hombernan a pisa un poco mas cu tres liber.

E babynan ta wordo trata den un unidad di cuido intensivo neonatal na Sinai y nan ta parce di ta den bon estado di salud. E famia ta spera pa bolbe Nigeria ora cu dokter bisa cu ta ok cu nan por biaha.

Itula, un maestro, a biaha pa Owings Mills, Md., na December pa bishita su ruman muhe ora cu el a descubri cu e ta na estado, oficialnan di hospital a informa.

El a wordo conseha pa keda Merca debi na preocupacion pa su estado di salud. Su casa, Frederick Itula, a yega Baltimore for di Nigeria diasabra ultimo. E pareha no tin mas yiu y Nelly Itula a bin ta usando tratamento pa fertilidad.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un station wagon Nubiera automatic color preto 4 porta Afl. 3.500,= Tel: 748-8306

TA BENDE
Toyota Camry '04 automatic cu airco color blanco. Tel: 582-8600

TA BENDE
Den bon condicion Honda CRV '03 automatic, a/c cd, color blau Afl. 25.000,= Tel: 742-2727

TA BENDE
Toyota Prado '06 full equipped,blanco. salomente 25.000km Afl. 65.000,= Tel: 593-4947

TA BENDE
Un Toyota Yaris '06 Tel: 565-1051

TA BENDE
Nissan Sentra '97, power steering, radio, a/c, Mic wheel. Tel: 562-2444

TA BENDE
Un Mitsubishi Outlander '04 bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 567-6529 / 593-0121

TA BENDE
Un Daihatsu Cuore '96 Afl. 1500,= prijs negoshiabel Pa mas informacion yama Tel: 563-3171

TA BENDE
Mercury Mystique '05 automatic, a/c, clean, invested approx. $6000. in new parts & labor Tel: 724-375-8687 or e-mail: kruel@comcast.net

TA BENDE
Honda CRV '02 B.C. automatic Pa mas informaciona. Tel: 565-2881 / 744-2716

TA BENDE
I-phones ultimo modelo 16BG a resta 2 so!! tel: 743-2680 any time Special prijs.

TA BENDE
LNB pa Dish mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber, 3 baño pa Afl. 270.000,= Tel: 741-9338 / 582-4831

TA BENDE
Playstation 2 pa Afl. 300,= 2 amn, 2 wega (Fifa'06) Tel: 565-3832

TA BENDE
Riem pa Lexus aña '95 y 96, pa mas informacion Tel: 568-0000

TA BENDE
Ziem segunda mano, 1 porta colonial aluminium nobo, 40m2 mosiaco, 5porta palo, wekwerk, screen pa porta, 5 bentana aluminium, 1 machine di zaag cu mesa, 1 stofzuiger, 3WC american standard nobo, 2 lesenaar, 1 motor Ford 351 completo, 1 bonder di azulego diferente color. Pa mas informacion pasa Vondellan #28

TA BENDE
Un frigidaire 17 cu ft, stove 30inch, tv 29" sofa 1x3, 1 cama queen size matras box sping + 1 mas, 3 luistoel rotan, kashi grandi cushina etc. cumpra tur y haya special prijs. Pa mas informacion Tel: 567-9386

TA BENDE
Un set di sala hopi bunita royal blue cu oro, 3 pida. Pa mas informacion yama Tel: 583-4856 567-9020

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Pa mas informacion yama Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yama Tel: 594-0641

TA BENDE
set di sala rattan 5 pida Afl. 1.400,=set di cama masivo Afl. 2.450,= sofa bed 2 pers. Afl. 295,=, lessenaar 2, + stoel Afl. 795,= Bamboe wandmeubel Afl. 395,= Fax machine Afl. 125,= prijs ta negoshiabel. Tel: 592-0403

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA BENDE
Un scooter 2006 pa Afl. 2.000,= un mesa di billjard pa Afl. 2.000,= un imagen di dr. Jose Gregorio Hernandes Afl. 200,= Pa mas informacion yama Tel: 592-1228

TA BENDE
Un Cas na Frere Antoon #7, 3 camber, 3 baño. prijs discutibel. Pa mas informacion yama Tel: 568-6195 / 582-4831

TA BENDE
Cas nobo na Picaron, sta. Cruz 2 camber, 1 baño, sala, comedor, cushina. Afl. 165.000,= o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 733-6681

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment 1 camber,baño, sala, cushina, full muebla pa 1 persona of pareha Afl. 750,= +1luna deposito. Afl. 740-5296 Cumana #109-A

TA HUUR
Apartment na Catiri #25-A full muebla Afl. 1000,= all inclusive menos airco. Pa mas informacion yama Tel: 566-7148 / 587-0289

FOR RENT
Apartment na Simon Antonio spcious livingroom & kitchen 1 bedroom livingroom with 2 beds & kitchen,1bedroom, 1 bath, smaller apartment also available private patio & parkinglot.Inlui water & cable Afl. 700,= - Afl. 1200,= Tel: 582-0337 / 560-1859

TA HUUR
Un apartment, 1 camber, baño, sala, cushina full muebla pa un of 2 persona. Afl. 750,= (12 luna deposito) inclui cable y gas. Awa y coriente ta paga apart. Cumana #109-A Tel: 740-4596

TA HUUR
Camber den cas pa hende muher , tur cos inclui Afl. 400,= pa luna + deposito. Pa mas informacion Tel: 567-9386

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

FOR RENT
Koyori, 3 bedroom, 2 bathroom, with one bedroom apart. on the first floor, swimmingpool, back porch US$ 2800./month. excl. utilities Tel: 563-5102 / 747-3530

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina etc. etc. pa mas informacion yama Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Buena Vista #2-A, spacious livingroom & kitchen, 1 bedroom with 2 beds, 1 bathroom, private patio & parkingspace. incl water & cable. Pa mas informacion yama Tel: 582-0337 / 594-5576

TA HUUR
Un un camber den cas grandi pa 1 persona cu tur beneficio di cas, banda di Marriott pa Afl. 400,=p/l. tur cos ta inclui!! Tel: 567-9386

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Bo kier sa mas con pa adopta un mucha? Con pa kita of nenga faam di un yiu cu no no ta dibo? Con pa pone un famia bao di curatela, sea pa mal uso di druga, alcohol of debilidad mental? Con pa yega na un divorcio? Tel: 586-4159/ 965-5856

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Pa mas informacion yama Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA
Urgente un live-in pa cuida un anciana. Mester por cushina y tambe tene cas limpi. Pa mas informacion yama Tel: 583-0157 / 963-4442

TA BUSCA
2 container pa cumpra di 20 pia y 15 pia largo den bon condicion. Pa mas informacion please yama Tel: 584-4702 / 741-7750

TA BUSCA
1 pida tereno (300-400)m2 den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Sta Cruz. Tel: 592-6667 despues 5:30pm

TA BUSCA
Shock's pa Chevrolet Avalanche 2002 parti patras original of marca Rancho. Pa mas informacion yama Tel: 594-9990



Shelu ta kanta Dios su mahestat, firmamento
Ta konta di obra di su man.
Kada dia ta anunsi e na e dia siguiente,
Kada anochi ta splik e na esun ku ta sigi.
Sin papiamento, sin uza ningun bos, sin
Zonido pa e oreanan tende, nan yamada
Ta kore pasa tera henter, nan mensahe ta
Yega te den skinanan di mundo.

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon nos, ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor nos Ruman, Mama, Wela, Bisawela y Tanta Stima.



Sra. Vda. Margarita Tromp Carrillo

Na edad di 79 aña
Naci 23-12-1928 Muri 22-05-2008
Conoci como Mudo cu ta cose paña

Na nomber di su yuinan: Daniel Cerilo Carrillo
Luis Alberto y Soledad Carrillo Gomez

Su nietonan: Marisol y Roger Yarzagaray Carrillo
Marilou Carrillo y Emeil Vijsma
Errol Carrillo
Jonathan Carrillo na Hulanda
Su bisanieta: Valery Yarzagaray
Su rumannan: Agustin Tromp y fam
Segundo Tromp y fam
Petra Laracha Tromp y fam
Alicia Tromp y fam na Hulanda
Juan Tromp y fam
Pedro Tromp y fam na Hulanda
Alex Tromp y fam
Victor Tromp
Miguel Tromp y fam
Su conocirnan na Colmbia Habacud Gomez y fam
Su sobrinanan y sobnrinonan.
Demas famianan: Tromp, Carrillo, gomez, De Cuba, Yarzagaray, Sint Jago, Marval, Larrache, Hooi, Coello, Hoek, Orman, Sevinger, Donata, hayer, Cornelio, Bergen, Vrieswijk, Inocencia, Diaz, Vijsma, Willams, Hernandez, Wolf, Raaz, Heiden.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida algun famillar. Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual tuma lugar Diamars 27 di Mei 2008 pa 4.oe di atardi saliendo for di Misa san Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.
For di 2.or di atardi e resto mortal lo ta reposa den Misa San Francisco na playa.

Adres pa condolencia Dialuna 26 Mei 2008
Di 7or pa 9or di anochi.
Adres: Agencia Funeraria Zepp Wever
Caya Betico Croes # 216







" Señor ta mi luz y salbacion."
Salmo 27 : 1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento inespera di :



Sra. Gabriela Vrolijk

Miho conoci como "Dela" of " Tandè"
*25-03-1937 †22-05-2008

Na nomber di su :

Rumanan :
† Bernardo Vrolijk y † Engracia Webb
Esteban y Francisca Vrolijk
Margo y Alberto Penja – Vrolijk y famia.
Polita y Jeronimo Loefstop –Vrolijk y famia.
Felipe y Clarines Vrolijk Giraldo Lopez y famia.

Tantanan :
Ernestina Ridderstap
Carolina Ridderstap.

Sobrino y Sobrinanan :
Marlyn y Ruben Krozendijk-Penja y famia
Robertino y Esther Penja Luidens y famia.
Magaly y Junior Martinus-Penja y famia.
Ivan y Jackelyn Penja-Croes y famia.
Irvin y Evelyn Penja-Bremo y famia
Rona y Sixto Maduro Loefstop y famia.
Renato Loefstop
Eugenie y Oscar Boekhoudt-Loefstop y famia
Junior y Maribel Vrolijk-Paredes y famia
Mireya y John hairo Castañeda-Vrolijk y famia.

Famia : Vrolijk , Loefstop, Martinus, Penja, Giraldo, Krozendijk, Ridderstap, Wernet Fingal, Kock, Croes, Maduro,Boekhoudt, Bremo, Martinus, Webb, Calderon
Luidens, Albus,Paredes -Castañeda, Willems, Werleman, Leo, Navas, Vlinder Medina, Kransen, De Cuba, Tromp,primo y primanan.

Amiga di cas : Chia Leo
Theresita Johnson.

Nos kier a pidi nos disculpa si den momentonan di nos tritesa nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa Condolencia: Macuarima # 102
7 or pa 9 or di anochi, Diabierna 23-05-2008, Diasabra 24-05-2008, Diadomingo 25-05-2008.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 26-05-2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz. E resto mortal ta reposa for di 12' or di merdia na Aurora Funeral Home y despues 2'or na Misa Inmaculada Concepcion .

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Itumila "Tula" Pieters-Zievinger

Gradicimento ta bay pa tura cu a manda flor, krans, telegram y esnan cu a yama nos.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diaranzon 28, Diahuebes 29 y Diabierna 30 di mei 2008 tur pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Pasobra Dios a stima mundo asina tanto,
cu E a duna su unico Yiu, pa tur cu ta kere den dj'E,
no bay perdi, ma haya bida eterno."
Juan 3:16

Pa medio di esaki esposo, yiunan y demas famia kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 5 aña di fayecimento di nos defunto stima:



Christina Eufracia Dirks-Croes

Diamars 27 di mei 2008 pa 7'or di anochi na Misa

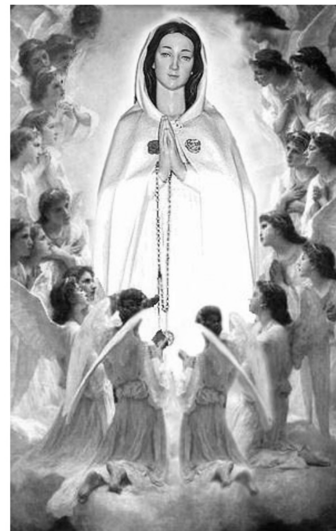






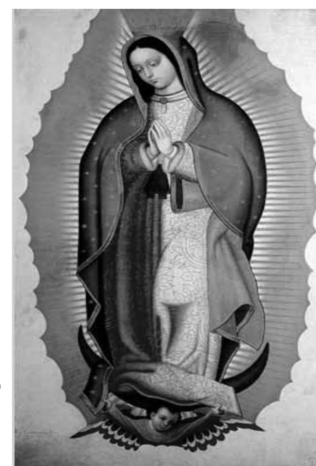


Virgen Santisima de la Altagracia









"Lagrima y flornan por seca pero bo imagen y recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria."

Cu Honda pena, pero conforme ku Dios su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, ruman y welo stima:



Hilario Bislip

Mihor conoci como: "Al"
Ex-empleado di Lago y Bushiri Hotel
14 Januari 1933 – 23 Mei 2008

Na nomber di su esposa: Fransisca, Ika, Bislip-v.d.Linden

Yuinan: Donna
Corina
Nieta y nietonan: Stephany, Mark, Jonathan

Rumanan: Vda. Ada de Cuba Bislip y famia
Nicolina Bislip
Marcela y Dennis Canhigh Bislip y famia
Sixto y Emmy Bislip Arends y famia
Rudolf y Rubia Bislip Silva y famia
Manera ruman: Grace de Cuba
Cuñanan: Chico v.d.Linden y famia
Chichia y Bubu de Cuba v.d. Linden y famia
Buchi y Bea v.d. Linden y famia
Tanta: Bebe Croes Maduro y famia
Mama di su yuinan: Mary Peterson
primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisinan, ex-coleganan, grupo di oracion Jeus misericordioso, grupo Flor di Violeta, directiva y miembronan di Lago Annuity Foundation,

Ta invita tur amigo, bisina y conocirnan demas pa asisti na acto di entiero, cual lo tuma lugar **Diamars, 27 di Mei pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di Hilario lo ta reposa na misa Sagrado Curazon for di 2or pa 4or pm.**

Adres, dia y ora pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home, Sanicolas
Dialuna, 26 di Mei - di 7or pa 9or di anochi

Lo tin un box disponible den misa pa donacion pa grupo Flor di Violeta

Nos ta lamenta du despues di entiero nos lo no por recibi bishita di condolencia na cas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

"Si, bendishon y bondat ta kompaña mi tur dia di mi bida.
Lo mi biba den kas di Señor henter mi bida largo"

SALMO 23 :6

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero agradecido pa tur locual e a significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela , Ruman y Tanta stima:



MARGARITA MATA

MIHO CONOCI COMO " Margo"

*18-11-1943 † 24-05-2008.

Na nomber di su :

Yuinan : Armando Bulos y Hilda Croes y famia
Yamila Bulos y Richard Kloss y famia (usa)
Nathascha y Reynaldo Maldonado Jr. y famia

Nietonan : Raiza Yamila Kloss y Reynaldo Antonio Maldonado

Rumanan na Venezuela : Ruperto Mata y famia
Chucho Mata y Dorina Mata Berbin y famia
Jovito Mata y Hilda Mata Lares y famia
Hipolito Mata y Hilda Mata Marcano y famia.
Sobrinonan y Sobrinanan.

Famianan y conocirnan na Aruba : Rodulfo, Mata, Maldonado, Bulos, Roos, Habibe, Croes, Henriques , Slagt, Garie, Kloss, Frangie, Marcano y specialmente su bisiñanan di Madiki kavel, su grupo di oracion, su ex coleganan di trabao, staff y personal di San Pedro Paviljoen ta invita demas famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diamars 27 di Mei 2008.**

E restonan Mortal ta reposa na misa **San Francisco di 8 or pa 10 or di mainta y despues lo sali pa Santana na Sabana Basora .**

Disculpa nos si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
7 or pa 9 or di anochi
26 Mei 2008.

Preferibel bisti paña di colornan alegre.

Na memoria di:

Margarita Mata

TE PIDO POR ELLA SEÑOR



Oh señor te pido la tengas junto a ti
Yo la extraño demasiado,
Pero un ángel te faltaba a ti
Admito que es doloroso
Haberla visto partir
Solo se que tu la amas
Como yo la amé aquí
Gracias padre mío
Por no hacerla sufrir
Su muerte fue el sueño
De un profundo dormir
Y mis lágrimas; el desconsuelo,
De no tenerla más aquí
Dios mío te lo suplico
Darme la resignación
Para aceptar que te la llevaste
Para sanar mi corazón
Para no morirme con ella
De tristeza y de dolor

Na famia, amigo y conocirnan di Margarita.
Sperando cu e palabranan aki lo duna boso consuelo den e momentonan difícil aki.

Dina y Adriyann

Cuando me llegue a mi el día,
No lleves flores, no lleves tu dolor.
Por que aunque mi cuerpo se ausente
lo que perdurará será mi olor.

Te digo yo, que cuando llegue mi día,
No te entristezcas,
Pues cuando veas a un árbol mecerse,
Yo seré el aire que corre por su hoja
Y cuando veas a un niño caerse,
Yo seré la fuerza que lo recoja.

Te digo yo, que no me iré
a tu lado yo estaré
y rezaré.
Te digo yo, que preferiría que tu estuvieses en mi lugar, y yo en el tuyo.
No te deseo la muerte, pero así o serías tu el que sufre por mi ausencia,
si no yo por la tuya

No me llores, por que lloraré,
No me sueltes, o caeré
Mi silla no quites, ¿dónde me sentaré?

Cuando me llegue a mí el día,
háblame, ahí estaré, y responderé.



Hesus a bisa, Ami ta resureccion I bida.
Esun cu ta kere den mi, maske el a muri lo biba:
I esnan cu ta biba I kere den Mi den tur eternidad I'e no muri

Cu hopi tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimentodi:

Sr. Simon Pedro Lampe

Mihor cococi como " Pepito "
*** 2 aug 1937 +23 Mei 2008**

Na nomber di su yiu: Garry y Rita Lampe-Vrolijk

Omo: Francisco Kock y famia

Tanta: Carmen de Mendez y famia na Venezuela

Su sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, St Maarten y Merca

Su primo y primanan na Aruba y Venezuela

Y tur su conoci rnan na St. Maarten

Y demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 28 di mei 2008 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Hesus pa santana catolico na Savaneta. For di 2.or di atardi e resto mortal di "Pepito" lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.

Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever
Diamars 27 di mei 2008 for di 7.or pa 9.or anochi

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo
Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti ilucion material
Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 di
Publicar en una
Lo reccibe la gracia

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa"
Ps. 23:1,2,3

Cu hopi tristesa na nos curazon, nos ta anucia e fayecimento inespera di:



Melinda E. Jimenez- Halman

16 December 1963 – 20 Mei 2008

Na nomber di su:
Esposo: José Rangel Jimenez-Paris

Yuinan: Ivan Peterson y Janice Arends y Yuinan na St. Maarten
Giovanni Peterson y Cindy Clark
Melissa Ras y Daryll Thiel
Javier Jimenez
Jahir Jimenez
Nietonan: Donovan y Jaydon Peterson na St. Maarten

Mama: Faustina Halman
Suegra: Theodora Paris na Venezuela
Wela: Marianne Halman-Cannegieter

Rumannan: Rolando Halman y yui
Eugenio Halman
Feliciano (Buchi) Halman y Zulay Bermudez y famia
Felicia Halman y yui
Virgilio Gumbs y Yocaty y famia
Mario Pestana de Agrela y famia
Maria Pestana de Agrela y famia
Gorgina (Gina) Pestana de Agrela y famia
Manuel (Kito) Pestana de Agrela y famia
Rosa Pestana de Agrela y famia

Swa y Cuña: Marlenis Jimenez y famia na Venezuela
Belkis Jimenez y famia na Venezuela
Carmen Jimenez y famia na Venezuela
Nilda Jimenez y famia na Venezuela
Milagros Jimenez na Venezuela
Francisco Jimenez y famia na Venezuela
Abraham Jimenez na Venezuela
Omo: José y Elma Halman y famia na New York

Sobrino y Sobrinanan: Felicia, Sandro, Shawn, Jaimi, Diane, Kaylan, Eugene, Jean-Pierre, Lissandro, Marjolene, Kemal, Zuliani, Kiani, Sander.

Comer y Comper: Rosa Delgado y Cheo Delgado

Amiganan/amigonan: Leng Croes, Sandra Dijkhoff, Karin Tromp, Silvia v/d Biezen, Eddeline Dijkhoff, Milda Arends, Marina Thiel, Ina Maduro, Donna Gomez, Hyacinth Frazier, Irma Wilson, Malcolm Cooper, Melvin Tromp, Kevin Hodge.

Primo y Primanan, Ihanan, Amiga y Amigo-nan.
Coleganan di E.P.I. sector Ecomonico y sector Horeca, Club di Movimiento y Washington Baby Lifida.

Famia: Jimenez- Paris, Halman, Peterson, Ras, Cannegieter, Gumbs, Cooper, Pestana de Agrela, Arends, Thiel, Clark, Donker, Krythoff, Laveist, James, Jacobs, Marshal y demas famia na Venezuela, St. Maarten, Hulanda, New York, Curacao, St. Croix. Despensa nos cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar **Diarason 28 di Mei 2008 pa 4or saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana Central na Sabana Basora.**
E resto mortal di Melinda Jimenez-Halman lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres Funeral Home y pa 2'or na Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta pidi pa tur hende bin cu colornan alegre bisti.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na nomber di su juinan y demas Famia nos kier a gradici di henter nos curason un y tur cu a companja nos na momento di malesa, fayicimento y entiero di nos difunto stima:



Sra.Vda. Ilda Kock – Lopez

Carinjosamente jama Mamachi, Moeke, Tantan, Pepechi Ilda

Por ta cu bo a manda un bunita carchi of e-mail of telegram of a jama nos na telefon, of tabata sinta keto den un stoel, Por ta bo a manda flornan bunita (Aruba, Boneiro, Curaçao, Hulanda, Venezuela, Ecuador, Peru, Merka), Y si ta asina, nos a miranan. Por ta bo a manda of papia palabranan bunita, manera un bon amigo por bisa, por ta bo no tabata tey, Pero bo a pensa ariba nos e dia ey. Loke sea bo a hasi pa consola nos curason.
Un danki tambe na Pastor Daniel,Legion di Maria, y Grupo Rumannan den Oracion DR. Jose G. Hernandez di Dakota, Dr. Dennert y Dr.Anaya, verpleegster nan di 4to y 2do piso, Yolanda, Leo y Eugene di Mementomori pa e bon servicio y atencion, Max Hassell, boso atencion, carinjo y apoyo tabata un gran consuelo pa nos. Nos kier a gradici bo(so) tur di henter nos curason y cu Papa Dios Bendiciona bosonan tur.

Alabes nos ta invita un y tur pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dianan **Diabierna 30 di Mei, Diasabra 31 di Mei y Dialuna 2 di Juni pa 7or di anochi na Misa Birgen di Fatima na Dakota**. Despues di e ultimo dia di Misa tin un Santo Rosario na cas **CHUCHUBISTRAAT # 2.**

Na nomber di su Juinan y demas Famia.

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:



Sr. Hilario Bislip

Tata di nos colega sra. Corinna Bislip

College van Curatoren, docentenan, staff y personal, y studiante nan di Universidad di Aruba ta extende palabranan di profundo condolencia na Corinna y su famia.





Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

“ Cerca Dios Só mi alma ta na paz; Ta di Dje mi salbacion ta bini”

Cu inmenso tristeza na nos curazon,pero agradecido pa tur
Locual el a significa pa nos , nos ta participa fayecimento
Di nos yiu,ruman, nieto y sobrino stima :



MARVIN JONEAL MADURO

03-06-1977 † 22-05-2008

Na nomber di su :

Tata : Arie Maduro
Mama : Martha Maduro
Rumannan: Jarie Maduro y Jean Carla Rosaria
Jill Maduro y Carliani Croes

Welanan : Valentina Maduro
Lucia Geerman Croes y Esposo Roy Geerman

Tanta Stimà : Silvia (chiba) Dirksz y yiunan

Omonan : Frenkie Maduro y yuinan
Robby Maduro y Esposa Jacky y yuinan (New Jersey)
David Dirksz y Esposa Annie
Eric Geerman y Gina Kock y yuinan

Primo y Primanan : Danny y Gregg Maduro (New Jersey)
Kenkie, Mike y Robert Maduro
Jazmin Rios na Colombia
Rayoneal y Danielle Geerman.

Su Primo y Prima cu ela stima manera rumannan:
Chris y Nicole Dirksz

Tur su acto primo y acto primanan.
Specialmente :
Mireila Lopez
Mayra Lopez
Roboam Croes
Mariela Solognier Maduro,Esposo y yuinan.

Omo y tantanan grandi : Dina Maduro y yiunan
Sira Maduro y yiunan
Chanita Peña y yiunan
Florinda Winterdaal y yiunan (Na Hulanda)
Chibin Dyster y Esposo
Sita Werleman y Esposo y yiunan
Aida Croes y yiunan
Bertha Wolff Esposo y yiunan
Chinto Croes Esposa y yiunan
Ailene Tromp Esposo y yiunan
Esy Dirksz Esposa y yiu
Reginita Michaud y Esposo
Glenda Croes y yiu
Betty Croes y yiunan
Ily Croes y yiunan
Maria Croes y yiunan
Lilian Besselink y yiunan

Madrina : Mayra Lopez
Padrinonan : Frenkie Maduro – Edsel Pietersz

Su amigonan : Siegfried, Joel, Leo, Oswaldo y tur su otro amigonan
y amiganan; Su ex coleganan di DINA

Famianan : Maduro, Dirksz, Croes, Geerman, Vrolijk, Rosaria, Werleman, Davenpoort, Kusomobroto, Solognier, Kock, Dyster, Wolff, Tromp, Peña, Michaud, Winterdaal, Besselink, Lopez, Pietersz

Ta invita tur famia, amigo, bisiña- y conocirnan, hobennan di H.H. y tur encuentristanan di Pro famia feliz pa asisti na e acto di entiero cual t tuma lugar Diarazon dia 28 di mei 2008 pa 4’or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico Pastor de Vries.
Nos defunto stima lo ta reposa for di 2’or di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa Condolencia : Rooi Bosal # 47-B
Orario: 7'or pm pa 9'or pm.

Nota di Pesame



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Profundamente conmovi hunta di gerencia, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayesimento di:

Señora Melinda E. Jimenez-Halman

Na bida, ruman di manager di servicio di alimentacion di nos instituto, señora Felicia Halman y mama di alumno di enfermeria, Melissa Ras.

Hunta di gerencia, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea Felicia, Melissa, henter famia, tur su amistadnan y conocirnan hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna Melinda sosiego eterno

Na memoria di:

Margarita "Margo" Mata



Manera ladron den anochi
Angelnan a bin buscabo, pa hibabo
Riba nan halanan, pa bo
Goza di e viaje pa e Reino Celestial.
Aunke despedi ta duro, semper nos lo tin
Recuerdonan di un bunita amistad.
I compara cu tur tristesa,
Ta mas facil recorda bo
Alegria, amor y bondad.

Margo, nos bon bisiña,
Despues di tanto tempo
A yega momento pa bo bai.
Pero no preocupa.
Djies sigui e caminda
Sin dolor ni sufrimento
Ni maske con tristo e despedida
Semper lo bo keda como
Un bunita recuerdo den nos curason.



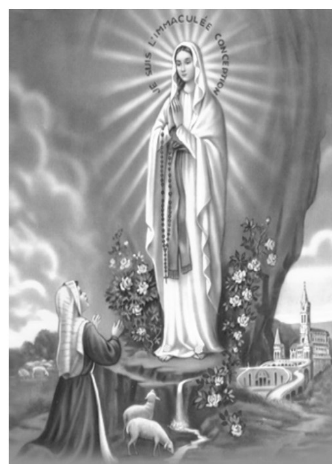
Bisiñanan di Madiki Kavel

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.





Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia

Oracion a Santa Clara

Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Raad van Advies di Antia ta kumpli 60 anja

WILLEMSTAD -- Dia 31 di mei 2008 Konseho di Konsulta di Antia Hulandes ta konmemorá e hecho ku 60 aña pasá el a keda instituí. Konseho di Konsulta, manera ta konosí, e institushon di konseho di mas haltu di Gobièrnu di Antia Hulandes, tin komo tarea duna konseho riba proyektonan di lei, proyektonan di dekretonan gubernamental ku ta kontené medidanan general, proyektonan di lei di reino, di medidanan general di gobièrnu di reino i di tur konvenio ku otro pais i organisashonnan di derecho internashonal.

Den kuadro di e konmemorashon Konseho di Konsulta ta organisá djaluna 26 di mei 2008 un seminario na ITC, titulá "Outonomia i Solidaridat". E seminario akí ta dediká na defuntu mr. Carlos Dip kende pa hopi aña tabata Visepresidente di Konseho di Konsulta i kende durante su visepresidensia a duna un aporte balioso na e trabou di Konseho di Konsulta.

Konseho di Konsulta a haña Visepresidente di Raad van State, mr. Herman Tjeenk Willink dispuesto pa fungi komo orador na e seminario akí.

Konseho di Konsulta a haña ademas notifikashon di Konseho di Konsulta di Aruba i Staatsraad di Sürnam ku nan tambe lo ta presente na e seminario akí.

Aparte di mr. Herman Tjeenk Willink lo tin e siguiente personanan komo orador: prof. dr. Neville Duncan di Jamaica, ir. Roy Silos di Hulanda i dr. Amado Römer di Antia Hulandes. Den e periodo di 30 di mei te ku 12 di yüni lo tin un eksposishon den Biblioteka Públiko na Abraham Mendes Chumaceiro Boulevard 17 kaminda lo fiha atenshon riba e trabou di Konseho di Konsulta.

Konseho di Konsulta ku satisfakshon ta mira bèk riba e 60 añanan ku a transkurí durante kua Konseho di Konsulta por a garantisá, dunando konseho, ku legislashon i gobernashon ta kumpli ku e prinsipionan di un estado di derecho demokrátiko.

No opstante 9 morto den 5 luna:

Asesinatonan e aña akí no ta indiká inseguridat

WILLEMSTAD – E 9 kasonan di asesinato e aña akí no nesesariamente mester indiká ku tin un situashon di inseguridat na Kòrsou. Den solamente 2 kaso di asesinato e aña akí tabata trata di atrako, si resultá ku den e kaso di djadumingu último tabata trata di un atrako.

Di e 9 kasonan di asesinato e aña akí, 4 di nan tabata reglamentu di kuenta, 2 tabata den seno familiar i den un kaso tabata trata di krímen pashonal. Tabatin 1 kaso di atrako ku a kosta bida di e bewaker Julius Bokshoven, i djadumingu último e komersiante Nanik Daryanani. Julius Bokshoven di 57 aña di edat tabata trahando na e pòmp di gasolin na Muizenberg, ora un hòmber a yega serka dje i tir'é mata dia 15 di yanüari. Seguidamente el a kue e arma di kandela di e defuntu i a bandoná e sitio. Nanik Daryanani di 64 aña di edat a muri djadumingu último den su negoshi den Punda, despues ku deskonosínan probablemente a strangul'é ku un waya di koriente.

E 4 kasonan di reglamentu di kuenta a kosta bida di Raymond Bregitha, Ronarvey Franca, Randall Romano i Melvin Kopra. E víktima Bregitha di 39 aña di edat, a muri dia 24 di yanüari ora deskonosínan a pasa den un vehíkulo i lòs diferente tiru riba dje. Polis a hañ'é bentá riba un lugá di stashoná outo riba Rooseveltweg. Ronarvey Franca di 29 aña di edat, a muri dia 3 di aprel den Kaya Amatista. deskonosínan a lòs diferente tiru riba dje i polis a bin hañ'é morto riba kaya. Randall Romano di 37 aña di edat, a muri dia 23 di aprel den Veeris. Einan tambe deskonosínan a lòs diferente tiru riba dje. Polis a hañ'é morto bentá riba kaya. Melvin Kopra di 42 aña di edat, a muri dia 9 di mei den Marchena. Deskonosínan a hink'é na diferente parti di su kurpa. Polis a hañ'é morto riba kaya. Den niun di e kasonan akí no tabatin detenshon te na e momentunan akí.

Tabatin dos kaso den seno familiar kaminda un hóben a mata su primu i un otro hóben a mata su tata di kriansa. Remsley Ignacio di 24 aña di edat a muri dia 2 di yanüari despues ku su primu R.H. (20) a tir'é. Segun su mes deklarashonnan, a surgi un diskushon tokante un slan di awa. Mauricio Concetion di 76 aña di edat a muri dia 6 di yanüari, despues ku su yu di kriansa J.C. (20) a herid'é ku un piki. J.C. a deklará ku e tio a kaba di gana number i e kier a hòrta e plaka.

Wit Gele Kruis a hanja sertifikado di kalidat



WILLEMSTAD – Resientemente Fundashon Wit Gele Kruis pa kuido na kas "Prinses Margriet" a risibí un sertifikado pa su maneho di kalidat. Ta trata di e prestigioso sertifikado di Lloyds Register Quality Assurance konforme e standard "Opstapcertificering Fase 1 HKZ (Harmonisatie Kwaliteitsbeoordeling in de Zorgsector).

Pa por a risibí e sertifikado aki, a implementá un sistema di maneho di kalidat ku ta kumpli ku tur e eksigenshanan di e standard menshoná pa kuido na kas. Ouditornan di Lloyds a repasá henter e organisashon, su prosedurana, plannan i protokòlnan pa tur proseso di kuido ku e fundashon ta ofresé.

E stándart di HKZ ta hopi konosí na Hulanda. Por kompará esaki ku ISO 9001, pero adaptá ku rekerimentunan èkstra pa e respektivo ramo den sektor di salubridat. Rònt mundu mas i mas organisashon den sektor médiko i salubridat, en partikular organisashonnan ku ta ofresé kuido, ta apliká pa e tipo di sertifikashon aki. Apesar ku na Kòrsou sertifikashon pa maneho di kalidat no ta un eksigensha legal ni tampoko e aseguronan ta eksigí esaki, gerensia di Wit Gele Kruis a disidí di ser proaktivo i apliká pa esaki. Asina a imponé normanan internashonal riba su propio maneho ku ouditornan independiente for di Hulanda a ratifiká i konfirmá. Wit Gele Kruis ta e úniko organisashon na Kòrsou ku tin e sertifikado aki. Esaki ta na bienestar di esnan ku ta risibí kuido i komunidat en general. Un bon inisiativa ku un eksitoso logro pa kual tur empleado, di un forma òf otro, a kontribuí. Un hopi bon notisia, hustamente den e mesun siman ku nos a selebrá dia di enfermera.

Riba e potrèt por mira e eksperto ouditor di Lloyds, Drs. Gerard Kortz, entregando e sertifikado na Direktora Sra. Shirley Martis-Treurniet di Fundashon Wit Gele Kruis.

Embahador nobo di Reino Hulandes na Sto. Domingo a bishitá Boneiru



KRALENDIJK -- Resientemente tabata di bishita na Boneiru e Embahador nobo di Reino Hulandes na St. Domingo sr. Aart Jan Verdegaal. Un embahador ta kai bou di Minister di Reino di Asuntunan Eksterior, ku ta karga finalmente e responsabilidat pa relashonnan eksterior pa Reino kompleto. Tarea di un Embahador ta atendé interes di personanan ku Nashonalidat Hulandes ku ta keda na Sto. Domingo. E ta sòru pa derecho honesto den kaso ku un Hulandes haña su mes den problema ku outoridat lokal pa motibu di violashon di lei. E bishita tabata mas bien pa sera konosí i tambe pa interkambiá riba sierto tópikonan di interes.

Sr. Aart Jan Verdegaal a hiba kombersashon primeramente ku gezaghebber di Teritorio Insular di Boneiru sr. Herbert Domacasse, konhuntamente ku srs. Look i Alberts di e Departamentu di Imigrashon, i tambe dos representante di Kabinèt di Gezaghebber ku ta sra. mr. Mien Alee i Drs. Niels Bots. A papia akinan spesífikamente riba e otorgamentu di visa. Ta e intenshon pa intensivá e komunikashon personal entre personal di e embahada i imigrashon na Boneiru logrando asina ku asuntunan lo kana muchu mas lihé i alabes lo keda resolvé riba un tèrmino kòrtiku.

Tambe sr. Verdegaal a hiba kombersashon ku diputado di Asuntunan Ekonómiko sr. Burney el Hage. E kombersashon a bai tokante kon ta mira Boneiru den e struktura nobo, kiko embahada na Sto. Domingo por nifiká pa Boneiru indikando ku nos kier mira un situashon kaminda Boneiru riba un base regular por haña informashon riba diferente tereno loke ta enserá Sto Domingo kua informashon por ta relevante pa nos.

Diputado Elhage a asentuá ku akinan nos ta interesá den informashonnan riba produktonan di Sto. Domingo riba un base regular ku posibilidat pa importadónan di Boneiru importá nan den un futuro serkano.

Por último sr. Verdegaal a sinta na mesa ku e Hefe Polisial Interino sr. Obispo. Den e kòmbersashon aki tambe a interkambiá riba diferente tópikonan i e relashon di kuerpo polisial ku e embahada. Fuera di tur e diferente kòmbersashonnan, sr. Verdegaal a haña un rekorido riba nos dushi isla di Boneiru, asina serando konosí muchu mas di aserka ku loke Boneiru ta brinda nos komo habitantenan i tambe e turista. Sr. Verdegaal a keda masha enkantá ku e rekorido aki.

Por bisa ku e bishita tabata un hopi alentador.

Riba potrèt por mira sr. Verdegaal den kòmbersashon ku gezaghebber Domacassé i representantenan di imigrashon i funshonarionan di kabinet di gezaghebber. Di dos potrèt ta mustra na momentu ku gezaghebber ta hasi un opsekio na embahador Verdegaal.